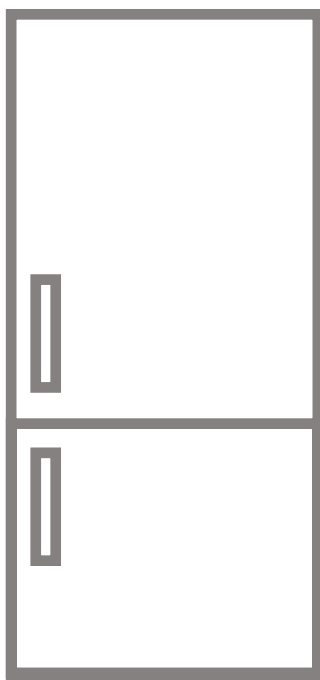


► RCB73421TX

NO	Bruksanvisning Kjøl Og Frys
SE	Instruktionsbok Kyl & Frys
AT	Bedienungsanleitung Gefrierschrank - Kühlschrank
FI	Ohjekirja Pakastin - Jääkaappi
FR	Guide d'utilisation Combine Froid Ventile

USER MANUAL



AEG



NO	ADVARSEL: Risiko for brann / brennbare materialer
SE	Varning: Brandfara/brandfarligt material
AT	Warnung: Brandgefahr / entflammbare Materialien
FI	Varoitus: Tulipalon / syttyvien materiaalien vaara
FR	Avertissement: Risque d'incendie / matières inflammables

Innhold

FØR DU BRUKER APPARATET	3
Generelle advarsler	3
Sikkerhetsadvarsler	6
Installere og bruke kjøleskapet ditt	7
Før du bruker kjøleskapet ditt	7
Informasjon om siste generasjons kjøleteknologi	8
DELENE TIL APPARATET OG KAMMERENE	9
DE FORSKJELLIGE FUNKSJONENE OG MULIGHETENE	11
Skjerm og kontrollpanel	11
Hvordan du skal betjene kjøleskapet	12
Super freeze-modus	12
Super cool-modus	12
Økonomimodus	13
Feriemodus	13
Drink Cool-modus	14
Skjermsparermodus	14
Barnesikringsfunksjon	15
Temperaturinnstillinger for kjøler	15
Temperaturinnstillinger for fryser	15
Advarsler om justeringer av temperatur	16
Tilbehør	17
Fryseboks	17
Hylle i chiller	17
Fuktighetsregulator	18
VASKING OG VEDLIKEHOLD	19
Avising	20
ORGANISERE MATVARENE I APPARATET	21
Kjøleskapskammer	21
Frysekammer	22
FRAKT OG REPOSISJONERING	26
Reposisjonere døren	26
FØR DU RINGER ETTER SERVICE	27
Tips for å spare energi	30

DEL- 1. FØR DU BRUKER APPARATET

Generelle advarsler

! ADVARSEL: Hold ventileringsåpninger, i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen, fri for hindringer.

! ADVARSEL: Ikke bruk mekaniske enheter eller andre måter for å akselerere avisningsprosessen, annet enn det som er anbefalt av produsenten.

! ADVARSEL: Ikke bruk elektriske apparater inne i matvarekammerne i apparatet, med mindre de er av en type som er anbefalt av produsenten.

! ADVARSEL: Ikke skad kjølekretsen.

ADVARSEL: For å unngå fare forårsaket av et ustabilt apparat, må det fikses slik det står i instruksjonene.

! ADVARSEL: Når du plasserer apparatet, må du påse at strømledningen ikke blir sittende fast eller kommer til skade.

! ADVARSEL: Du må ikke plassere flere skjøteledninger eller strømkontakter bak apparatet.

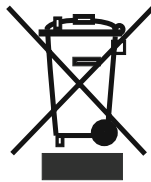
 • Dersom apparatet bruker R600a som et kjølemiddel - kan du få denne informasjonen fra kjølerens etikett - du bør være forsiktig under frakt og installasjon for å hindre skade på kjøleelementene. Selv om R600a er en miljøvennlig og naturlig gass. Siden den er eksplosiv må du, dersom det er en lekkasje, flytte kjøleskapet ditt fra åpen flamme eller varmekilder, og ventilere rommet der apparatet står i noen få minutter.

- Mens du bærer og setter på plass kjøleskapet, ikke ødelegg kjølegasskretsen.
- Ikke lagre eksplosivt materiale slik som aerosol-kanner med flammende drivstoff i dette apparatet.
- Apparatet er ment å brukes i husholdninger og lignende apparater som;
 - personalkjøkken i butikker, kontor og andre jobbsteder

- gårdshus og klienter på hotell, motell og andre overnattingssteder
- hærberger og lignende
- catering og lignende ikke-detalj apparater
- Dersom støpstelet ikke passer til kjøleskapsledningen, må den byttes av produsenten, serviceagenten eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Et spesielt jordingsstøpsel har blitt koblet til strømkabelen på kjøleskapet. Dette støpselet må brukes i en jordet stikkontakt på en 16 ampere eller 10 ampere krets, i henhold til landet der produktet selges. Dersom det ikke finnes en slik stikkontakt i huset ditt, må du få en installert av en autorisert elektriker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med redusert helse eller med mangel på erfaring og kunnskap dersom de har tilsyn eller blir instruert i riktig og sikker bruk, og forstår faren som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Vasking og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dersom ledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, dens serviceagent eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Dette apparatet skal ikke brukes i høyder som overstiger 2000 moh.

Gamle kjøleskap i ustand

- Dersom ditt gamle kjøleskap har en lås, ødelegg eller fjern den før du kaster det, fordi barn kan sitte fast inne i det og det kan føre til en ulykke.
- Gamle kjøleskap og fryserer inneholder isolasjonsmateriale og kjølemiddel med CFC. Vær derfor veldig forsiktig for å ikke skade miljøet når du kvitter deg med det gamle kjøleskapet ditt.



Vennligst hør med rette instans i kommunen om å kvitte seg med WEEE med tanke på gjenbruk, resirkulering eller reparering.

NB!

- Vennligst les bruksanvisningen nøye før du installerer og bruker apparatet ditt. Vi er ikke ansvarlige for skade som oppstår grunnet feil bruk.
- Følg alle instruksjonene på apparatet ditt og i bruksanvisningen, og oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted for å løse problemer som kan oppstå i fremtiden.
- Dette apparatet er produsert for å brukes i hjemmet, og det kan bare brukes i husholdningsmiljøer og for det spesifiserte bruksområdet. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk. Slik bruk vil føre til at garantien på apparatet blir kansellert, og selskapet vårt vil ikke være ansvarlige for tapene det kan medføre.
- Dette apparatet er produsert for å brukes i hus, og det passer kun til kjøling og lagring av matvarer. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk, og/eller for å lagre annet materiale enn matvarer. Selskapet vårt er ikke ansvarlige for tapene som kan oppstå i motsatt fall.

Sikkerhetsadvarsler

- Ikke bruk flere uttak eller skjøteledning.
- Ikke plugg inn ødelagte, slitte eller gamle kabler.
- Ikke dra, bøy eller skad ledningen.



- Dette apparatet er designet for å brukes av voksne, ikke la barn leke med apparatet eller la dem henge i døra.
- Ikke plugg inn eller ut pluggen fra uttaket med våte hender for å unngå strømsjokk!



- Ikke plasser glassflasker eller drikkebokser i fryseren. Flasker eller bokser kan eksplodere.

- Ikke plasser eksplosivt eller brennbart materiale i kjøleskapet for din egen sikkerhet. Plasser drikke med høyere alkoholinnhold vertikalt og ved å lukke korkene deres skikkelig i kjølekammeret.



- Når du tar is som er laget i frysekammeret, ikke rør den, is kan føre til forfrysning og/eller kutt.

- Ikke rør frosne varer med våte hender! Ikke spis iskrem og iskuber rett etter du har tatt dem ut fra fryseren!



- Ikke frys ned mat som allerede har vært frossent etter at det har tint. Dette kan være helseskadelig og blant annet føre til matforgiftning.

- Ikke dekk til kroppen eller toppen av kjøleskapet med snøre. Dette påvirker ytelsen til kjøleskapet ditt.

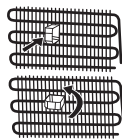


- Fiks tilbehøret i fryseren under transport for å unngå å skade det.
- Det må ikke brukes adapter på kontakten

Installere og bruke kjøleskapet ditt

Før du begynner å bruke kjøleskapet ditt bør du legge merke til følgende punkter:

- Driftspenningen for kjøleskapet ditt er 220-240 v ved 50Hz.
- Vi tar ikke ansvar for skadene som følger av ujordet bruk.
- Plasser kjøleskapet ditt på et sted der det ikke blir utsatt for direkte sollys.
- Apparatet ditt bør være minst 50 cm fra komfyrer, gassovner og varmeapparater, og det bør være minst 5 cm fra elektriske ovner.
- Kjøleskapet ditt bør aldri brukes utendørs eller etterlatt i regn.
- Når kjøleskapet plasseres ved siden av en dypfryser, bør det være minst 2 cm mellom dem for å unngå fukt på utsiden.
- Ikke plasser noen ting under fryseren din, og sett fryseren din på en passende plass slik at det er minst 15 cm rom over.
- De justerbare forbenene bør stabiliseres i en passende høyde for å la kjøleskapet ditt operere på en stabil og riktig måte. Du kan justere benene ved å skru de med klokka (eller i motsatt retning). Dette bør gjøres før man plasserer matvarer i kjøleskapet.
- Før du bruker kjøleskapet ditt, vask alle delene med varmt vann tilsatt en teskje natriumbikarbonat, og rens det så med rent vann og la det tørke. Sett alle delene på plass etter vasking.
- Installer lengdejusteringsplasten (den delen med sorte vaner på baksiden) ved å snu den 90° som vist i figuren for å unngå at kondenseren berører vegg.
- Kjøleskapet bør plasseres mot en vegg med en fri distanse som ikke overskrider 75 mm.



Før du bruker kjøleskapet ditt

- Når det brukes for første gang eller etter transport, la kjøleskapet ditt stå oppreist i 3 timer før du plugges det inn for best bruk. Ellers kan du skade kompressoren.
- Kjøleskapet ditt kan lukte litt når det brukes første gang; lukten vil gradvis forsvinne når kjøleskapet ditt begynner å kjøle.



Informasjon om siste generasjons kjøleteknologi

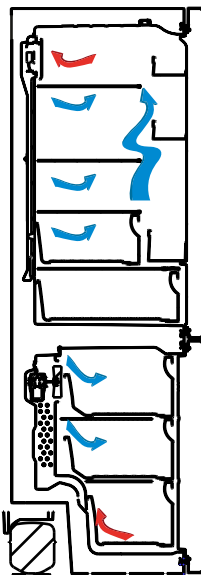
Kombiskap med siste generasjons kjøleteknologi fungerer annerledes enn statiske kombiskap. I normale kombiskap, blir den fuktige luften som slipper inn i fryseren og vanndampen fra maten til rim inne i fryserseksjonen. For å smelte – eller rettere sagt tine – dette rimet, må kjøleskapet kobles fra strømmettet. For å holde matvarene kalde under tineperioden, må brukeren oppbevare maten på et annet sted, og brukeren må fjerne all gjenværende is og akkumulert rim.

Situasjonen er en helt annen for fryserseksjonen utstyrt med siste generasjons kjøleteknologi. Ved hjelp av viften, blir kald og tørr luft blåst gjennom hele fryserseksjonen. Dette resulterer i at den kalde luften blåses lett gjennom fryserseksjonen – også i rommet mellom hyllene – og sørger for at matvarene fryses jevnt og skikkelig. Og det oppstår ikke rim.

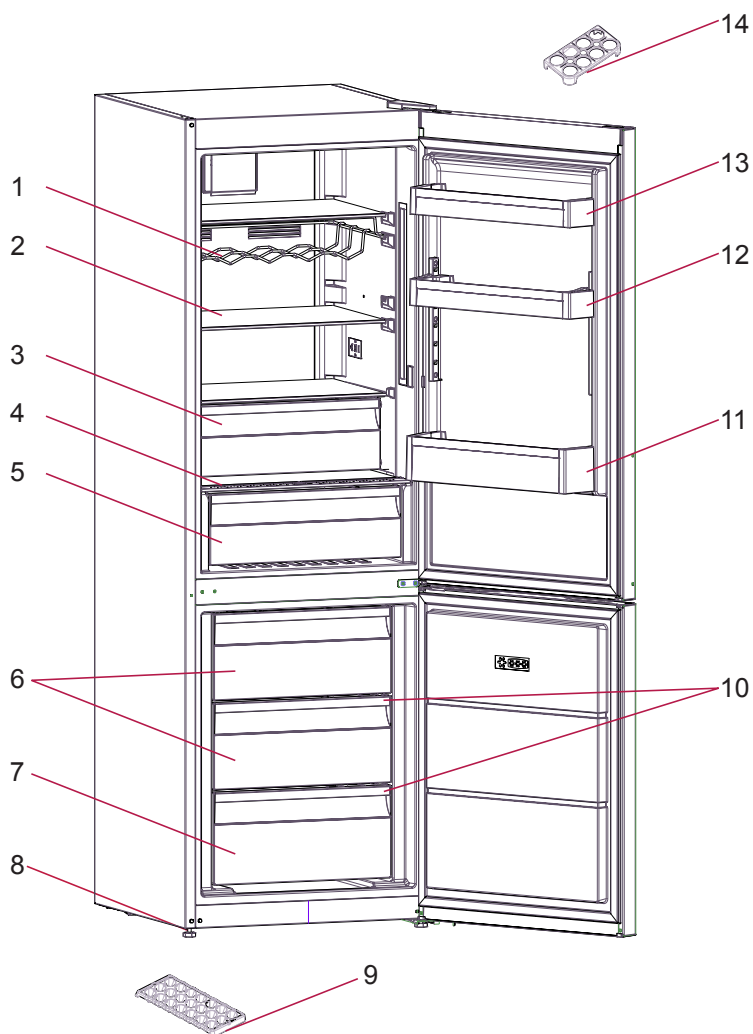
Konfigurasjonen i kjøleseksjonen er nesten identisk til fryserseksjonen. Luft som slippes ut fra viften, plassert på toppen av kjøleseksjonen, avkjøles mens den passerer gjennom spalten bak luftkanalen. Samtidig blåses luften ut gjennom hullene i luftkanalen, slik at avkjølingsprosessen fullføres i kjøleseksjonen. Hullene på luftkanalen er konstruert for å oppnå en jevn fordeling av luft gjennom hele seksjonen.

Siden ingen luft passerer mellom fryser- og kjøleseksjonene, vil ikke lukter blande seg.

Dette gjør at kjøleskap med siste generasjons kjøleteknologi er enkelt å bruke, og gir deg mye plass og et bra utseende.



DEL- 2. DELENE TIL APPARATET OG KAMMERENE



Denne presentasjonen er kun for informasjon om delene til apparatet.
Delene kan variere ut fra apparatmodellen.

A) Kjøleskapskammer

B) Frysekammer

1) Vinstativ *

2) Hyller i kjøleskap

3) Kjøler *

4) Deksel for frukt- og grønnsak

5) Grønnsaksskuff

6) Toppkurv i fryseren

7) Underkurv i fryseren

8) Justerbare føtter

9) Isbitbrett

10) Fryser glasshyller

11) Flaskehylle

12) Justerbar hylle på døren* / Øvre hylle på døren

13) Øvre hylle på døren

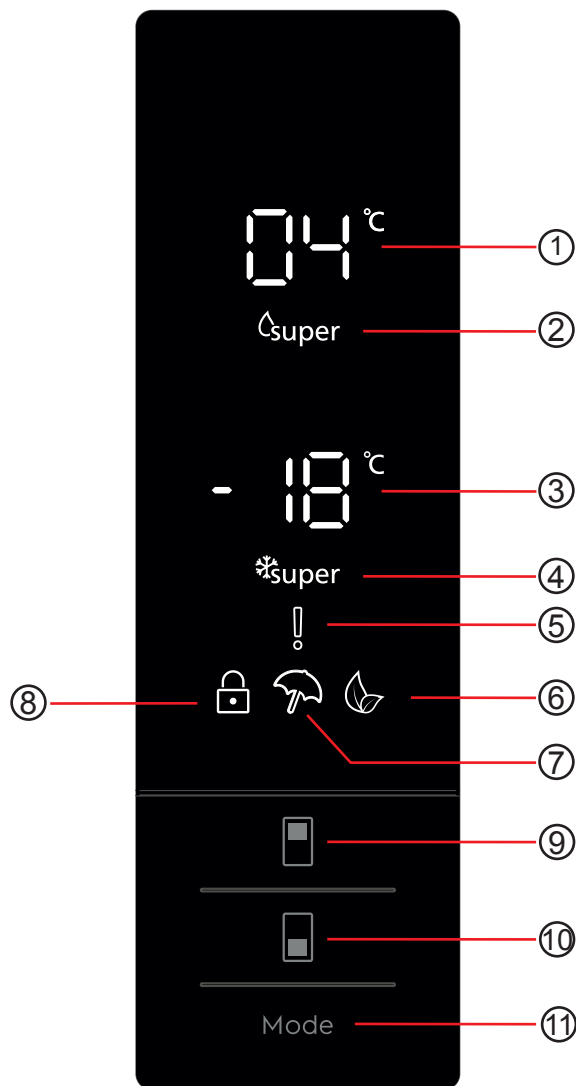
14) Eggeglass

* I noen modeller

Denne presentasjonen er kun for informasjon om delene til apparatet.

Delene kan variere ut fra apparatmodellen.

Skjerm og kontrollpanel



1. Det er angi verdi på kjøler-skjerm.
2. Det er super cooling-indikator.
3. Det er angi verdi på fryser-skjerm.
4. Det er super freeze-indikator.
5. Det er symbolet for alarm.
6. Det er symbolet for økonomimodus.
7. Det er symbolet for feriemodus.
8. Det er barnesikringssymbol.
9. Innstillingsverdien for fryseren kan endres og super cool-modus kan aktiveres hvis det er ønskelig. Kjøleren kan settes til 8, 6, 5, 4, 2 °C, super cool.
10. Innstillingsverdien av fryseren kan endres og super freeze-modus kan aktiveres hvis det er ønskelig. Fryseren kan settes til -16, -18, -20, -22, -24°C, super freeze.
11. Modi (økonomi, ferie ...) aktiveres hvis ønskelig.

Merk:

- Referer til klassifiseringsmerkelappen å se den maksimale frysekapasiteten (Kg) for en 24 timers periode.
- Ved maksimal kapasitet, er det best å sette apparatet til Super Freeze-modus med 3 timer før lagring av matvarer.
- En hørbar alarm vil høres når den optimale frysetemperaturen nås.



Super Freeze-modus vil automatisk kanselleres etter 24 timer, eller når sensortemperaturen av fryseren faller under -32 °C.

Hvordan du skal betjene kjøleskapet

Super freeze-modus

Hvordan ville det brukes?

Trykk innstillingsknappen til Super freeze-symbolet vises på skjermen. Varselsignalet vil høres med bipping. Modus blir angitt.

I denne modusen:

- Temperaturen i kjøleren og super cool-modus kan justeres. I dette tilfellet fortsetter super freeze-modus.
- Økonomi- og Feriemodus kan ikke velges.
- Super freeze-modus kan avbrytes ved å følge den samme operasjonen som for å velge.



Super cool-modus

Hvordan ville det brukes?

Trykk innstillingsknappen på kjøleren til Super cool-symbolet vises på skjermen. Varselsignalet vil høres med bipping. Modus vil bli satt.

I denne modusen:

- Temperaturen i fryseren og super freeze-modus kan justeres. I dette tilfellet, fortsetter super cool-modus.
- Økonomi- og Feriemodus kan ikke velges.
- Super cool-modus kan avbrytes ved å følge den samme operasjonen som for å velge.



Økonomimodus

Hvordan ville det brukes?

- Trykk «modusknapp» til økosymbolet vises.
- Hvis ingen knapp trykkes på 1 sekund. Modus blir angitt. Økosymbolet blinker 3 ganger. Når modus er innstilt, vil varsel-signalet avgi bippelyder.
- Temperatursegmenter i fryser og kjøleskap viser «E».
- Økonomysymbolet og E lyser til modus er ferdig.

I denne modusen:

- Fryseren kan justeres. Når økonomimodus blir avbrutt, vil de valgte innstillingsverdiene fortsette.
- Kjøleren kan justeres. Når økonomimodus blir avbrutt, vil de valgte innstillingsverdiene fortsette.
- Super Cool- og Super Freeze-modus kan velges. Økonomimodus kanselleres automatisk og den valgte modusen aktiveres.
- Feriemodus kan velges etter kansellering av økonomimodus. Den valgte modusen aktiveres deretter.
- Hvis du vil avbryte, trykker du bare på modusknappen.



Feriemodus

Hvordan ville det brukes?

- Trykk «modusknapp» til feriesymbolet vises
- Hvis ingen knapp trykkes på 1 sekund. Modus vil bli angitt. Feriesymbolet blinker 3 ganger. Når modus er innstilt, vil varsel-signalet avgi bippelyder.
- Temperatursegmentet viser «--».
- Feriesymbolet og «--» lyser til modus er ferdig.

I denne modusen:

- Fryseren kan justeres. Når feriemodus avbrytes, vil de valgte innstillingsverdiene fortsette.
- Kjøleren kan justeres. Når feriemodus avbrytes, vil de valgte innstillingsverdiene fortsette.
- Super Cool- og Super Freeze-modus kan velges. Feriemodus kanselleres automatisk og den valgte modusen aktiveres.
- Økonomimodus kan velges etter kansellering av feriemodus. Den valgte modusen aktiveres deretter.
- Hvis du vil avbryte, trykker du bare på modusknappen.



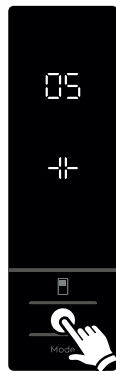
Drink Cool-modus

Når vil det brukes?

Denne modusen brukes til å kjøle drikke innen en justerbar tid.

Hvordan ville det brukes?

- Trykk på fryserknappen i 3 sekunder.
- Spesialanimasjon starter på fryserens skjerm for angivelse av verdi og 05 blinker på kjølerens skjerm for angivelse av verdi.
- Trykk kjølerens knapp for å justere tiden (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutter).
- Når du velger tiden, vil tallene blinke 3 ganger på skjermen og bippe.
- Tiden blir angitt hvis ingen knapp trykkes innen 2 sekunder.
- Nedtellingen starter fra den justerte tiden, minutt for minutt.
- Gjenværende tid blinker på skjermen.
- Trykk fryserens innstillingsknapp i 3 sekunder for å avbryte denne modusen.



Skjermsparemodus

Hvordan å bruke?

- Denne modusen aktiveres når du trykker på modusknappen i 5 sekunder.
- Hvis ingen knapp trykkes innen 5 sekunder når modusen aktiveres, vil lysene på kontrollpanelet gå av.
- Hvis du trykker på en knapp når lysene på kontrollpanelet er av, vil gjeldende innstillinger vises på skjermen, og du kan deretter gjøre justeringen som du vil. Hvis du ikke avbryter skjermsparemodus eller trykker på en knapp i 5 sekunder, vil kontrollpanelet gå av igjen.
- For å avbryte skjermsparemodus, trykk på modusknappen i 5 sekunder.
- Når skjermsparemodus er aktiv, kan barnesikringen også aktiveres.
- Hvis ingen knapp trykkes innen 5 sekunder etter barnesikring aktiveres, slås lysene på kontrollpanelet av. Du kan se siste status for innstillinger eller modi etter du trykker hvilken som helst knapp. Du kan kansellere barnesikring som beskrevet i instruksjonene for denne modusen mens kontrollpanelets lys er på.



Barnesikringsfunksjon

Når vil det brukes?

For å forhindre at barn leker med knappene og endrer innstillingene du har angitt, er barnesikring tilgjengelig i apparatet.

Aktivering av barnesikring

Trykk fryser- og kjøler-knappene samtidig i 5 sekunder.

Deaktivering av barnesikring

Trykk fryser- og kjøler-knappene samtidig i 5 sekunder.

Merk: Barnesikring vil også bli deaktivert hvis elektrisitet blir avbrutt eller kjøleskapet blir koblet fra.



Temperaturinnstillinger for kjøler

- Den opprinnelige temperaturverdien for temperaturinnstillinger er +4 °C.
- Trykk kjølerknappen en gang.
- Når du først trykker på denne knappen, vises den siste verdien som er satt på innstillingsindikatoren på kjøleren.
- Når du trykker på denne knappen, vil en lavere temperatur settes. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, supercool)
- Når du trykker på Cooler Set-knappen til Supercool-symbolet vises og hvis ingen knapp trykkes innen 1 sekunder, vil Supercool blinke.
- Hvis du fortsetter å trykke, vil den starte fra +8°C.
- Temperaturverdien valgt før Feriemodus, Super Freeze-modus, Super Cool-modus eller Økonomimodus som er aktivert vil forbli den samme inntil modusen er over eller kansellert. Apparatet fortsetter å operere ved denne temperaturverdien.



Temperaturinnstillinger for fryser

- Den opprinnelige temperaturverdien for temperaturinnstillinger er -18 °C.
- Trykk fryserens innstillingsknapp en gang.
- Når du først trykker på denne knappen, vil den siste innstilte verdien blinke på skjermen.
- Når du trykker denne knappen, blir en lavere temperatur angitt (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C superfreeze).
- Når du trykker fryserens innstillingsknapp til Superfreeze-symbolet vises, og hvis ingen knapp trykkes innen 1 sekunder, vil Super Freeze blinke.



- Hvis du fortsetter å trykke, vil den starte fra -16 °C.
- Temperaturverdien valgt før Feriemodus, Super Freeze-modus, Super Cool-modus eller Økonomimodus som er aktivert vil forbli den samme inntil modusen er over eller kansellert. Apparatet fortsetter å operere ved denne temperaturverdien.

Advarsler om justeringer av temperatur

- Justeringer av temperaturen slettes ikke ved strømbrydd.
- Det anbefales ikke å bruke kjøleskapet når temperaturen er under 10°C.
- Temperaturjusteringer bør gjøres i henhold til frekvensen av døråpninger, mengde mat holdt inne i kjøleskapet og omgivelsestemperatur av kjøleskapet.
- Kjøleskapet skal betjenes opp til 24 timer i henhold til omgivelsestemperatur, uten avbrudd, etter å ha blitt koblet til. Dette sikrer at den er helt avkjølt. I denne perioden, må dørene til kjøleskapet ikke åpnes og mat må ikke plasseres inne.
- En 5 minutters forsinkelsesfunksjon brukes for å forhindre skader på kompressoren når du tar ut kontakten og sette den inn igjen etter en gisammenbrudd har oppstått. Kjøleskapet vil begynne å fungere normalt etter 5 minutter.
- Kombiskapet er laget for å operere i temperaturintervallene som er angitt i kravene, i henhold til klimaklassen som er angitt i informasjonsetiketten. Vi anbefaler ikke å betjene kjøleskapet utenfor de angitte temperaturverdigrensene i form av kjøling.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i en omgivelsestemperatur i 10°C - 43°C.

Klimaklasse	Omgivende temperaturer°C
T	Mellom 16 og 43 (°C)
ST	Mellom 16 og 38 (°C)
N	Mellom 16 og 32 (°C)
SN	Mellom 10 og 32 (°C)

Viktige installeringsinstruksjoner

Dette apparatet er konstruert for bruk i vanskelige klimaforhold (opptil 43 °C) og drives med «Freezer Shield»-teknologi som sikrer at frossen mat i fryseren ikke tiner selv om omgivelsestemperaturen faller så lavt som -15 °C. Dette betyr at apparatet kan installeres i et uoppvarmet rom uten at du trenger å bekymre deg for at den frosne maten i fryseren skal bli dårlig. Når omgivelsestemperaturen igjen når et normalt nivå, kan du fortsette å bruke apparatet som vanlig.

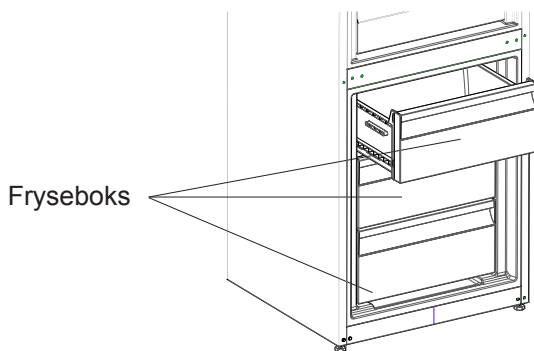
Tilbehør

Fryseboks

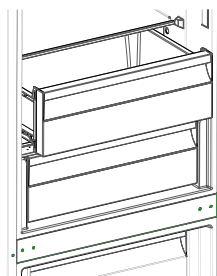
- Fryseboksen er for matvarer som må nå lettere.
- Ta ut fryseboksen;
- Trekk boksen ut så langt som mulig
- Trekk forsiden av boksen opp og ut.

! Følg samme operasjon i motsatt rekkefølge for tilbakestilling av skyverommet .

Merk: Håndtaket må alltid holdes mens den flyttes inn eller ut.



Hylle i chiller (I noen modeller)



Hvis maten holdes i chiller i stedet for fryser eller kjøleskap, vil maten beholde friskhet og smak for en lengre periode og vil samtidig bevare friskt utseende. Hvis skuffen blir skitten, fjern den og vaske den med vann.

(Vann fryser ved 0 °C, men matvarer som inneholder salt eller sukker fryser ved lavere temperaturer)

Chiller brukes vanligvis for rå fisk, ris, o.l. ...

Ikke legg matvarer du ønsker å fryse i isterningbrett

Fjern hyllen i kjøleren;

- Trekk hyllen i chiller mot deg ved å skyve den langs skinnene.
- Trekk hyllen i chiller opp fra skinnen for å fjerne den.

Etter at hyllen i chiller er fjernet, kan den tåle en belastning på maksimalt 20 kg.

Merknader:

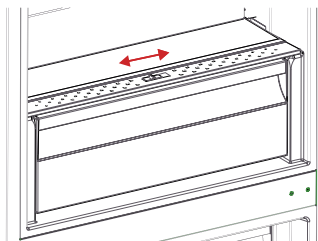
- Still temperaturen til 2 ° - temperaturen i kjølerommet vil være lavere enn 0 °.
- Still temperaturen til 4 ° - mest egnet for fisk og kjøtt.
- Still temperaturen til 5 ° - mest egnet for fersk mat enn fisk og kjøtt.
- Still temperaturen til høyere enn 5 ° - temperaturen i kjølerommet vil være høyere enn 3 °.

Fuktighetsregulator (I noen modeller)

Når fuktighetsregulatoren er i lukket posisjon, gjør den at frisk frukt og grønnsaker kan oppbevares lenger.

I tilfelle grønnsaksskuffen er helt full, bør friskhetsskiven foran grønnsaksskuffen åpnes. Med denne blir luften i grønnsaksskuffen og fuktighetsgraden kontrollert og levetiden forlenges.

Hvis du oppdager kondens på glasshyllen, bør fuktighetsregulatoren settes i åpen stilling.

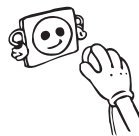


(I noen modeller)

Bilder og tekstbeskrivelser på tilbehørseksjonen kan variere ut fra apparatmodellen.

DEL- 4. VASKING OG VEDLIKEHOLD

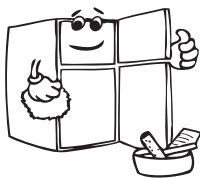
- **Sørg for å koble ut kjøleskapet før du vasker det.**



- Ikke vask kjøleskapet ditt ved å helle vann.



- Du kan vaske inner- og yttersidene med en myk klut eller en svamp med varmt såpevann.



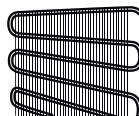
- Fjern delene individuelt og vask med såpevann. Ikke vask i oppvaskmaskin.



- Aldri bruk brennbart, eksplosivt eller etsende materiale som tynning, gass, syre til vasking.



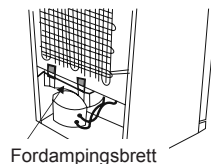
- Du bør vaske kondenseren med kost minst en gang i året for å spare energi og øke produktiviteten.



Sørg for at kjøleskapet ditt er frakoblet når du vasker det.

Avising

- Kjøleskapet ditt kjører full automatisk avising. Vannet som oppstår som et resultat av avisingen renner gjennom en vannoppsamlende tut, flyter inn i en dampbeholder bak kjøleskapet ditt og fordampes der.
- Sørg for at du kobler fra kjøleskapet ditt før du vasker dampbeholderen.
- Fjern dampbeholderen fra posisjonen sin ved å skru av skruene som indikert. Vask den med såpevann etter spesifiserte tidsintervall. Slik forhindres det at det dannes lukt.



Å skifte ut LED-lys

Dersom kjøleskapet ditt har LED-belysning, vennligst kontakt kundeservice, ettersom lyset kun bør skiftes ut av berettigede fagfolk.

DEL- 5. ORGANISERE MATVARENE I APPARATET

Kjøleskapskammer

- For normale bruksforhold vil det være nok å justere temperaturverdien til kjøleskapet til 4°C.
- For å redusere fuktighet og konsekvent oppbygning av rim må du aldri plassere væske i de åpne beholderne i kjøleskapet. Frost har en tendens til å konsentreres i de kaldeste feltene i fordamperen, og med tiden vil det kreve hyppigere avriming.
- Aldri sett varm mat inn i kjøleskapet. Varm mat bør avkjøles i romtemperatur, og bør plasseres slik at den sikrer tilstrekkelig luftsirkulasjon i kjøleskapet.
- Ingenting bør berøre bakveggen, da det vil dannes rim, og pakkene kan klistre seg til bakveggen. Ikke åpne kjøleskapsdøren for ofte.
- Plasser kjøttet og rensert fisk (pakket inn i papir eller plast) som du vil bruke innen 1–2 dager i den nedre delen av kjøleskapet (som er over grønnsakene), da dette er den kaldeste delen og vil sikre de beste lagringsforholdene.
- Du kan legge frukten og grønnsakene i grønnsakskammeret uten innpakning.

Noen anbefalinger har blitt spesifisert under for plassering og lagring av matvarer i kjølelammeret.

Mat	Maksimal lagringstid	Hvor plassere i kjøleavdelingen
Frukt og grønnsaker	1 uke	Grønnsaksbeholder
Kjøtt og fisk	2-3 Dager	Pakket inn i plastfolie eller poser eller i en kjøttbeholder (på glasshyllen)
Fersk ost	3-4 Dager	I spesiell dørhulle
Smør og margarin	1 uke	I spesiell dørhulle
Produkter på flaske melk og yogurt	Til utløpsdatoen som er anbefalt av produsenten	I spesiell dørhulle
Egg	1 måned	I egghyllen
Tilberedt mat		Alle hyller

NB! Poteter, løk og hvitløk bør ikke lagres i kjøleskapet.

Frysekammer

- Vennligst bruk frysekammeret i kjøleskapet ditt til å lagre frossen mat over lengre tid og for å produsere is.
- For å få maksimal kapasitet for frysekammeret, vennligst kun bruk glasshyller for den øverste og midterste seksjonen. For underseksjonen, vennligst bruk lavere kurv.
- Vennligst ikke plasser maten du skal fryse sammen med allerede frossen mat.
- Du bør fryse ned maten (kjøtt, kjøttdeig, fisk osv.) ved å dele dem inn i posisjonsstørrelser slik at de kan spises på en gang.
- Ikke frys ned igjen frosne mat som har rukket å tine. Det kan være farlig fordi det kan føre til problemer som matforgiftning.
- Ikke plasser varme måltider i fryseren før de har blitt avkjølt. Det kan føre til at den andre maten som allerede er frossen råtner.
- Når du kjøper frossen mat, sørg for at de ble fryst under riktige forhold og at pakningen ikke er revet opp.
- Når du lagrer frossen mat må du følge anvisningene for oppbavaring som angitt på pakken. Dersom det ikke er noen forklaring, bør maten spises raskest mulig.
- Dersom det hadde vært fuktighet i pakken med frossenmat og den har en dårlig lukt, er det mulig at maten har blitt fraktet under ustabile forhold tidligere og råtnet. Ikke kjøp denne typen mat!
- Lagringsvarigheten til frossen mat endres avhengig av temperaturforholdene, hvor ofte dørene åpnes og lukkes, mattypen og hvor lang tid det gikk fra innkjøp til frysing. Følg alltid instruksjonene på pakken, og overstig aldri den indikerte lagringsvarigheten.
- Ikke åpne døren under langvarige strømbrytninger. Tidene reduseres ved høyere temperaturer. Etter lange strømbrytninger skal maten ikke innfrys på nytt. Spis den så fort som mulig.

OBS! Hvis du ønsker å åpne døren til fryseren like etter at du har lukket den, er den ikke enkel å åpne. Det er ganske normalt. Etter utjevning åpnes døren enkelt.

NB!

- *Opptint frossenmat må tilberedes på samme måte som fersk mat. Om den ikke tilberedes etter å ha tint, må den ALDRI frys på nytt.*
- Smaken av enkelte krydder man kan finne i tilberedte retter (anis, basilikum, brønnkarse, eddik, blandet krydder, ingefær, hvitløk, sennep, timian, merian, sort pepper osv.) endres og får en sterk smak når de lagres for lenge. Derfor bør det brukes lite krydder, eller krydderet bør tilsettes etter at maten er tint.

- Lagringsperioden for mat avhenger av oljen som brukes. Egnede oljer er margarin, kalvefett, olivenolje og smør, og uegnede oljer er peanøttolje og grise fett.
- Mat i flytende form bør fryses i plastkopper, og annen mat bør fryses i plastfolie eller poser.

Noen anbefalinger har blitt spesifisert på side 23, 24 og 25 for plassering og lagring av maten i frysekammeret.

Kjøtt og fisk	Forberedelse	Maksimal lagringstid (måned)
Biff	Pakket inn i folie	6-8
Lammekjøtt	Pakket inn i folie	6-8
Kalvesteik	Pakket inn i folie	6-8
Kalveterninger	I små biter	6-8
Lammeterninger	I biter	4-8
Kjøttdeig	I pakker uten tilsatt krydder	1-3
Innvoller (biter)	I biter	1-3
Bolognes-saus/salami	Bør pakkes inn selv om den har membran	
Kylling og kalkun	Pakket inn i folie	4-6
Gås og and	Pakket inn i folie	4-6
Hjortedyr, kanin, villsvin	I 2,5 kilos porsjoner og som fileter	6-8
Ferskvannsfisk (laks, karpe, crane, malle)	Etter å ha rensset fisken for innvoller og skjell, vask og tørk den; og om nødvendig kutt finner og hode.	2
Mager fisk; abbor, piggvar og flyndre		4
Fet fisk (Tunfisk, makrell, bluefish, ansjos)		2-4
Skalldyr	Renset og i poser	4-6
Kaviar	I pakken sin, aluminium- eller plastbeholder	2-3
Snegle	I saltvann, aluminium- eller plastbeholder	3

NB! Frossent kjøtt bør tilberedes som ferskt kjøtt etter det har tint. Om kjøttet ikke tilberedes etter å ha blitt tint, må det **ALDRI** fryses på nytt.

Frukt og grønnsaker	Forberedelse	Maksimal lagringstid (måned)
Snittbønner og bønner	Vask og kutt til små biter, og kok i vann	10-13
Bønner	Rens og vask og kok i vann	12
Kål	Renset og kokt i vann	6-8
Gulrot	Rens og kutt i biter og kok i vann	12
Paprika	Kutt stilken, del opp i to biter og fjern kjernen og kok i vann	8-10
Spinat	Vasket og kokt i vann	6-9
Blomkål	Ta blomstene fra hverandre, kutt hjertet i deler og la det ligge litt i vann som er tilsatt litt sitronjuice	10-12
Aubergine	Skjær opp i 2 cm lange biter etter vasking	10-12
Mais	Rens og pakk med stilken eller som sukkermais.	12
Eple og pære	Skrell og del opp	8-10
Aprikos og fersken	Kutt opp i to biter og fjern steinen	4-6
Jordbær og bjørnebær	Vask og hull ut	8-12
Tilberedt frukt	Legg til 10% sukker i beholderen	12
Plumme, kirsebær, rips	Vask og hull ut stilkene	8-12

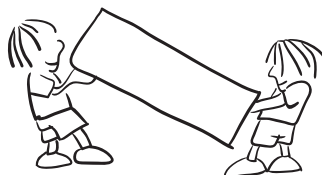
Meieriprodukter	Forberedelse	Maksimal lagringstid (måneder)	Lagringsforhold
Pakke (homogenisert) melk	I sin egen pakke	2-3	Ren melk - I sin egen pakke
Ost - inkludert hvitost	I skiver	6-8	Originalpakning kan brukes ved kort lagringsperiode. Den bør pakkes inn i folie for lengre perioder.
Smør, margarin	I sin egen pakke	6	

	Maksimal lagringstid (måneder)	Opptiningstid i romtemperatur (timer)	Opptiningstid i ovn (minutter)
Brød	4-6	2-3	4-5 (220-225 °C)
Kjeks	3-6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Bakverk	1-3	2-3	5-10 (200-225 °C)
Pai	1 - 1,5	3-4	5-8 (190-200 °C)
Filodeig	2-3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2-3	2-4	15-20 (200 °C)

DEL- 6. FRAKT OG REPOSISJONERING

- Originalpakning og skum kan beholdes for re-transport (valgfritt).
- Du bør feste fast kjøleskapet med tykk pakning, bånd eller sterke seler og følge instruksjonene for transport på pakken for re-transport.
- Fjern bevegelige deler (hyller, tilbehør, grønnsaksskuffer osv.) eller beskytt dem i kjøleskapet mot støt og bruk bånd ved reposisjonering og transport.

Bær kjøleskapet ditt i stående posisjon.



Reposisjonere døren

- Det er ikke mulig å endre retningen kjøleskapsdøren åpner seg, dersom dørhåndtakene på kjøleskapet ditt er installert fra fremsiden av døren.
- Det er mulig å endre retningen kjøleskapsdøren åpner seg på modeller uten håndtak.
- Dersom retningen som døren åpner seg kan endres på kjøleskapet ditt, bør du kontakte nærmeste autoriserte service for å endre åpningsretningen.

DEL- 7. FØR DU RINGER ETTER SERVICE

Sjekk advarsler

Kjøleskapet advarer deg dersom temperaturene for kjøler og fryser ikke er innenfor riktige verdier eller når et problem oppstår i apparatet. Advarselskoder vises i fryser- og kjøleindikatorene.

FEILTYPE	FEILTYPE	HVORFOR	HVA DU SKAL GJØRE
Sr	"Advarsel om feil"	Noen deler er ute av drift, eller det er en svikt i kjøleprosess	Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
Sr – Angitt verdi blinker på fryserens skjerm for angivelse av verdi	Fryser er ikke kald nok	Denne advarselen vil ses spesielt etter langvarig strømbrudd	1. Matvarer som er tinte må ikke fryses og må brukes i kort tidsperiode. 2. Still temperaturen i fryseren til kaldere verdier eller sett super freeze, inntil seksjonen får normal temperatur. 3. Ikke legg fersk mat til denne feilen er av.
Sr – Angitt verdi blinker på kjølerens skjerm for angivelse av verdi	"Kjøleskap Ikke kald nok"	Ideell temperatur for kjøleskap er +4 °C. Hvis du ser denne advarselen, kan dine matvarer ødelegges.	1. Still temperaturen i kjøleskapet til kaldere verdier eller sett superkjølemodus, inntil seksjonen får normal temperatur. 2. Ikke åpne døren for mye før denne feilen er av.
Sr – Angitt verdi blinker på fryserens og kjølerens skjerm for angivelse av verdi	"Ikke kaldt nok Advarsel"	Det er en kombinasjon av «ikke kaldt nok»-feil for begge seksjonene.	Du vil se denne feilen når du først starter apparatet. Det vil være av etter at kamrene får normal temperatur
Sr – Angitt verdi blinker på kjølerens skjerm for angivelse av verdi	Kjøleskap for kaldt	Matvarene begynner å fryse på grunn av den altfor mye kalde temperaturen	1. Sjekk om "Super cooling mode" er på 2. Reduser temperaturverdier i kjøleskapet
"_ _"	"Advarsel ved lav spenning"	Når strømforsyningen er lavere enn 170 V, går apparatet over i standby-modus.	Dette er ikke en feil. Dette hindrer skader på kompressoren. Denne advarselen vil være slått av etter at spenningen får ønsket nivå

Dersom kjøleskapet ikke fungerer:

- Er det feil med strømmen?
- Er støpselet koblet riktig til stikkontakten?
- Er sikringen til stikkontakten der pluggen er koblet, eller hovedsikringen, ødelagt?
- Er det noe galt med stikkontakten? For å sjekke dette plugger du kjøleskapet til en stikkontakt som du vet virker.

Dersom kjøleskapet ikke kjøler tilstrekkelig:

- Er temperaturjusteringen riktig?
- Åpnes kjøleskapsdøren ofte og blir stående åpen lenge?
- Er kjøleskapsdøren ordentlig lukket?
- Har du satt en rett eller matvare i kjøleskapet slik at den kommer i kontakt med bakveggen i kjøleskapet og dermed hindrer for luftsirkulasjonen?
- Er kjøleskapet overfylt?
- Er det nok avstand mellom kjøleskapet og bak- og sideveggene?
- Er omgivelsenestemperaturen innenfor verdiene som er spesifisert i bruksanvisningen?

Dersom maten i kjøleskapskammeret er overkjølt:

- Er temperaturjusteringen riktig?
- Er det mye mat som nylig er satt i frysekammeret? Om det er tilfellet, kan kjøleskapet overkjøle matvarene inne i kjøleskapskammeret da det vil operere lenger for å kjøle denne maten.

Dersom kjøleskapet lager for mye lyd:

For å vedlikeholde kjølingsnivået aktiveres kompressoren fra tid til annen. Lyder fra kjøleskapet som kommer av denne funksjonen er normalt. Når det ønskede kjølingsnivået er nådd, vil lydene avta automatisk. Dersom lydene fortsetter:

- Er apparatet stabilt? Er beina justert?
- Er det noe bak kjøleskapet?
- Vibrerer hyllene eller rettene på hyllene? Plasser hyllene og/eller rettene på nytt om dette er tilfellet.
- Vibrerer gjenstandene i kjøleskapet?

Normale lyder:

Knuselyd (isknusing):

- Under automatisk avriming.
- Når apparatet avkjøles eller varmes (grunnet utviding av apparatets materiale).

Kort knusing: Høres når termostaten slår kompressoren av/på.

Kompressorlyd (normal motorlyd): Denne lyden betyr at kompressoren opererer normalt. Kompressoren kan lage mer støy en liten stund når den er aktivert.

Boblelyder og plask: Denne støyen kommer fra flyten av kjølemiddelet i rørene i systemet.

Lyd av rennende vann: Normal lyd av rennende vann som flyter i fordampningsbeholderen under avriming. Denne lyden kan høres under avriming.

Blåsel lyd (normal viftelyd): Denne lyden kan høres i frostfrie kjøleskap under normal drift på grunn av luftsirkulasjonen.

Dersom fuktighet bygges opp inne i kjøleskapet:

- Er alle matvarer pakket riktig? Er beholderne tørre før de settes i kjøleskapet?
- Åpnes kjøleskapsdørene ofte? Fuktighet fra rommet kommer inn i kjøleskapet når dørene åpnes. Fuktigheten vil bygge seg opp raskere når du åpner dørene oftere, spesielt dersom luftfuktigheten i rommet er høy.

Dersom dørene ikke åpnes og lukkes skikkelig:

- Hindrer matvarene at du får lukket døren?
- Er dørdelene, hyllene og skuffene plassert riktig?
- Er pakningen i døren ødelagt eller revnet?
- Står kjøleskapet i vater?

Dersom kantene til kjølekabinettet der døren treffer er varme:

Spesielt om sommeren (varmt vær), kan overflatene bli varmere under kompressordriften, dette er normalt.

VIKTIGE MERKNADER:

- Funksjonen for kompressorbeskyttelse vil aktiveres etter plutselige strømbrydd eller etter avkobling av apparatet, fordi gassen i kjølesystemet ikke er stabilisert ennå. Kjøleskapet vil starte etter 5 minutter, det er ingenting å bry seg om.
- Om du ikke bruker kjøleskapet på lang tid (f.eks. på sommerferie), plugg det ut. Vask kjøleskapet i følge Del 4 og la døren stå åpen for å hindre fuktighet og lukt.
- Dersom problemet fortsetter etter at du har fulgt alle instruksjonene ovenfor, vennligst ta kontakt med nærmeste autoriserte serviceyter.
- Apparatet du har kjøpt er designet for hjemmebruk, og kan kun brukes hjemme til de gitte formålene. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk. Dersom forbrukeren bruker apparatet på en måte som ikke er i samsvar med disse funksjonene, legger vi vekt på at produsenten og

forhandleren ikke skal være ansvarlige for eventuelle reparasjoner og feil innenfor garantiperioden.

- Livstiden til apparatet som er erklært av industridepartementet er 10 år (perioden for å skaffe deler som kreves for riktig drift av apparatet).

Tips for å spare energi

- 1-** Installer apparatet i et kjølig, godt ventilert rom, men ikke i direkte sollys, og ikke rett ved en varmekilde (radiator, stekeovnsplate). Om ikke må du bruke en isolasjonsplate.
- 2-** La varm mat og drikke kjøles ned på utsiden av apparatet.
- 3-** Når du skal tine frossen mat, plasser den i kjølekammeret. Den lave temperaturen til den frosne maten vil hjelpe til å kjøle ned kjølekammeret når den tiner. Så det er energibesparende. Dersom den frosne maten er tatt ut, fører det til sløsing av energi.
- 4-** Mat og drikke må dekket til når de settes inn. Ellers vil det bli økt fuktighet i apparatet. Derfor blir arbeidstiden lenger. Tildekking av mat og drikke hjelper også med å bevare smak og lukt.
- 5-** Når mat og drikke plasseres i apparatet, hold døren åpen så kort tid som mulig.
- 6-** Hold lokkene igjen på alle kammer ene i apparatet (grønnsakskammer, kjølekonserver).
- 7 -** Dørpakningen må være ren og smidig. Skift ut pakninger som er slitte.

Innehåll

INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN	33
Allmänna varningar	33
Säkerhetsvarningar	36
Inställning och användning av ditt kylskåp	37
Innan du använder ditt kylskåp	38
Information om den nya generationens kylteknik	38
DELARNA I KYLSKÅPET OCH FACKEN	39
DE OLIKA FUNKTIONERNA OCH MÖJLIGHETERNA.....	41
Visning och kontrollpanel.....	41
Användning av ditt kylskåp	42
Superfrysåläge.....	42
Superkylåläge	43
Ekonomilåge	43
Semesterlåge.....	44
Dryckeskylningslåge	44
Barnlåsets funktion	45
Skärmlåckarlåge	45
Temperaturinställningar för kyl.....	46
Temperaturinställningar för frys	46
Varningar om temperaturinställningar	47
Tillbehör	48
Fryslåda	48
Kylhylla (<i>I vissa modeller</i>)	48
Fryslåda	48
Fuktreulatorn.....	49
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	50
Avfrostning.....	51
PLACERA MATEN I KYLEN.....	52
Kylutrymme.....	52
Frysutrymme.....	53
TRANSPORT OCH FLYTTNING	57
Ompositionering av dörren	57
INNAN DU KALLAR PÅ SERVICE EFTER FÖRSÄLJNING.....	58
Tips för att spara energi.....	61

Allmänna varningar

 **VARNING:** Håll ventilationsöppningarna, i apparatens hölje eller i den inbyggda struktur, fria från hinder.

 **VARNING:** Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt att påskynda avfrostningsprocessen, än de som rekommenderas av tillverkaren.

 **VARNING:** Använd inte elektrisk utrustning i kylens matförvaringsdel, om den inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

 **VARNING:** Skada inte kylkretsen.

 **VARNING:** För att undvika fara på grund av instabilitet i apparaten, måste den fastställas i enlighet med instruktionerna.

 **VARNING:** När du positionerar apparaten ser du till att sladden inte är klämd eller skadad.

 **VARNING:** Anslut inte flera bärbara uttag eller bärbara nätaggregat på baksidan av apparaten.

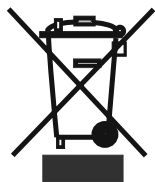
- Om din apparat använder R600a som köldmedium - du kan få denna information från etiketten på kylaren - bör du vara försiktig under transport och montage för att förhindra att apparatens kylningsdelar från att skadas. Även om R600a är en miljövänlig och naturlig gas, eftersom den är explosivt, bör du, i händelse av ett läckage som kan ha uppstått på grund av en skada i kylningsdelarna, flytta ditt kylskåp utom räckhåll för öppen eld eller värmekällor och ventiler rummet där apparaten är placerad några minuter.
- Under transport och positionering av kylskåpet, undvik skador på kylargaskretsen.
- Förvara inga explosiva ämnen såsom aerosolburkar med en brandfarlig drivgas i denna apparat.

- Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande applikationer såsom;
 - personalköksområden i butiker, kontor och andra arbetsplatser
 - bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra typer av bostäder
 - bed and breakfast bostäder;
 - catering och liknande icke-butiksapplikationer,
- Om uttaget inte matchar kylskåpskontakten, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Enheten ska inte användas av människor (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas så att de inte leker med enheten.
- En speciellt jordad kontakt har anslutits till ditt kylskåps strömkabel. Denna kontakt ska användas med ett speciellt jordat uttag på 16 ampere eller 10 ampere beroende på det land där produkten kommer att säljas. Om det inte finns något sådant uttag i ditt hus, se till att det installeras av en behörig elektriker.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår faran den innebär. Låt inte barn leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll, får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Om sladden är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är inte avsedd att användas på höjder över 2000 m.

Kylskåp som är gamla eller i olag

- Om ditt gamla kylskåp har ett lås, bryt eller ta bort låset innan du slänger det, eftersom barn bli instängda och det kan orsaka en olycka.
- Gamla kylar och frysar innehåller isoleringsmaterial och köldmedium med CFC. Se därför till att inte skada miljön när du kasserar ditt gamla kylskåp.



Fråga din kommun om omhändertagande av WEEE för återanvändning och återvinningsändamål.

Observera:

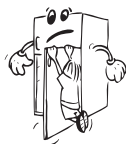
- Läs igenom bruksanvisningen noga innan du installerar och använder apparaten. Vi är inte ansvariga för de skador som uppstått på grund av felaktig användning.
- Följ alla instruktioner på apparaten och bruksanvisningen och förvara bruksanvisningen på en säker plats för att lösa de problem som kan uppstå i framtiden.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den kan bara användas i hus och för avsedda ändamål. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Sådan användning medför att garantin på apparaten ska annulleras och att vårt företag inte är ansvarigt för de förluster som har inträffat.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den passar bara för kylning / förvaring av mat. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk och/eller för förvaring av ämnen förutom mat. Vårt företag är inte ansvarigt för de förluster som uppstått i motsatta fall.

Säkerhetsvarningar

- Använd inte fleruttag eller förlängningssladd.
- Anslut inte skadade, trasiga eller gamla pluggar.
- Dra inte i, böj inte och skada inte sladden.



- Den här apparaten är avsedd att användas av vuxna, låt inte barn leka med apparaten eller hänga över dörren.
- Sätt inte in och dra inte ut kontakten ur uttaget med våta händer för att undvika elektrisk stöt!
- Placera inte glasflaskor eller dryckesburkar i frysavdelningen. Flaskor och burkar kan explodera.



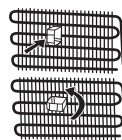
- Placera inte explosivt eller brandfarligt material i ditt kylskåp för din säkerhet. Placera drycker med högre alkoholhalt vertikalt och stäng dem tätt i kylavdelningen.
- När du tar is från frysavdelningen, rör det inte, is kan orsaka isbrännskador och / eller nedskärningar.
- Rör inte frusen mat med våta händer! Ät inte glass och isbitar direkt efter att du tagit dem ur frysavdelningen!
- Frys inte frysta varor igen efter att ha de har smält. Detta kan orsaka hälsoproblem som matförgiftning.
- Täck inte kylskåpet eller dess övre del med spets. Detta påverkar ditt kylskåps prestanda.
- Fäst tillbehören i kylskåpet under transport för att undvika skador på tillbehören.
- Använd inte en adapter.



Inställning och användning av ditt kylskåp

Innan du börjar använda ditt kylskåp, bör du uppmärksamma följande punkter:

- Driftspänningen för ditt kylskåp är av 220-240 V vid 50 Hz
- Vi tar inte ansvar för de skador som uppstår på grund av ojordad användning.
- Placera kylskåpet på en plats där det inte utsätts för direkt solljus.
- Apparaten bör vara minst 50 cm från spisar, gasugnar och värmekärnor, och bör vara minst 5 cm från elektriska ugnar.
- Ditt kylskåp bör aldrig användas utomhus eller lämnas under regn.
- När kylskåpet är placerat intill en frys bör det finnas minst 2 cm mellan dem för att förhindra att fukt bildas på utsidan.
- Placera ingenting på ditt kylskåp, och installera kylskåpet på en lämplig plats, så att minst 15 cm tom plats finns på ovansidan.
- De justerbara frambenen ska stabiliseras på en lämplig höjd så att kylskåpet står på ett stabilt och korrekt sätt. Du kan justera benen genom att vrida dem medurs (eller i motsatt riktning). Detta bör göras innan du placerar mat i kylskåpet.
- Innan du använder ditt kylskåp, torka av alla delar med varmt vatten som tillsätts med en tesked natriumbikarbonat, och skölj sedan med rent vatten och torka. Placera alla delar efter rengöring.
- Montera avståndsjusteringsplasten (delen med svarta skövlar baktill) genom att vrida den i 90°, såsom visas på figuren, för att förhindra kondensorn att vidröra väggen.
- Kylskåpet bör placeras mot en vägg med ett fritt avstånd inte överstigande 75 mm.



Innan du använder ditt kylskåp

- När det används för första gången eller efter transport, ställ ditt kylskåp i upprätt läge i 3 timmar och koppla in det för att möjliggöra effektiv drift. Annars kan du skada kompressorn.
- Ditt kylskåp kan lukta när det används för första gången; lukten kommer att blekna bort när kylskåpet börjar kyla.



Information om den nya generationens kylteknik

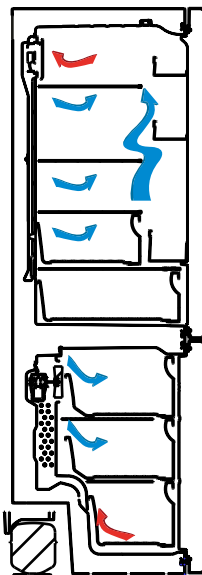
Kyl och frysar med den nya generationens kylteknik har ett annat driftssystem än statiska kyl och frysar. I normala kyl och frysar, förvandlas fuktig luft som kommer in i frysen och vattenånga som kommer från livsmedlen, till frost i frysutrymmet. För att smälta denna frost, med andra ord avfrostning, måste kylan vara fränkopplad. För att hålla livsmedlen kalla under avfrostningsperioden, måste användaren lagra livsmedlen på annat håll och användaren måste ta bort återstående is och ackumulerad frost.

Situationen är helt annorlunda i frysutrymmen som är utrustade med den nya generationens kylteknik. Med hjälp av fläkten, blåses kall och torr luft som genom frysutrymmet. Som en följd av den kalla luften som blåses lätt genom hela utrymmet - även i utrymmena mellan hyllorna - fryses livsmedel jämnt och korrekt. Och det blir ingen frost.

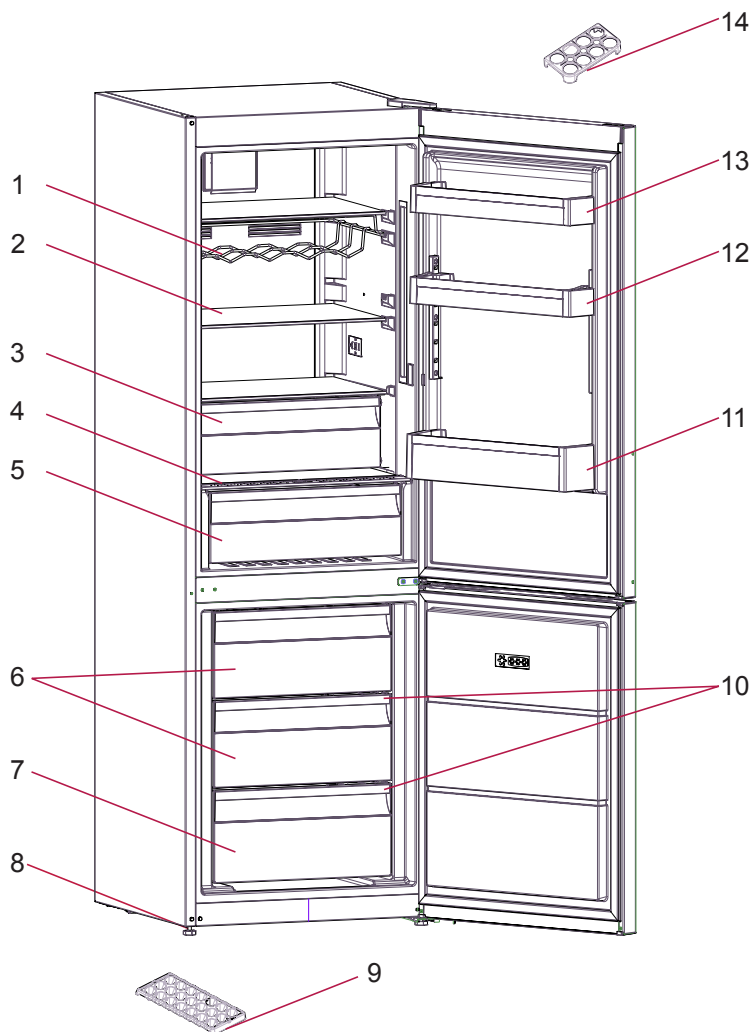
Konfigurationen i kylutrymmet kommer att vara nästan samma som frysutrymmet. Luften från fläkten som finns i toppen av kylutrymmet kyls samtidigt som den passerar genom mellanrummet bakom luftkanalen. Samtidigt blåses luft ut genom hålen på luftkanalen, så att kylningsprocessen slutförs i kylutrymmet. Hålen på luftkanalen är utformade för jämn luftfördelning över hela utrymmet.

Eftersom ingen luft passerar mellan frysen och kylutrymmet kommer lukter inte blandas.

Som ett resultat, din kyl med den nya generationens kylteknik är enkel att använda och den ger dig en tillgång till en enorm volym och estetiskt utseende.



DEL - 2 DELARNA I KYLSKÅPET OCH FACKEN

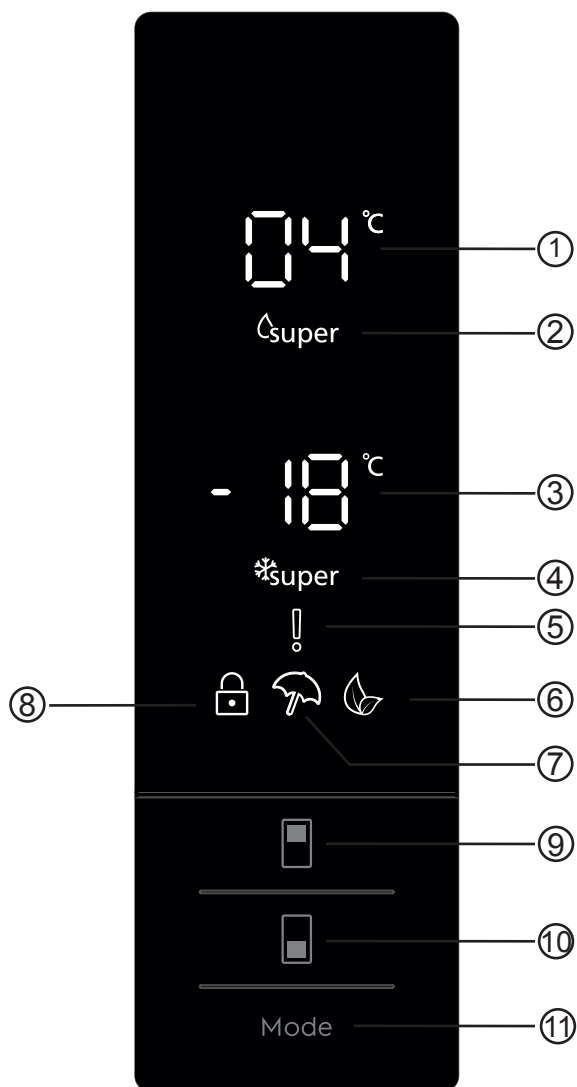


Denna presentation är endast information om apparatens olika delar.
Delarna kan variera beroende på apparatens modell.

- 1)Vinställ *
- 2)Kylhyllor
- 3)Kylningsutrymme
- 4)Grönsaksutrymmeslock
- 5)Grönsaksutrymme
- 6)Frys korgen
- 7)Frys understa korgen
- 8)Justerbara fötter
- 9)Ismagasin
- 10)Glashyllor i frysen
- 11)Flaskhylla
- 12)Justerbar glashylla
- 13)Dörr övre hyllor
- 14)Äggbehållare

DEL - 3 DE OLIKA FUNKTIONERNA OCH MÖJLIGHETERNA

Visning och kontrollpanel



1. Den är kylens skärm för inställning av värden.
2. Det är superkylindikatorn.
3. Den är frysens skärm för inställning av värden.
4. Det är superfrysindikatorn.
5. Det är larmsymbolen.
6. Det är ekonomilägesymbolen.
7. Det är semesterlägesymbolen.
8. Det är barnlåssymbolen.
9. Den gör att värdet i kylan kan ändras och att superkylsläge kan aktiveras om så önskas. Kylning kan ställas in på 8, 6, 5, 4, 2 °C, superkylning.
10. Den gör att värdet i frysen kan ändras och att superfrysläge kan aktiveras om så önskas. Frysen kan ställas in på -16, -18, -20, -22, -24°C, superfrysning.
11. Den gör att lägena (ekonomi, semester...) kan aktiveras om så önskas.

Användning av ditt kylskåp

Superfrysläge

Hur skulle det kunna användas?

Tryck på frysinställningsknappen tills Superfryssymbolen kommer att synas på skärmen. Summern kommer att låta pip pip. Läget kommer att ställas in.

Under det här läget:

- Kylens temperatur och superkylsläget kan justeras. I detta fall fortsätter superfrysläget.
- Ekonomi- och Semesterläge kan inte väljas.
- Superfrysläget kan avbrytas av samma funktion som vid valet.

Obs:

- Se på klassificeringsetiketten för att visa maximal fryskapacitet (kg) för en 24 timmars period.
- Vid maximal kapacitet är det bäst att ställa in enheten i Superfrysläge 3 timmar innan du förvarar livsmedel i den.
- Ett ljudlarm hörs när optimal frystemperatur uppnåtts.



"Superfrys"-läge kommer automatiskt att annulleras efter 24 timmar eller när fryssensortemperaturen sjunker under -32 °C.



Superkylläge

Hur skulle det kunna användas?

Tryck på kylinställningsknappen tills Superkylsymbolen kommer att synas på skärmen. Summern kommer att låta pip pip. Läget kommer att ställas in.

Under det här läget:

- Frysens temperatur och superfrysläget kan justeras. I detta fall fortsätter superfrysläget.
- Ekonomi- och Semesterläge kan inte väljas.
- Superkylläget kan avbrytas av samma funktion som vid valet.



Ekonomiläge

Hur skulle det kunna användas?

- Tryck på "lägesknappen" tills eco-symbolen visas.
- Om ingen knapp trycks in under en sekund. Läget kommer att ställas in. Eco-symbolen kommer att blinka 3 gånger. När läget är inställt, kommer summern att låta pip pip.
- Frys- och kyltemperatursegmenten kommer att visa "E".
- Ekonomisymbolen och E kommer att lysa tills läget avslutas.

Under det här läget:

- Frysens kan justeras. När ekonomiläget avbryts, fortsätter de valda inställningsvärdena.
- Kylen kan justeras. När ekonomiläget avbryts, fortsätter de valda inställningsvärdena.
- Lägena Superkyl och Superfrys kan väljas. Ekonomiläget avbryts automatiskt och det valda läget aktiveras.
- Semesterläge kan väljas efter avbrytande av ekonomiläget. Sedan aktiveras det valda läget.
- För att avbryta behöver du bara trycka på knappen läge.



Semesterläge

Hur skulle det kunna användas?

- Tryck på "lägesknappen" tills semestersymbolen visas.
- Om ingen knapp trycks in under en sekund. Läget kommer att ställas in. Semestersymbolen kommer att blinka 3 gånger. När läget är inställt, kommer summern att låta pip pip.
- Kyltemperatursegmentet kommer att visa "--".
- Semestersymbolen och "--" kommer att lysa tills läget avslutas.



Under det här läget:

- Frysens kan justeras. När semesterläget avbryts, fortsätter de valda inställningsvärdena.
- Kylen kan justeras. När semesterläget avbryts, fortsätter de valda inställningsvärdena.
- Lägena Superkyl och Superfrys kan väljas. Semesterläget avbryts automatiskt och det valda läget aktiveras.
- Ekonomiläge kan väljas efter avbrytande av semesterläget. Sedan aktiveras det valda läget.
- För att avbryta behöver du bara trycka på knappen läge.

Dryckeskylningsläge

När skulle det behöva användas?

Detta läge används för att kyla dryckerna inom en justerbar tid.

Hur skulle det kunna användas?

- Tryck på frysknappen i 3 sekunder.
- Special animering startar på frysens skärm för värdesintällning och 05 kommer att blinka på kylens skärm för värdesinställning.
- Tryck på kylknappen för att justera tiden (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuter).
- När du väljer tiden blinkar siffrorna 3 gånger på skärmen och summertonen hörs.
- Om ingen knapp trycks in inom 2 sekunder ställs tiden in.
- Nedräkningen börjar från den inställda tiden minut för minut.
- Återstående tid blinkar på skärmen.
- För att avbryta detta läge tryck på frysinställningsknappen i 3 sekunder.



Barnlåsets funktion

När skulle det behöva användas?

För att förhindra att barn leker med knapparna och ändrar de inställningar som du har gjort, finns barnlåset i enheten.

Aktivera barnlåset

Tryck på knapparna Frys och Kyl samtidigt i 5 sekunder.

Avaktivera barnlåset

Tryck på knapparna Frys och Kyl samtidigt i 5 sekunder.

Obs: Barnlåset kommer också att avaktiveras om strömmen bryts eller kylan är urkopplad.



Skärmläckarläge

Hur använder man det?

- Detta läge aktiveras när du trycker på knappen läge i 5 sekunder.
- Om det inte trycks på någon knapp inom 5 sekunder när läget är aktivt, släcks belysningen på kontrollpanelen.
- Om du trycker på en knapp när lamporna i kontrollpanelen är släckta, kommer de aktuella inställningarna att visas på skärmen, och då kan du göra den justering som du vill. Om du inte avbryter skärmläckarläge eller trycker på valfri knapp i 5 sekunder, kommer kontrollpanelen att släckas igen.
- För att avbryta skärmläckarläge, tryck på lägesknappen i 5 sekunder igen.
- När skärmläckarläget är aktivt kan du också aktivera barnlåset.
- Om det inte trycks på någon knapp inom 5 sekunder när barnlåset är aktiverat, släcks belysningen på kontrollpanelen. Du kan se senaste statusinställningar eller lägen efter att du trycker på någon knapp. Medan kontrollpanelens belysning är tänd, kan du avbryta barnlåset enligt beskrivningen i instruktionen för detta läge.



Temperaturinställningar för kyl

- Initialt temperaturvärde för kylinställningsindikatorn är +4 °C.
- Tryck på kylknappen en gång.
- När du först trycker på knappen, visas det senaste värdet på inställningsindikatorn för kylan.
- Närhelst du trycker på denna knapp, ställs en lägre temperatur in. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, superkyl)
- När du trycker på knappen kylinställning tills Superkylsymbolen visas, och om du inte trycker på någon knapp under 1 sekund, kommer Superkylsymbolen att blinka.
- Om du fortsätter att trycka, kommer den att starta om från +8°C.
- Temperaturvärdet som valts innan Semesterläge, Superfrysläge, Superkyläge eller Ekonomiläge aktiverats förblir detsamma när läget är över eller annulleras. Enheten fortsätter att arbeta med detta temperaturvärde.



Temperaturinställningar för frys

- Initialt temperaturvärde för frysinställningsindikatorn är -18°C.
- Tryck på frysinställningsknappen en gång.
- När du trycker på den här knappen blinkar det senast inställda värdet på skärmen.
- När du trycker på knappen, kommer lägre temperatur ställas in (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C superfrys).
- När du trycker på knappen frysinställning tills Superfryssymbolen visas, och om du inte trycker på någon knapp under 1 sekund, kommer Superfryssymbolen att blinka.
- Om du fortsätter att trycka, kommer den att starta om från -16°C.
- Temperaturvärdet som valts innan Semesterläge, Superfrysläge, Superkyläge eller Ekonomiläge aktiverats förblir detsamma när läget är över eller annulleras. Enheten fortsätter att arbeta med detta temperaturvärde.



Varningar om temperaturinställningar

- Dina temperaturjusteringar tas inte bort när en elavbrott sker.
- Det rekommenderas inte att du använder ditt kylskåp i miljöer kallare än 10°C gällande effektivitet.
- Temperaturjusteringar bör göras enligt frekvensen av dörröppningar och mängden livsmedel som förvaras i kylskåpet.
- Du bör inte gå över till en annan justering innan du slutför en justering.
- Ditt kylskåp bör drivas upp till 24 timmar beroende på omgivningstemperaturen, utan avbrott efter att ha inkopplats tills dess har svalnat helt. Öppna inte kylskåpsdörrarna ofta och placera inte mycket mat i kylskåpet under denna period.
- En 5 minuters fördröjningsfunktion används för att förhindra skador på kompressorn i kylskåpet, när du tar ut kontakten och kopplar sedan in den igen för att använda den eller när ett elavbrott sker. Ditt kylskåp börjar fungera normalt igen efter 5 minuter.
- Ditt kylskåp är tänkt för att fungera i omgivningstemperaturintervallerna som anges i standarderna, i enlighet med den klimatklass som anges i informationsetiketten. Vi rekommenderar inte att använda ditt kylskåp utom angivna temperaturvärdegränser när det gäller kylningseffektivitet.
- Apparaten är utformad för att användas vid en omgivningstemperatur inom intervallen 10°C - 43°C.

Klimatklass	Omgivningstemperatur °C
T	Mellan 16 och 43 (°C)
ST	Mellan 16 och 38 (°C)
N	Mellan 16 och 32 (°C)
SN	Mellan 10 och 32 (°C)

Observera: Om temperaturen i omgivningen är över 38°C kan frysfackets temperatur inte justeras till -22°C och -24°C. Den kan endast anpassas till de värden på -16°C, -18°C, -20°C.

Viktiga installationsanvisningar

Denna apparat är konstruerad för att arbeta under svåra klimatförhållanden (upp till 43 °C) och är utrustad med "frys-sköld"-teknik som säkerställer att frysta livsmedel i frysen inte tinas även om omgivningstemperaturen blir så låg som -15 °C. Så du kan installera din apparat utan att oroa dig för att frysta livsmedel i frysen förstörs. När den omgivande temperaturen återgått till den normala kan apparaten användas som normalt.

Tillbehör

Fryslåda

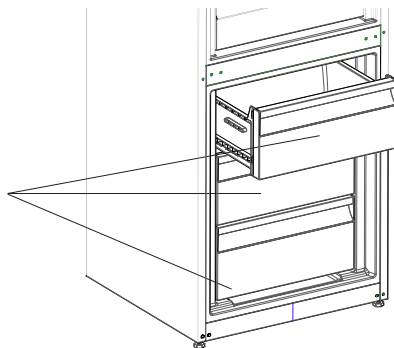
Fryslådan tillåter att livsmedel bevaras mer regelbundet.

Ta bort fryslådan;

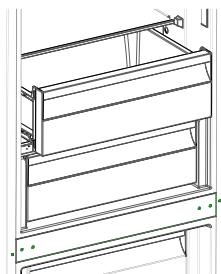
- Dra ut den så långt som möjligt
 - Dra ut den främre delen av lådan uppåt och utåt.
- ! Gör samma operation omvänt för att återställa glidfacket.

Observera: Håll alltid handtaget på lådan när du drar ut den.

Fryslåda



Kylhylla (I vissa modeller)



Att förvara mat i kylningsutrymmet istället för frysen eller kylskåpet låter maten behålla färskhet och smak längre, samtidigt som man bevarar dess fräscha utseende. Om kylningsbrickan blir smutsig, ta bort den och tvätta med vatten.

(Vatten fryser vid 0 °C, men livsmedel som innehåller salt eller socker kräver sänkta temperaturer för att frysa).

Normalt använder människor kylningsutrymmet för rå fisk, ris, etc...

Placera inte mat du vill frysa eller islådor för att göra is här.

- Att ta bort grönsaksutrymmeshyllan
- Dra grönsaksutrymmeshyllan ut mot dig genom att skjuta den på spåren.
- Dra upp grönsaksutrymmeshyllan från spåret för att ta bort den.

Observera:

- Ställ in temperaturen på 2° - temperaturen inuti kylfacket kommer att vara lägre än 0°.
- Ställ in temperaturen på 4° - mest lämplig för fisk och kött.
- Ställ in temperaturen på 5° - mest lämplig för färska livsmedel andra än fisk och kött.

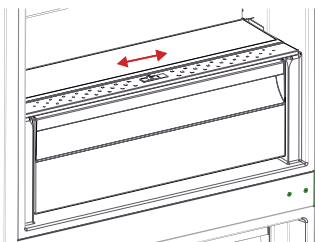
- Ställ in temperaturen på högre än 5° - temperaturen inuti kylfacket kommer att vara högre än 3°.

Fuktregulatorn (I vissa modeller)

När fuktregulatorn är i stängt läge kan färsk frukt och grönsaker förvaras längre.

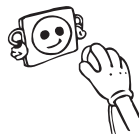
Om grönsaksförvaringsutrymmet är helt fullt bör fräschhetsratten på framsidan av grönsaksförvaringsutrymmet öppnas. Med hjälp av detta kommer luften i utrymmet och fuktighetshalten att kontrolleras och hållbarhetstiden kommer att ökas.

Om du ser någon kondens på glashyllan, kan du ställa in fuktregleringskontrollen i öppet läge.



DEL - 4 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

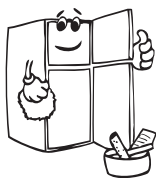
- **Se till att koppla ur kylskåpet innan du börjar att rengöra det.**



- Rengör inte kylskåpet i rinnande vatten.



- Du kan torka de inre och yttre sidorna med en mjuk trasa eller en svamp med varmt och tvåligt vatten.



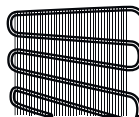
- Ta bort delarna var för sig och rengör med såpvatten. Tvätta inte i tvättmaskin



- Använd aldrig brandfarliga, explosiva eller frätande material som förtunningsmedel, gas eller syra för rengöring.



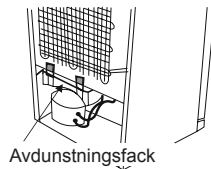
- Du bör rengöra kondensorn med en borste minst en gång om året för att få en effektiv energibesparing och ökad produktivitet.



Se till att ditt kylskåp är urkopplat vid rengöring.

Avfrostning

Kylskåpet gör helautomatisk avfrostning. Det vatten som samlas som ett resultat av avfrostning passerar genom vattenuppsamlingspipen, strömmar in i förångsbehållaren bakom kylskåpet och avdunstar sig där.



Byte av LED-belysning

Om kylskåpet har LED-belysning som behöver bytas ska helpdesk kontaktas eftersom det endast är behörig personal som ska utföra detta.

DEL - 5 PLACERA MATEN I KYLEN

Kylutrymme

- För normala driftsförhållanden, kommer att justera temperaturen i kyldelen av kylan till 4°C att vara tillräckligt
- För att minska luftfuktigheten och därav följande ökning av frost placera aldrig vätskor i oförseglade behållare i kylan. Frost tenderar att koncentreras till de kallaste delarna av förångaren och kommer med tiden att kräva mer frekvent avfrostning.
- Placera aldrig varm mat i kylan. Varm mat ska svalna vid rumstemperatur och bör arrangeras för att säkerställa tillräcklig luftcirkulation i kylutrymmet.
- Ingenting bör beröra den bakre väggen eftersom det orsakar frost och paketen kan fastna på den bakre väggen. Öppna inte kylskåpsdörren alltför ofta.
- Arrangera kött och rensad fisk (insvept i förpackningar eller plastfilm) som du kommer att använda i 1-2 dagar, i den nedre delen av kylutrymmet (som ligger över grönsaksförvaringsutrymmet) eftersom det är den kallaste delen och kommer att säkerställa bästa förvaringsförhållanden.
- Du kan placera frukt och grönsaker i grönsaksförvaringsutrymmet utan förpackning.

Livsmedel	Largingstid	Var den ska placeras i kyldelen
Grönsaker och frukt:	1 vecka	Grönsakslådan (utan att vara förpackad)
Kött och fisk	2 - 3 dagar	Inlindade i plastfolie, i plastpåsar eller köttförpackning (på glashyllan)
Färskost	3 - 4 dagar	I specialhyllan i dörren
Smör och margarin	1 vecka	I specialhyllan i dörren
Produkter i flaska Mjölk och yoghurt	Tills utgångsdatumet rekommenderat av producenten	I specialhyllan i dörren
Ägg	1 månad	I ägghyllan
Lagad mat		Alla hyllor

Frysutrymme

- Använd frysutrymmet i ditt kylskåp för förvaring av frysta livsmedel för en lång tid och för framställning av is.
- För att få maximal kapacitet för frysutrymmet, använd bara glashyllorna för övre och mellersta delen. För bottensektionen, använd underkorgen.
- Placera inte mat du skall frysa in i närheten av redan frusen mat.
- Du bör frysa maten som ska frysas (kött, köttfärs, fisk etc.) genom att dela in den i delar på ett sådant sätt att de kan konsumeras en gång.
- Återfrys inte den frysta maten när den tinats. Det kan innebära en fara för din hälsa eftersom det kan orsaka problem som matförgiftning.
- Placera inte varma rätter i frysen innan de blir kalla. Det kan orsaka andra livsmedel frysa på förhand i frysen att ruttna.
- När du köper fryst mat, se till att de frystes under lämpliga förhållanden och att förpackningen inte är sönder.
- När du förvarar frusen mat bör förvaringsförhållandena på förpackningen absolut följas. Om det inte finns någon förklaring bör maten konsumeras på kortast möjliga tid.
- Om det har kommit fukt i den frysta matförpackningen och det luktar illa kan maten ha lagrats under olämpliga förhållanden tidigare och ruttnat. Köp inte den här typen av livsmedel!
- Förvaringstider för frysta livsmedel ändras beroende på den omgivande temperaturen, frekvent öppning och stängning av dörrarna, termostatinställningar, typ av mat och den tid som förflutit från inköpstiden för maten till den tidpunkt då den placeras i frysen. Följ alltid anvisningarna på förpackningen och överskrid aldrig den angivna förvaringstiden.
- Observera att; om du vill öppna igen omedelbart efter att du stängt frysdörren, kommer den inte att öppnas lätt. Det är helt normalt! Efter att det uppnått jämviktsförhållande, kommer dörren att öppnas lätt.

Viktig anmärkning:

- Frysa livsmedel, när de tinats upp, bör tillagas precis som färskvaror. Om de inte tillagas efter att ha tinats upp får de ALDRIG frysas in igen.
- Smaken av vissa kryddor som finns i tillagade rätter (anis, basilika, vattenkrasse, vinäger, diverse kryddor, ingefära, vitlök, lök, senap, timjan, mejram, svartpeppar, etc.) förändras och de antar en stark smak när de förvaras under en lång period. Därför, lägg bara till en liten mängd kryddor om du planerar att frysa in, eller så bör önskad krydda läggas till efter att maten har tinats.
- Förvaringsperioden för mat är beroende av den olja som används. Lämpliga oljor är margarin, kalvfett, olivolja och smör och olämpliga oljor är jordnötsolja och grisfett.

- Livsmedel i flytande form bör frysas i plastskålar och annan mat bör frysas i plastfolie eller plastpåsar.

Kött och fisk	Förberedelse	Lagringstid (månader)	Tiningsperiod i rumstemperatur (timmar) -timmar-
Stek	I plastfolie	6-10	1-2
Lammkött	I plastfolie	6-8	1-2
Kalvstek	I plastfolie	6-10	1-2
Tärnat kalvkött	I små bitar	6-10	1-2
Lam i bitar	I bitar	4-8	2-3
Köttfärs	I förpackning utan kryddor	1-3	2-3
Inälvsmat (bitar)	I bitar	1-3	1-2
Prickig korv/salami	Ska förpackas även om de har skinn		Tills den är tinad
Kyckling och kalkon	I plastfolie	7-8	10-12
Gås och anka	I plastfolie	4-8	10
Rådjur, kanin, vildsvin	i portioner på 2,5 kg och som filéer	9-12	10-12
Färskvattensfisk (lax, karp, mal)	Efter att ha fjällat och rensat fisken, tvätta och torka den; och, om så behövs, skär av fenor och huvud.	2	Enheten är helt tinad
Mager fisk; abborre, piggvar, flundra		4-8	Enheten är helt tinad
Fet fisk (tonfisk, makrill, lax, ansjovis)		2-4	Enheten är helt tinad
Skaldjur	Rengjord och i påsar	4-6	Enheten är helt tinad
Kaviar	I sin förpackning, aluminium- eller plastbehållare	2-3	Enheten är helt tinad
Sniglar	I saltvatten, aluminium- eller plastbehållare	3	Enheten är helt tinad

Anm: Fryst mat ska tillagas som färs efter att den har tinat. Om köttet inte tillagas efter att det tinats så får det aldrig frysas igen.

Grönsaker och frukt	Förberedelse	Lagringstid	Tiningsperiod i rums-temperatur (timmar) -timmar-
Blomkål	Ta bort bladen, skär kålen i bitar och låt den ligga i vatten med lite citronjuice en stund	10 - 12	Kan användas fryst
Brytbönor och bönor	Skölj och skär i små bitar	10 - 13	Kan användas fryst
Bönor	Snoppa och tvätta	12	Kan användas fryst
Svamp och sparris	Skölj och skär i små bitar	6 - 9	Kan användas fryst
Kål	Rengjord	6 - 8	2
Äggplanta	Skär i bitar på 2 cm efter sköljning	10 - 12	Separera dem från varandra
Majs	Skölj och packa med eller utan kolv	12	Kan användas fryst
Morot	Skölj och skär i skivor	12	Kan användas fryst
Paprika	Skär av stjälken, dela på hälften och ta ur kärnhuset	8 - 10	Kan användas fryst
Spenat	Sköljd	6 - 9	2
Äpplen och päron	Skala och skiva	8 - 10	(I kylan) 5
Aprikos och persika	Dela på hälften och ta ur kärnan	4 - 6	(I kylan) 4
Jordgubbar och björnbär	Tvätta och snoppa	8 - 12	2
Kokade frukter	Tillsätt 10 % socker i behållaren	12	4
Plommon, körsbär, krusbär	Skölj och ta av stjälkarna	8 - 12	5 - 7

Mejeriprodukter, bakverk		Förberedelse	Förvaringstid (månader)	Förvaringsvillkor	
Mjölkpaket (homogeniserad)		I sitt eget paket	2 - 3	Ren mjölk - i sin egen förpackning	
Ost - undantag för vit ost		I skivor	6 - 8	Originalförpackningen kan användas för kortvarig förvaring. Den ska plastas in för längre perioder.	
Smör, margarin		I sin förpackning	6		
Ägg (*)	Äggvita		10 - 12	30 gr av det är lika med en äggula.	I en försluten behållare
	Äggmix (vita och gula)	Helt mixad kan du tillsätta en nypa salt för att förhindra att det tjocknar	10	50 gr av det är lika med en äggula.	
	Gula	Helt mixad kan du tillsätta en nypa salt eller socker för att förhindra att det tjocknar	8 - 10	20 gr av det är lika med en äggula.	

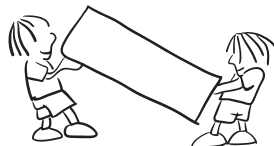
(*) Ska aldrig frysas med skal. Gula och vita ska frysas separat eller helt mixade.

	Largingstid (månader)	Tiningsperiod i rumstemperatur (timmar)	Tiningstid i ugn (minuter)
Bröd	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Kakor	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Bakverk	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Paj	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filodeg	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

DEL - 6 TRANSPORT OCH FLYTTNING

- Originalförpackningen och skum kan förvaras för återtransport (valfritt).
- Du bör fästa ditt kylskåp med tjock förpackning, band eller starka rep och följa instruktionerna för transporter som finns på förpackningen för återtransport.
- Ta bort rörliga delar (hyllor, tillbehör, grönsakskorgar osv.) Eller fixera dem i kylskåpet mot stötar, med hjälp av band innan flyttning och transport.

Bär ditt kylskåp i upprätt läge.



Ompositionering av dörren

- Det är inte möjligt att byta öppningsriktning för kylskåpets dörr, om dörrhandtagen är installerade på ditt kylskåp från den främre delen av dörren.
- Det är möjligt att byta öppningsriktning för kylskåpets dörr, om modellen inte har dörrhandtag.
- Om riktningen på dörren som öppnar ditt kylskåp kan ändras, bör du kontakta närmaste auktoriserade service för att förändra öppningsriktningen.

**INNAN DU KALLAR PÅ SERVICE EFTER
FÖRSÄLJNING****Kolla varningarna;**

Ditt kylskåp varnar dig om temperaturen för kylan och frysen är i felaktiga nivåer eller när ett problem inträffar i apparaten. Varning koder visas då i frysens eller kylens indikator.

FELTYP	FELTYP	VARFÖR	VAD GÖR JAG
Sr	"Felvarning",	Någon del eller några delar är sönder eller det finns ett fel i kylningsprocessen.	Ring servicetjänsten för att få hjälp så fort som möjligt.
Sr – Inställt värde blinkar på frysens skärm för inställt värde	Frysutr. Inte kallt nog	Denna varning kommer att visas framförallt efter lång tid av strömbavbrott	1. Frys inte in livsmedel som är tinade och använd dem inom en kort tid. 2. Ställ in frystemperaturen till kallare värden eller ställ in superfrys tills utrymmet når normal temperatur. 3. Lägg inte in färsk mat tills detta fel är åtgärdat.
Sr – Inställt värde blinkar på kylens skärm för inställt värde	"Kylutr. Inte kallt nog"	Idealisk temperatur för kylutr. är +4°C. Om du ser denna varning riskerar din mat att förstöras.	1. Ställ in kyltemperaturen till kallare värden eller ställ in superkylläge tills utrymmet når normal temperatur. 2. Öppna inte dörren tills detta fel är åtgärdat.
Sr – Inställt värde blinkar på frysens och kylens skärm för inställt värde	"inte kallt nog Varning"	Det är en kombination av "inte tillräckligt kallt" fel för båda utrymmena.	Du kommer att se detta fel vid första start av enheten. Det kommer att stängas av efter att utrymmena når normal temperatur.
Sr – Inställt värde blinkar på kylens skärm för inställt värde	Kylutr. för kallt	Maten börjar frysa på grund av den allt för kalla temperaturen.	1. Kontrollera om "Superkylläge" är på. 2. Minska kyltemperaturvärdena.
"_ _"	"Varning för låg spänning"	När matningsspänningen blir lägre än 170 V går enheten in i en jämn position.	Detta är inte ett fel. Detta förhindrar skador på kompressorn. Denna varning kommer att stängas av när spänningen når önskad nivå.

Om kylskåpet inte fungerar;

- Är det strömbavbrott?
- Är kontakten korrekt ansluten till uttaget?
- Har säkringen för uttaget i vilket kontakten är kopplad eller huvudsäkringen blåst?
- Har uttaget något fel? För att kontrollera detta, anslut ditt kylskåp till ett uttag som du är säker på att det fungerar.

Om kylskåpet inte kyler tillräckligt;

- Är temperaturregleringen rätt?
- Är dörren till kylskåpet ofta öppnad och lämnad öppen under en längre tid?
- Är dörren till kylskåpet ordentligt stängd?
- Har du ställt in en maträtt eller mat i kylskåpet som kommit i kontakt med den bakre väggen i kylskåpet och som därmed förhindrar luftflödet?
- Är din kyl överdrivet fylld?
- Är avståndet mellan ditt kylskåp och bak- och sidoväggarna tillräckligt stort?
- Är omgivningstemperaturen inom leden av värden som anges i bruksanvisningen?

Om maten i kylskåpet kyla för mycket

- Är temperaturregleringen rätt?
- Har du nyligen ställt in det mycket mat i frysavdelningen? I så fall kan ditt kylskåp överkyla maten i kylavdelningen, eftersom det kommer att fungera längre för att kyla maten.

Om ditt kylskåp fungerar för ljudligt;

För att bibehålla den inställda nivån nedkylning kan kompressorn aktiveras från tid till annan. Ljud från kylskåpet vid denna tid är normalt och beror på att den fungerar. När den avkylningsnivån som krävs har uppnåtts, kommer ljudet automatiskt att minska. Om ljudet fortsätter;

- Är din apparat stabil? Är benen justerade?
- Finns det något bakom ditt kylskåp?
- Vibrerar hyllorna eller faten med rätterna? Placera om hyllorna och / eller rätterna om detta är fallet.
- Vibrerar de föremål som placerats på ditt kylskåp?

Normala ljud;

Knackning (Is knackning) ljud:

- Under automatisk avfrostning.
- När apparaten kyla eller värms (på grund av expansion av apparatens material).

Kort knackning: Hörs när termostaten kopplar kompressorn på / av.

Kompressor ljud (normalt motorljud): Detta ljud innebär att kompressorn fungerar normalt. Kompressor kan göra mer ljud under en kort tid när den är aktiverad.

Bubblande ljud och plask: Detta ljud orsakas av flödet av kylmediet i rören i systemet.

Vattenflöde ljud: Normalt ljud från vatten som rinner till avdunstningsbehållaren under avfrostning. Detta ljud kan höras under avfrostning.

Blås ljud (normalt fläktljud): Detta ljud kan höras i No-Frost kylskåp under normal drift av systemet på grund av luftcirkulationen.

Om fukt bildas inne i kylskåpet

- Är all mat ordentligt förpackad? Har behållarna torkats innan du lagt dem i kylskåpet?
- Öppnas kylskåpets dörrar ofta? Fuktigheten i rummet kommer in i kylskåpet när dörrarna öppnas. Fuktighet bildas snabbare kommer när du öppnar dörrarna oftare, speciellt om luftfuktigheten i rummet är hög.
- Vattendroppar som samlas på den bakre väggen efter automatisk avfrostning är normalt (i statiska modeller).

Om dörrarna inte öppnas och stängs ordentligt;

- Förhindrar matförpackningar stängning av dörren?
- Är dörrfack, hyllor och lådor rätt placerade?
- Är dörr tätningarna slitna eller sönder?
- Är ditt kylskåp på en jämn yta?

Om kanterna på kylskåpet som har fast kontakt med dörrtätningen är varma;

Speciellt på sommaren (varmt väder), kan ytorna som är i kontakt med tätningen bli varmare på grund av drift av kompressorn, det är normalt.

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR:

- Kompressorskyddsfunktionen kommer att aktiveras efter plötsliga strömavbrott eller utkoppling av apparaten, eftersom gasen i kylsystemet inte är stabiliserad än. Ditt kylskåp börjar fungera normalt igen efter 5 minuter, det behöver du inte oroa dig för.
- Om du inte kommer att använda kylskåpet under en längre tid (t.ex. under sommarlovet) koppla ur den. Rengör kylskåpet enligt instruktionerna i del 4 och lämna dörren öppen för att förhindra fukt och lukt.
- Om problemet kvarstår efter att du har följt alla instruktioner ovan, se till närmaste auktoriserad service.

- Apparaten du har köpt är avsedd för hembruk och kan användas bara hemma och för det angivna syftet. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Om konsumenten använder apparaten på ett sätt som inte överensstämmer med de beskrivna funktionerna, betonar vi att tillverkaren och återförsäljaren inte är ansvariga för reparationer och fel inom garantiperioden.
- Livslängden på din apparat som anges och förklaras av Institutionen för branschen är av 10 år (perioden för att erhålla delar som behövs för att apparaten skall fungera väl).

Tips för att spara energi

- 1–** Installera apparaten i ett svalt, väl ventilerat rum, men inte i direkt solljus och inte i närheten av en värmekälla (element, spis etc. ..). Använd annars en isoleringsplatta.
- 2–** Låt varm mat och dryck svalna utanför apparaten.
- 3–** Vid upptining av fryst mat, placera den i kylskåpet. Den frysta matens låga temperatur kommer att hjälpa till att kyla kylutrymmet när den tinar. Så det orsakar energibesparing. Om den frysta maten tas ut, orsakar det slöseri med energi
- 4–** När du placerar drycker och slask måste de täckas. Annars ökar fuktigheten i apparaten. Då blir arbetstiden längre. Dessutom hjälper täckandet av drycker och slask till att bevara lukt och smak
- 5–** När du placerar mat och dryck, öppna luckan så lite tid som möjligt.
- 6–** Håll locken stängda i alla fack med olika temperaturer i apparaten (grönsakslåda, kyl ... etc).
- 7–** Dörrtätningen måste vara ren och smidig. Byt tätningarna om de är slitna.

INDEX

VOR INBETRIEBNAHME IHRES GERÄTES.....	62
Allgemeine Warnhinweise	62
Alte und defekte Kühl- und Tiefkühlgeräte	65
Sicherheitshinweise.....	65
Ihr Kühlgerät installieren und in Betrieb nehmen	66
Vor Inbetriebnahme Ihres Kühlgeräts.....	67
FUNKTIONEN UND MERKMALE	68
Informationen über die Kühltechnik der neuen Kühlgerätegeneration	68
Display und Bedienfeld.....	69
Verwendung Ihres Kühl- und Gefrierschranks.....	70
Schnellgefriermodus	70
Schnellkühlmodus	70
Energiesparmodus	71
Urlaubsmodus	71
Getränkekühlmodus	72
Anzeigeschoner-Modus	72
Die Kindersicherung.....	73
Tür-offen-Alarmfunktion	73
Temperatur einstellen	73
Temperatureinstellungswarnungen	75
Zubehör	75
Der Gefrierbehälter	75
Das Kaltfach (<i>bei einigen Modellen</i>).....	76
Die Frische-Scheibe (<i>In einigen Modellen</i>).....	76
LEBENSMITTEL IM GERÄT VERSTAUEN	77
Kühlbereich	77
Tiefkühlbereich	78
REINIGUNG UND WARTUNG.....	82
Abtauen	82
GERÄT TRANSPORTIEREN UND AUFSTELLUNGORT ÄNDERN... 	83
Türanschlag ändern	83
VOR EINEM ANRUF BEIM KUNDENDIENST	84
Tipps zum Energiesparen.....	87
KOMPONENTEN UND FÄCHER DES GERÄTES.....	88

Allgemeine Warnhinweise

! WARNUNG: Halten Sie die Belüftungsöffnungen am Gehäuse oder in der Einbaumgebung immer frei.

! WARNUNG: Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.

! WARNUNG: Verwenden Sie im Lebensmittelaufbewahrungsbereich Ihres Geräts nur vom Hersteller empfohlene elektrische Geräte.

! WARNUNG: Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.

! WARNUNG: Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

! WARNUNG: Platzieren Sie keine bewegliche Steckdosen oder Netzteile hinter dem Gerät.

! WARNUNG: Instabil aufgestellte Geräte können kippen und Sachschäden oder schwere Verletzungen verursachen; daher muss das Gerät unbedingt wie in der Anleitung beschrieben befestigt werden.

⚠ Wenn Ihr Gerät das Kältemittel R600a verwendet (Sie können diese Informationen auf dem Etikett des Kälteaggregats ablesen), sollten Sie bei der Lieferung und Installation vorsichtig sein, um zu verhindern, dass die Kühlelemente Ihres Geräts beschädigt werden. R600a ist ein umweltfreundliches und natürliches Gas. Da es jedoch explosionsfähig ist, sollten Sie Ihr Kühlgerät – falls aufgrund von Schäden an Kühlelementen Lecks auftreten – von offenen Flammen oder Hitzequellen wegrücken und den Raum, in dem das Gerät aufgestellt ist, einige Minuten lang lüften.

- Achten Sie beim Tragen und Aufstellen des Kühlschranks darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.

- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Spraydosen mit entzündlichen Treibgasen in diesem Gerät.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Einsatz im Haushalt und für ähnliche Einsatzbereiche vorgesehen, wie:
 - Personalküchen in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - Bauernhöfe und Gästebereiche in Hotels, Motels und anderen Unterkünften
 - Frühstückspensionen
 - Catering und ähnliche Einsatzbereiche außerhalb des Einzelhandels
- Falls der Stecker des Netzkabels nicht in die Steckdose passt, muss dieser zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, einem Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Am Netzkabel Ihres Kühlschranks ist ein speziell geerdeter Stecker angebracht. Dieser Stecker muss in eine entsprechend geerdete Steckdose eingesteckt werden, die je nach Verkaufsland des Geräts mit 10 oder 16 Ampere abgesichert ist. Falls die Steckdose für Ihr Gerät diese Bedingungen nicht erfüllt, wenden Sie sich zur Installation einer solchen bitte an einen autorisierten Elektriker.
- Dieses Gerät darf nur dann von Kindern (ab acht Jahren) oder von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Nutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, einem Serviceagenten oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz auf Höhen über 2000 m vorgesehen.

Alte und defekte Kühl- und Tiefkühlgeräte

- Wenn Ihr altes Kühl- oder Tiefkühlgerät ein Schloss besitzt, brechen Sie dies bitte vor dem Entsorgen auf oder entfernen Sie es, da sich Kinder im Gerät einsperren und einen Unfall verursachen könnten.
- Alte Kühl- und Gefrierschränke können Isolationsmaterial und Kältemittel mit FCKW enthalten. Achten Sie daher darauf, die Umwelt nicht zu schädigen, wenn Sie Ihre alten Kühlgeräte entsorgen.



Entsorgung Ihres Altgerätes

Das Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung zeigt an, dass es nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen ist sie einer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten zu übergeben.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Handhabung dieses Produkts entstehen könnten. Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, Ihren Hausmüllentsorger oder den Händler, von dem Sie das Produkt gekauft haben.

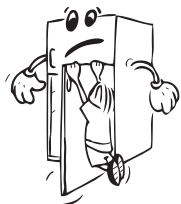
Hinweise:

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Installation und Verwendung Ihres Geräts. Wir sind nicht verantwortlich für Schäden, die auf einen fehlerhaften Betrieb zurückzuführen sind.
- Folgen Sie allen Anweisungen an Ihrem Gerät und in der Bedienungsanleitung und bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, um eventuell später auftretende Probleme lösen zu können.
- Dieses Gerät wird für eine Verwendung in Wohnungen und Häusern hergestellt und sollte nur in Wohnbereichen und für die angegebenen Zwecke eingesetzt werden. Es ist nicht für den gewerblichen oder gemeinschaftlichen Betrieb vorgesehen. Bei einer solchen Verwendung erlischt die Garantie des Gerätes und unsere Firma haftet nicht für eingetretene Verluste.
- Dieses Gerät wird zur Nutzung im Wohnbereich produziert und es ist nur für die Kühlung/Aufbewahrung von Lebensmitteln geeignet. Es eignet sich nicht für die gewerbliche oder gemeinschaftliche Nutzung und/oder zur Aufbewahrung anderer Substanzen als Lebensmitteln. Unsere Firma ist nicht verantwortlich für die Verluste, die im gegenteiligen Fall eintreten.



Sicherheitshinweise

- Schließen Sie Ihren Kühl-/Gefrierschrank nicht über ein Verlängerungskabel an das Stromnetz an.
- Verwenden Sie keine beschädigten, verschlissenen oder alten Stecker.
- Beschädigen Sie das Stromkabel nicht durch Ziehen oder zu starkes Biegen.



- Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene vorgesehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen oder sich an seine Tür hängen.
- Berühren Sie Netzkabel und Stecker niemals mit nassen Händen. Dies könnte zu einem Kurzschluss oder einem elektrischen Schlag führen.
- Stellen Sie keine Glasflaschen oder Dosen in das Eisherstellungsfach, da sie beim Einfrieren des Inhalts platzen würden.
- Stellen Sie niemals explosive oder brennbare Dinge in Ihren Kühlschrank. Stellen Sie Getränke mit hohem Alkoholgehalt senkrecht in das Kühlschrankfach und achten Sie darauf, dass die Deckel fest verschlossen sind.
- Wenn Sie Eis aus dem Eisbereiterfach entfernen, berühren Sie es nicht. Eis kann zu Frostverbrennungen und/oder -schnitten führen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Essen Sie kein Eis oder Eiskwürfel unmittelbar nach dem Herausnehmen aus dem Eisherstellungsfach.
- Frieren Sie einmal aufgetaute Tiefkühlkost nicht wieder ein. Dies kann Gesundheitsprobleme wie zum Beispiel Lebensmittelvergiftungen verursachen.



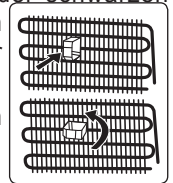
Ihr Kühlgerät installieren und in Betrieb nehmen

Bevor Sie Ihren Kühl- und Gefrierschrank zum ersten Mal benutzen, beachten Sie bitte die folgenden Punkte:

- Die Betriebsspannung für das Gerät beträgt 220 - 240 V bei 50 Hz.
- Der Stecker muss nach der Installation leicht zugänglich sein.
- Ihr Kühl- und Gefrierschrank kann bei der ersten Inbetriebnahme etwas Geruch abgeben. Das ist normal und der Geruch verschwindet, wenn Ihr Kühl- und Gefrierschrank zu kühlen beginnt.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss Ihres Kühl- und Gefrierschranks, dass die Angaben auf dem Typenschild (Spannung und Anschlusswert) mit denen des Stromnetzes übereinstimmen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.
- Stecken Sie den Stecker in eine angemessenen geerdete Steckdose. Falls die Steckdose nicht geerdet ist oder der Stecker nicht hineinpasst, wenden Sie sich an einen autorisierten Elektriker.
- Das Gerät muss an eine ordnungsgemäß abgesicherte Schutzkontaktsteckdose verbunden werden. Die Stromversorgung (Wechselspannung) und die Spannung am Betriebspunkt müssen mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen (das Typenschild befindet sich auf der linken Innenseite des Geräts).
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund der Verwendung von nicht geerdeten Steckdosen auftreten.
- Stellen Sie den Kühl- und Gefrierschrank an einem Ort auf, an dem er keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Ihr Kühl- und Gefrierschrank darf niemals im Freien verwendet oder dem Regen ausgesetzt werden.
- Das Gerät sollte mindestens 50 cm von Öfen, Gasherden und Heizkörpern und mindestens 5 cm von elektrischen Herden entfernt aufgestellt werden.



- Wenn Ihr Kühl- und Gefrierschrank neben einer Tiefkühltruhe platziert wird, sollte mindestens 2 cm Abstand zwischen beiden Geräten bestehen. Dadurch wird verhindert, dass sich Feuchtigkeit an deren Oberflächen bildet.
- Decken Sie den Körper oder die Oberseite des Kühl- und Gefrierschranks nicht mit Spitze ab. Dies beeinträchtigt die Leistung Ihres Kühl- und Gefrierschranks.
- Halten Sie über der Oberseite Ihres Gerätes einen Abstand von mindestens 150 mm ein. Stellen Sie nichts auf Ihrem Gerät ab.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Stellen Sie die verstellbaren Füße an der Vorderseite so ein, dass Ihr Gerät gerade und stabil steht. Sie können die Füße verstellen, indem Sie sie in beide Richtungen drehen. Dies sollten Sie tun, bevor Sie Lebensmittel im Gerät einlagern.
- Reinigen Sie das Gerät vor Gebrauch gründlich (siehe Reinigung und Wartung).
- Wischen Sie vor der Benutzung Ihres Kühl- und Gefrierschranks alle Teile mit einer Lösung aus warmem Wasser und einem Teelöffel Natriumbikarbonat ab. Wischen Sie dann mit sauberem Wasser nach und trocknen Sie das Gerät ab. Setzen Sie nach der Reinigung wieder alle Teile in den Kühl- und Gefrierschrank ein.
- Stellen Sie die beiden Kunststoff-Abstandshalter (zum Schutz der schwarzen Kondensatorlamellen am der Geräterückseite) aus, indem Sie sie um 90 ° drehen (wie in der Abbildung gezeigt), um zu verhindern, dass der Kondensator die Wand berührt.
- Der Abstand zwischen Gerät und Rückwand darf maximal 75 mm betragen.



Vor Inbetriebnahme Ihres Kühlgeräts

- Wenn Sie ein Kühlgerät zum ersten Mal oder nach dem Transport benutzen, lassen Sie es mindestens 3 Stunden lang in aufrechter Position stehen, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen. So kann das Kälteöl wieder in die Kühlwanne fließen und werden Schäden am Verdichter verhindert.
- Ihr Kühlgerät kann bei der ersten Inbetriebnahme etwas Geruch abgeben. Das ist normal und der Geruch verschwindet, wenn das Gerät zu kühlen beginnt.



Informationen über die Kühltechnik der neuen Kühlgerätegeneration

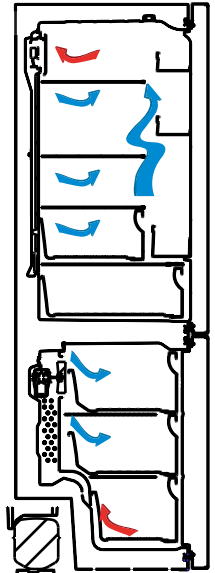
Kühlschränke mit Kühltechnik der neuen Generation haben ein anderes Betriebssystem als statische Kühlschränke. Bei anderen (statischen) Kühlschränken kann es aufgrund von Türöffnungen und Feuchtigkeit in den Lebensmitteln zu Eisbildung im Gefrierfach kommen. In solchen Kühlschränken ist eine regelmäßige Abtauung erforderlich; der Kühlschrank muss ausgeschaltet, das Gefriergut in einen geeigneten Behälter umgeladen und das im Gefrierfach gebildete Eis entfernt werden.

In Kühlschränken mit Kühltechnik der neuesten Generation bläst ein Ventilator trockene Kaltluft gleichmäßig in die Kühl- und Gefrierfächer. Die kalte Luft kühlt Ihre Lebensmittel gleichmäßig und gleichmäßig und verhindert so Feuchtigkeit und Eisbildung.

Im Kühlraum wird die vom Gebläse oben in den Kühlraum eingeleitete Luft gekühlt, während sie durch den Spalt hinter dem Luftkanal geleitet wird. Gleichzeitig wird durch Öffnungen im Luftkanal eingeblasene kühle Luft gleichmäßig im gesamten Kühlraum verteilt.

Zwischen Gefrier- und Kühlraum gibt es keinen Luftdurchgang, was die Vermischung von Gerüchen verhindert.

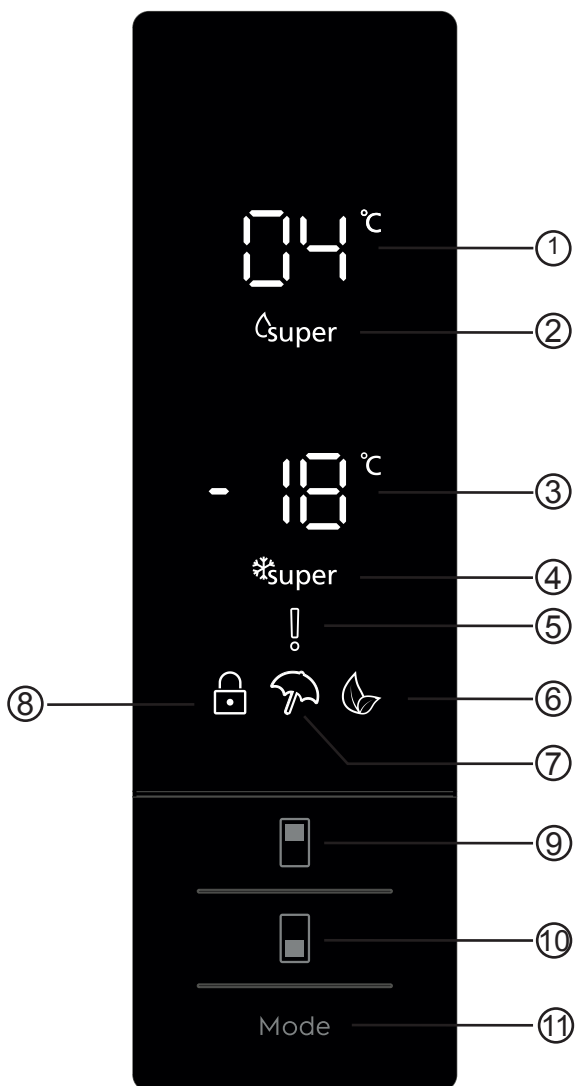
Dadurch bietet Ihnen Ihr Kühlschrank mit Kühltechnologie der neuesten Generation eine einfachere Handhabung, viel Stauraum und eine ästhetische Optik.



Display und Bedienfeld

Nutzung des Bedienfelds

1. Kühltemperatureinstellbildschirm
2. Anzeige des Schnellkühlmodus.
3. Tiefkühltemperatureinstellbildschirm
4. Anzeige der Schnellgefrierfunktion
5. Alarmsymbol
6. Kindersicherung-Symbol
7. Urlaubsmodus-Symbol
8. Energiesparmodus-Symbol
9. Damit kann der Einstellwert des Kühlbereichs geändert und auf Wunsch der Schnellkühlmodus aktiviert werden. Der Kühlbereich kann auf 8, 6, 5, 4 und 2 °C superkalt eingestellt werden.
10. Damit kann der Einstellwert des Tiefkühlbereichs geändert und auf Wunsch der Schnellgefriermodus aktiviert werden. Der Gefrierbereich kann auf -16, -18, -20, -22 und -24 °C Superfrost eingestellt werden.
11. Ermöglicht die Aktivierung der Modi (Öko, Urlaub....), wenn gewünscht.



Verwendung Ihres Kühl- und Gefrierschranks

Schnellgefriermodus

Zweck

- Zum Einfrieren großer Mengen Lebensmittel, die nicht in die Schnellgefrierablage passen.
- Zum Einfrieren zubereiteter Lebensmittel.
- Zum schnellen Einfrieren frischer Lebensmittel zur Wahrung ihrer Frische.

Wie wird er eingesetzt?

Drücken Sie die Tiefkühltemperatureinstelltaste, bis das Schnellgefriersymbol am Bildschirm erscheint. Sie hören zwei Signaltöne. Der Modus wird aktiviert.



Während dieser Modus aktiv ist:

- Die Temperatur für den Kühl- und den Schnellkühl-Modus kann eingestellt werden. In diesem Fall wird der Schnellgefriermodus fortgesetzt.
- Der Energiespar- und der Urlaubsmodus kann nicht ausgewählt werden.
- Der Schnellgefriermodus kann auf die gleiche Weise abgebrochen werden.

Schnellkühlmodus

Zweck

- Zum Kühlen und Einlagern einer großen Menge Lebensmittel im Kühlbereich.
- Zum schnellen Kühlen von Getränken.

Hinweise:

- Welche Menge frischer Lebensmittel Sie maximal (in Kilogramm) innerhalb 24 Stunden einfrieren können, ist am Typenschild angegeben.
- Damit das Gerät bei maximaler Auslastung des Tiefkühlbereichs optimal arbeiten kann, sollten Sie den Schnellgefriermodus 3 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel aktivieren.
- Nach Ablauf dieser Zeit gibt der Kühlschrank einen akustischen Alarm aus, der anzeigt, dass er bereit ist.



Die Schnellgefrier-Funktion wird automatisch nach 24 Stunden deaktiviert oder wenn die Temperatur am Sensor -32 °C unterschreitet.

Wie wird er eingesetzt?

Drücken Sie die Einstelltaste, bis das Schnellkühlsymbol am Bildschirm erscheint. Sie hören zwei Signaltöne. Der Modus wird aktiviert.

Während dieser Modus aktiv ist:

- Die Temperatur für den Tiefkühl- und den Schnellgefrier-Modus kann eingestellt werden. In diesem Fall wird der Schnellkühlmodus fortgesetzt.
- Der Energiespar- und der Urlaubsmodus kann nicht ausgewählt werden.
- Der Schnellkühlmodus kann auf die gleiche Weise abgebrochen werden.

Energiesparmodus

Zweck

Energiesparen. Bei seltenerer Nutzung (kaum Türöffnungen) oder Abwesenheit, bspw. im Urlaub, kann das Energiesparprogramm eine optimale Temperatur bieten und gleichzeitig Energie sparen.



Wie wird es eingesetzt?

- Drücken Sie die Taste „MODE“, bis das Öko-Symbol erscheint.
- Falls dann 1 Sekunde lang keine weitere Taste gedrückt wird, wird die Einstellung des Modus aktiv. Das Energiesparsymbol blinkt dreimal. Wenn der Modus eingestellt ist, hören Sie zwei kurze Signaltöne.
- Die Temperaturanzeigen von Gefrier- und Kühlbereich zeigen „E“ an.
- Das Energiesparsymbol und E leuchten, bis der Modus deaktiviert wird.

Während dieser Modus aktiv ist:

- Der Gefrierschrank kann eingestellt werden. Wenn der Energiesparmodus deaktiviert wird, werden die ausgewählten Einstellwerte aktiviert.
- Der Kühlschrank kann eingestellt werden. Wenn der Energiesparmodus deaktiviert wird, werden die ausgewählten Einstellwerte aktiviert.
- Die Betriebsarten Schnellkühlen und Schnellgefrieren können ausgewählt werden. Der Energiesparmodus wird automatisch abgebrochen und der ausgewählte Modus wird aktiviert.
- Der Urlaubsmodus kann erst nach Abbruch des Energiesparmodus ausgewählt werden. Dann wird der ausgewählte Modus aktiviert.
- Zum Abbrechen müssen Sie lediglich die Modustaste erneut drücken.



Urlaubsmodus

Wie wird er eingesetzt?

- Drücken Sie die Taste „MODE“, bis das Öko-Symbol erscheint.

- Falls dann 1 Sekunde lang keine weitere Taste gedrückt wird, wird die Einstellung des Modus aktiv. Das Urlaubsmodussymbol blinkt dreimal. Wenn der Modus eingestellt ist, hören Sie zwei kurze Signaltöne.
- Die Kühltemperaturanzeige zeigt „--“ an.
- Das Urlaubssymbol und „--“ leuchten, bis der Modus deaktiviert wird.

Während dieser Modus aktiv ist:

- Der Gefrierschrank kann eingestellt werden. Wenn der Urlaubsmodus deaktiviert wird, werden die ausgewählten Einstellwerte aktiviert.
- Der Kühlschrank kann eingestellt werden. Wenn der Urlaubsmodus deaktiviert wird, werden die ausgewählten Einstellwerte aktiviert.
- Die Betriebsarten Schnellkühlen und Schnellgefrieren können ausgewählt werden. Der Urlaubsmodus wird automatisch abgebrochen und der ausgewählte Modus wird aktiviert.
- Der Energiesparmodus kann erst nach Abbruch des Urlaubsmodus ausgewählt werden. Dann wird der ausgewählte Modus aktiviert.
- Zum Abbrechen müssen Sie lediglich die Modustaste erneut drücken.



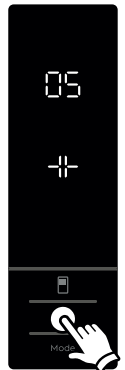
Getränkekühlmodus

Zweck

Dieser Modus dient dem intensiven Kühlen von Getränken während eines einstellbaren Zeitraums.

Wie wird er eingesetzt?

- Drücken Sie 3 Sekunden lang die Gefriertaste.
- Eine spezielle Animation beginnt auf der Sollwertanzeige des Tiefkühlbereichs und 05 blinkt auf der Sollwertanzeige des Kühlbereichs.
- Drücken Sie die Kühltaste, um die Zeit einzustellen (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 Minuten).
- Wenn Sie die Zeit wählen, blinken die Ziffern 3-mal am Bildschirm und werden zwei Signaltöne ausgegeben.
- Wird innerhalb von 2 Sekunden keine Taste gedrückt, wird die eingestellte Zeit übernommen.
- Der Countdown beginnt minutenweise ab der eingestellten Zeit.
- Die verbleibende Zeit wird blinken auf dem Display angezeigt.
- Um diesen Modus zu deaktivieren, drücken Sie 3 Sekunden lang die Gefrierbereicheinstelltaste.



Anzeigeschoner-Modus

Zweck

Dieser Modus spart Energie, indem die gesamte Bedienfeldbeleuchtung bei inaktivem Bedienfeld abgeschaltet wird.

Zur Nutzung:

- Dieser Modus wird aktiviert, wenn die „MODE“-Taste 5 Sekunden lang gedrückt wird.
- Wenn 5 Sekunden lang keine weitere Taste gedrückt wird, während dieser Modus aktiv ist, erlöschen die Lichter am Anzeigefeld.
- Wenn die Lichter aus sind, können Sie eine beliebige Taste drücken, um die aktuellen Einstellungen auf dem Display wieder anzeigen zu lassen. Sie können dann die gewünschten Einstellungen vornehmen und sehen. Wenn Sie weder den Anzeigeschoner-Modus abbrechen noch eine beliebige Taste drücken, erlöschen die Lichter am Display nach 5 Sekunden erneut.
- Um den Anzeigeschoner-Modus zu deaktivieren, drücken Sie 5 Sekunden lang die „MODE“-Taste.
- Wenn der Anzeigeschoner-Modus aktiviert ist, können Sie auch die Kindersicherung aktivieren.
- Wenn 5 Sekunden lang keine weitere Taste gedrückt wird, nachdem die Kindersicherung aktiviert wurde, erlöschen die Lichter am Anzeigefeld. Sie können den neuesten Status der Einstellungen oder Modi sehen, indem Sie eine Taste drücken. Wenn das Bedienfeld leuchtet, können Sie die Kindersicherung wie in der Anleitung zu diesem Modus beschrieben aufheben.



Die Kindersicherung

Zweck

Die Kindersicherung kann aktiviert werden, um unbeabsichtigte Änderungen an den Geräteeinstellungen zu verhindern.

Die Kindersicherung einschalten

Halten Sie die Gefriergerät- und Kühlgerät-Tasten gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.

Kindersicherung abschalten

Halten Sie die Gefriergerät- und Kühlgerät-Tasten gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.



Die Kindersicherung wird auch durch einen Stromausfall deaktiviert oder wenn der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt wird.

Tür-offen-Alarmfunktion

Falls die Tür des Tiefkühlbereichs länger als 2 Minuten offen bleibt, gibt das Gerät zwei Signaltöne aus.

Temperatur einstellen

Tiefkühltemperatur einstellen

- Der anfängliche Temperaturwert der Gefrierschrank-Einstellanzeige beträgt -18°C.



- Drücken Sie einmal die Tiefkühltemperatur-Einstelltaste.
- Wenn Sie diese Taste zum ersten Mal drücken, blinkt der aktuelle Einstellwert auf dem Display.
- Jedes Mal, wenn Sie diese Taste erneut betätigen, wird eine niedrigere Temperatur eingestellt (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, Schnellgefrieren).
- Wenn Sie die Gefrierbereich-Einstelltaste drücken, bis das Schnellgefrieren-Symbol erscheint, und wenn Sie dann innerhalb von 1 Sekunde keine andere Taste drücken, blinkt die Schnellgefrieren-Anzeige.
- Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird das Gerät wieder auf -16 °C eingestellt.
- Der vor dem Urlaubs-, Schnellkühl-, Schnellgefrier- oder Energiesparmodus ausgewählte Temperaturwert wird wieder aktiviert, sobald der aktuelle Modus abgelaufen ist oder abgebrochen wird. Das Gerät arbeitet dann mit diesem Temperaturwert weiter.



Kühltemperatur einstellen

- Der Anfangstemperaturwert der Kühlbereich-Einstellanzeige ist +4 °C.
- Drücken Sie die Kühlbereich-Einstelltaste einmal.
- Wenn Sie diese Taste das erste Mal drücken, erscheint der letzte Wert an der Einstellanzeige des Kühlbereichs.
- Jedes Mal, wenn Sie diese Taste erneut betätigen, wird eine niedrigere Temperatur eingestellt (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, Schnellkühlen).
- Wenn Sie die Kühlbereich-Einstelltaste drücken, bis das Schnellkühlen-Symbol erscheint, und wenn Sie dann innerhalb von 1 Sekunde keine andere Taste drücken, blinkt die Schnellkühlen-Anzeige.
- Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird das Gerät wieder auf +8 °C eingestellt.
- Der vor dem Urlaubs-, Schnellkühl-, Schnellgefrier- oder Energiesparmodus ausgewählte Temperaturwert wird wieder aktiviert, sobald der aktuelle Modus abgelaufen ist oder abgebrochen wird. Das Gerät arbeitet dann mit diesem Temperaturwert weiter.



Empfohlene Einstellungen für die Temperaturen im Gefrier- und im Kühlbereich

Gefrierbereich	Kühlbereich	Anmerkungen
-18 °C	4 °C	Für beste Leistung bei regelmäßigem Gebrauch.
-20 °C, -22 °C oder -24 °C	4 °C	Empfohlen bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
SF	4 °C	Zu verwenden, wenn Sie Lebensmittel in kurzer Zeit einfrieren möchten.
-18 °C, -20 °C, -22 °C oder -24 °C	2 °C	Diese Temperatureinstellungen sollten werden, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist oder wenn Sie der Meinung sind, dass der Kühlbereich nicht kühl genug ist, da die Tür häufig geöffnet wird.
-18 °C, -20 °C, -22 °C oder -24 °C	SC	Zu verwenden, wenn das Kühlfach mit Lebensmitteln überfüllt ist oder wenn Lebensmittel schnell gekühlt werden müssen.

Temperatureinstellungswarnungen

- Aus Effizienzgründen sollten Sie Ihr Kühlgerät nicht bei Umgebungstemperaturen unter 10°C verwenden.
- Beginnen Sie keine weitere Einstellung, während Sie bereits eine Einstellung vornehmen.
- Temperatureinstellungen sollten unter Berücksichtigung der Häufigkeit der Türöffnungen, der Menge der aufbewahrten Lebensmittel und der Umgebungstemperatur erfolgen.
- Damit Ihr Kühlgerät nach dem Anschluss an das Stromnetz die Betriebstemperatur erreichen kann, dürfen Sie die Türen nicht häufig öffnen und keine großen Mengen Lebensmittel hineinstellen. Bitte beachten Sie, dass es je nach Umgebungstemperatur bis zu 24 Stunden dauern kann, bis Ihr Kühlgerät die Betriebstemperatur erreicht hat.
- Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen und dann wieder anschließen, oder wenn ein kurzer Stromausfall auftritt, wird zur Vermeidung von Beschädigungen am Kompressor des Kühlgeräts eine 5-minütige Zeitverzögerung aktiviert. Ihr Kühlgerät springt nach etwa 5 Minuten wieder an.
- Ihr Kühlgerät wurde für eine Nutzung in dem Umgebungstemperaturbereich (T/SN = 10 - 43 °C) entwickelt, der der auf dem Etikett angegebenen Klimaklasse entspricht. Für eine gute Kühleffizienz sollten Sie Ihr Kühlgerät nicht außerhalb der angegebenen Temperaturwerte verwenden.

Klimaklasse	Umgebung (°C)
T	16 bis 43 (°C)
ST	16 bis 38 (°C)
N	16 bis 32 (°C)
SN	10 bis 32 (°C)

Wichtige Installationsanweisungen

Dieses Gerät ist auf den Betrieb unter schwierigen klimatischen Bedingungen (bis 43 °C) ausgelegt. Es basiert auf der „Freezer Shield“-Technologie, die gewährleistet, dass gefrorene Lebensmittel im Tiefkühlbereich selbst dann nicht auftauen, wenn die Umgebungstemperatur auf -15 °C sinkt. Dadurch können Sie Ihr Gerät in einem unbeheizten Raum installieren, ohne befürchten zu müssen, dass gefrorene Lebensmittel im Tiefkühlbereich verderben könnten. Sobald wieder eine normale Umgebungstemperatur erreicht wird, können Sie das Gerät wieder wie gewohnt nutzen.

Zubehör

Der Gefrierbehälter

Die im Gefrierbehälter platzierten Lebensmittel sind leichter zugänglich.

Gefrierbehälter entnehmen:

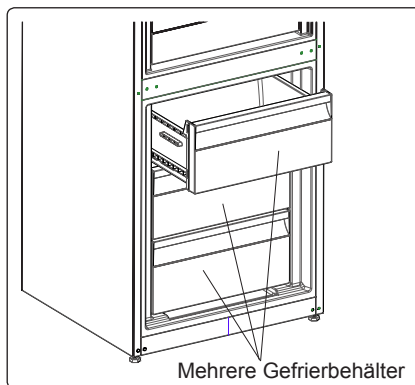
- Ziehen Sie den Behälter so weit wie möglich heraus.
- Ziehen Sie die Vorderseite des Behälters nach oben und dann heraus.



Gehen Sie zum Wiedereinsetzen des Behälters in die Gleitschienen umgekehrt vor.



Halten Sie den Behälter beim Herausnehmen immer am Griff.



Das Kaltfach (bei einigen Modellen)

Die Aufbewahrung von Lebensmitteln im Kaltfach anstelle des Gefrier- oder Kühlbereichs hält Lebensmittel länger frisch und aromatisch. Außerdem behalten sie dort länger ihr frisches Aussehen. Wenn das Kaltfach schmutzig wird, ziehen Sie es heraus und spülen Sie es mit Wasser.

(Wasser gefriert bei 0°C, aber salz- oder zuckerhaltige Lebensmittel gefrieren erst bei niedrigeren Temperaturen).

Das Kaltfach wird normalerweise für die Lagerung von Lebensmitteln wie rohem Fisch, leicht eingelegten Lebensmitteln, Reis und so weiter verwendet.

! Legen Sie keine Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, oder Eiswürfelbehälter (um Eis herzustellen) in das Kaltfach.

Zum Entnehmen des Kaltfachs:

- Ziehen Sie das Kaltfach auf seinen Schienen zu sich heran.
- Heben Sie es von den Schienen hoch und nehmen Sie es aus dem Kühlschrank.

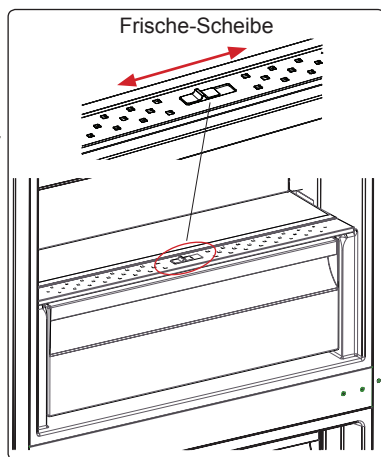
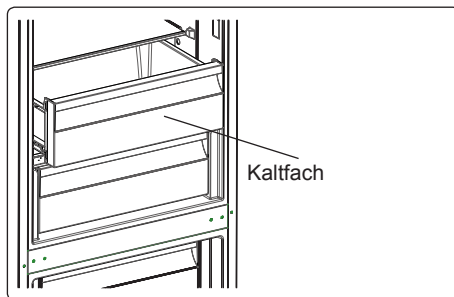
Hinweise:

- Einstellung der Temperatur auf 2° - die Temperatur im Kältefach fällt auf unter 0°.
- Einstellung der Temperatur auf 4° - am besten für Fisch und Fleisch.
- Einstellung der Temperatur auf 5° - am besten für andere frische Lebensmittel als Fisch und Fleisch.
- Einstellung der Temperatur auf über 5° - die Temperatur im Kältefach steigt auf mehr als 3°.

Die Frische-Scheibe (In einigen Modellen)

Wenn das Gemüsefach voll ist, sollte die Frische-Scheibe Zifferblatt vor dem Fach geöffnet werden. So kann die Luft und die Luftfeuchtheitsrate im Gemüsefach kontrolliert werden, um die Lebensdauer der Lebensmittel darin zu erhöhen.

Öffnen Sie mit der Drehscheibe den Luftzugang, wenn Kondensation auf dem Glasregal zu sehen ist.



Die Abbildungen und Beschreibungen im Abschnitt Zubehör können je nach Modell Ihres Geräts abweichen.

Kühlbereich

Unter normalen Betriebsbedingungen reicht es aus, die Temperatur des Kühlbereichs auf +4 bis +6 °C einzustellen.

- Um die Luftfeuchtigkeit zu reduzieren und die daraus resultierende Frostbildung zu vermeiden, bewahren Sie Flüssigkeiten im Kühlschrank immer in verschlossenen Behältern auf. Mit der Zeit bildet sich Frost an den kältesten Stellen des Verdampfersystems, weshalb das Gerät regelmäßig abgetaut werden muss.
- Stellen Sie niemals warme Lebensmittel in den Kühlschrank. Warme Lebensmittel sollten bei Raumtemperatur abkühlen und erst dann so im Kühlschrank verstaut werden, dass die Luftzirkulation im Kühlbereich nicht beeinträchtigt wird.
- Achten Sie darauf, dass nichts in direkten Kontakt mit der Geräterückwand kommt, da sich dort Frost bildet und die Verpackung daran haften bleiben kann. Öffnen Sie die Kühlschranktür so wenig wie möglich.
- Wir empfehlen, Fleisch und sauberen Fisch lose zu verpacken und auf dem Glasregal direkt über dem Gemüsefach zu lagern, wo die Luft kühler ist, da dies die besten Frischhaltebedingungen bietet.
- Bewahren Sie Obst und Gemüse lose im Gemüsefach auf.
- Bewahren Sie loses Obst und Gemüse im Gemüsefach auf.
- Die getrennte Aufbewahrung von Obst und Gemüse ist zu empfehlen, damit die ethylensensiblen Gemüsearten (grünes Blattgemüse, Brokkoli, Möhren, etc.) nicht von ethylenfreigebenden Obstsorten (Bananen, Pfirsiche, Aprikosen, Feigen, etc.) beeinträchtigt werden.
- Sie sollten kein feuchtes Gemüse in den Kühlschrank einlegen.
- Die mögliche Frischhaltezeit aller Lebensmittel hängt von ihrer anfänglichen Qualität ab, sowie davon, ob und wie lange die Kühlkette vor dem Einlegen in den Kühlschrank unterbrochen wurde.
- Um Kreuzkontaminationen zu vermeiden, lagern Sie Fleischprodukte nicht zusammen mit Obst und Gemüse. Aus Fleisch austretendes Wasser kann andere Produkte im Kühlschrank verunreinigen. Sie sollten Fleischprodukte immer verpacken und austretende Flüssigkeiten in den Fächern sofort beseitigen.
- Stellen Sie keine Lebensmittel direkt vor die Lufteinlässe.
- Verzehren Sie verpackte Lebensmittel vor ihrem Verfallsdatum.



Hinweis: Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.

Die folgende Tabelle ist eine Kurzanleitung, die Ihnen zeigt, wie Sie die wichtigsten Lebensmittelgruppen in Ihrem Kühlfach am effizientesten lagern können.

Lebensmittel	Längste Lagerzeit	Wie und wo lagern
Obst und Gemüse	1 Woche	Gemüsefach
Fleisch und Fisch	2 bis 3 Tage	In Plastikfolie, -beuteln oder in einen Fleischbehälter verpacken und auf dem Glasregal aufbewahren

Lebensmittel	Längste Lagerzeit	Wie und wo lagern
Frischkäse	3 bis 4 Tage	In der dafür vorgesehenen Türablage
Butter und Margarine	1 Woche	In der dafür vorgesehenen Türablage
Flaschenprodukte wie Milch und Joghurt	Bis zum darauf vermerkten Ablaufdatum	In der dafür vorgesehenen Türablage
Eier	1 Monat	In der dafür vorgesehenen Türablage
Gekochtes		Auf allen Ablagen

Tiefkühlbereich

Unter normalen Betriebsbedingungen reicht es aus, die Temperatur des Tiefkühlbereichs auf -18 bis -20 °C einzustellen.

- Der Gefrierschrank dient zur Lagerung von Tiefkühlkost, zum Gefrieren von Frischkost und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Um die maximale Kapazität des Gefrierschranks zu nutzen, verwenden Sie die Glasböden für den oberen und mittleren Bereich und den unteren Korb für den unteren Bereich.
- Verwenden Sie die Schnellgefrierablage zum schnelleren Einfrieren von Hausmannskost (und anderen Lebensmitteln, die schnell eingefroren werden sollen), da sie die höchste Gefrierleistung bietet. Die Schnellgefrierablage ist das untere Schubfach des Tiefkühlbereichs.
- Zum Einfrieren frischer Lebensmittel: Lebensmittel angemessen einpacken und abdichten. Die Verpackung muss luftdicht sein und es darf nichts auslaufen. Spezielle Gefrierbeutel, Alufolie, Polyäthylenbeutel und Kunststoffbehälter sind dazu am besten geeignet.
- Stellen Sie keine frischen und warmen Lebensmittel neben Tiefgefrorenes.
- Bevor Sie frische Lebensmittel einfrieren, teilen Sie sie in Portionen auf, die auf einmal verzehrt werden können.
- Verzehren Sie aufgetaute Tiefkühlkost innerhalb kurzer Zeit nach dem Auftauen.
- Stellen Sie niemals warme Speisen in das Gefrierfach, da diese das Gefriergut auftauen lassen.
- Befolgen Sie zur Lagerung von Tiefkühlkost immer die Anweisungen des Herstellers auf der Lebensmittelverpackung. Falls keine Angaben gemacht werden, sollten Lebensmittel nicht länger als 3 Monate nach dem Kaufdatum aufbewahrt werden.
- Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost darauf, dass diese unter geeigneten Bedingungen gelagert wurde und die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Tiefgekühltes sollte so schnell wie möglich in geeigneten Behältern transportiert und in den Gefrierschrank gestellt werden.
- Kaufen Sie keine Tiefkühlkost, wenn die Verpackung Anzeichen von Feuchtigkeit und ungewöhnlicher Schwellung aufweist. Es ist gut möglich, dass es bei ungeeigneten Temperaturen gelagert wurde und sich der Inhalt verschlechtert hat.
- Die Haltbarkeit von Tiefkühlkost hängt von der Raumtemperatur, der Thermostat-Einstellung, der Häufigkeit der Türöffnung, der Art des Nahrungsmittels und der Zeit ab, die benötigt wurde, um das Produkt vom Geschäft bis zu Ihnen nach Hause zu transportieren. Folgen Sie den Anweisungen auf der Verpackung und verzehren Sie Lebensmittel nach Ablauf des angegebenen Haltbarkeitsdatums nicht mehr.

- Welche Menge frischer Lebensmittel Sie maximal (in kg) innerhalb 24 Stunden einfrieren können, ist am Typenschild angegeben.

Hinweis: Wenn Sie versuchen, die Gefrierschrantür nach dem Schließen sofort wieder zu öffnen, werden Sie feststellen, dass sie sich nicht leicht öffnen lässt. Das ist normal. Sobald sich der interne Unterdruck durch das Abkühlen der eingedrungenen warmen Luft ausgeglichen hat, öffnet sich die Tür wieder leicht.

Wichtiger Hinweis:

- Frieren Sie einmal aufgetaute Tiefkühlkost nicht wieder ein.
- Der Geschmack einiger Gewürze in Speisen (Anis, Basilikum, Brunnenkresse, Essig, Gewürzmischungen, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Senf, Thymian, Majoran, schwarzer Pfeffer usw.) ändert sich und wird bei langfristiger Lagerung möglicherweise verstärkt. Würzen Sie einzufrierende Lebensmittel daher nur leicht, oder geben die Gewürze erst nach dem Auftauen der Lebensmittel hinzu.
- Die Aufbewahrungsdauer von Lebensmitteln hängt vom verwendeten Öl ab. Geeignete Öle sind Margarine, Kalbsfett, Olivenöl und Butter. Ungeeignete Öle sind Erdnussöl und Schweinefett.
- Lebensmittel in flüssiger Form sollten in Kunststoffbehältern eingefroren werden; andere Lebensmittel sollten in Plastikfolie oder Beuteln verpackt werden.



Die folgende Tabelle ist eine Kurzanleitung, die Ihnen zeigt, wie Sie die wichtigsten Lebensmittelgruppen in Ihrem Gefrierschrank am effizientesten lagern können.

Fleisch und Fisch	Zubereitung	Längste Lagerzeit (Monate)
Steak	In Folie einwickeln	6 – 8
Lammfleisch	In Folie einwickeln	6 – 8
Kalbsbraten	In Folie einwickeln	6 – 8
Gewürfeltes Kalbsfleisch	In kleine Würfel schneiden	6 – 8
Gewürfeltes Lammfleisch	In Stücken	4 – 8
Hackfleisch	In Beuteln, ohne Gewürze	1 – 3
Innereien	In Stücken	1 – 3
Mortadella / Salami	Sollte verpackt sein, selbst wenn eine Pelle vorhanden ist	
Hühnchen und Pute	In Folie einwickeln	4 – 6
Gans und Ente	In Folie einwickeln	4 – 6
Rotwild, Hase, Wildschwein	In Portionen von 2,5 kg und als Filets	6 – 8
Süßwasserfische (Lachs, Karpfen, Wels)	Nach dem Entfernen von Eingeweiden und Schuppen waschen und trocknen; bei Bedarf Schwanz und Kopf abschneiden.	2
Magerfische; Barsch, Steinbutt, Flunder		4
Fettfische (Thunfisch, Makrele, Blaubarsch, Sardelle)		2 – 4
Schalentiere	Sauber und in Beuteln	4 – 6

Fleisch und Fisch	Zubereitung	Längste Lagerzeit (Monate)
Kaviar	Verpackt, in Aluminium- oder Kunststoffbehältern	2 – 3
Schnecken	In Salzwasser oder in Aluminium- oder Kunststoffbehältern	3

 **HINWEIS:** Gefrorenes Fleisch sollte nach dem Auftauen wie frisches Fleisch gegart werden. Wenn das Fleisch nach dem Auftauen nicht bald gegart wird, darf es nicht wieder eingefroren werden.

Gemüse und Obst	Zubereitung	Längste Lagerzeit (Monate)
Schnitt- und andere Bohnen	Waschen, in kleine Stücke schneiden und in Wasser kochen	10 – 13
Bohnen	Schälen, waschen und in Wasser kochen	12
Kohl	Reinigen und in Wasser kochen	6 – 8
Möhren	Putzen, in Scheiben schneiden und in Wasser kochen	12
Paprika	Stiele abschneiden, in zwei Hälften schneiden, die Kerne entfernen und in Wasser kochen	8 – 10
Spinat	Waschen und in Wasser kochen	6 – 9
Blumenkohl	Blätter entfernen, in Stücke schneiden und mit etwas Zitronensäure eine Weile in Wasser liegen lassen	10 – 12
Aubergine	Nach dem Waschen in Stücke á 2 cm schneiden	10 – 12
Mais	Putzen und mit Kolben oder als Zuckermais verpacken	12
Äpfel und Birnen	Schälen und in Scheiben schneiden	8 – 10
Aprikosen und Pfirsiche	In zwei Hälften schneiden und den Kern entfernen	4 – 6
Erdbeeren und Brombeeren	Waschen und Stiele entfernen	8 – 12
Gegartes Obst	10 % Zucker im Behälter zufügen.	12
Pflaumen, Kirschen, Saure Beeren	Waschen und Stiele entfernen	8 – 12

	Längste Lagerzeit (Monate)	Auftauzeit bei Zimmertemperatur (Stunden)	Auftauzeit im Ofen (Minuten)
Brot	4 – 6	2 – 3	4 – 5 (220 – 225 °C)
Kekse	3 – 6	1 – 1,5	5 – 8 (190 – 200 °C)
Gebäck	1 – 3	2 – 3	5 – 10 (200 – 225 °C)
Kuchen	1 – 1,5	3 – 4	5 – 8 (190 – 200 °C)
Filoteig	2 – 3	1 – 1,5	5 – 8 (190 – 200 °C)
Pizza	2 – 3	2 – 4	15 – 20 (200 °C)

Milchprodukte	Zubereitung	Längste Lagerzeit (Monate)	Lagerbedingungen
Paket (homogenisierte) Milch	In der ursprünglichen Verpackung	2 – 3	Reine Milch; in der ursprünglichen Verpackung
Käse; mit Ausnahme von Weißkäse	In Scheiben	6 – 8	Die Originalverpackung kann zur kurzfristigen Aufbewahrung verwendet werden. Zum längeren Einlagern besser in Folie einwickeln.
Butter, Margarine	In der Originalverpackung	6	

TEIL 4

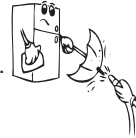
REINIGUNG UND WARTUNG



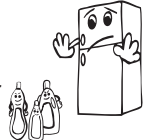
Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.



Reinigen Sie das Gerät nicht mit fließendem Wasser.

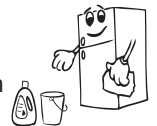


Verwenden Sie keine scheuernden Produkte, Reinigungsmittel oder Seifen. Wischen Sie das Gerät nach der Reinigung mit klarem Wasser ab und trocknen es vorsichtig ab. Schließen Sie den Stecker erst nach Abschluss der Reinigung wieder mit trockenen Händen an das Stromnetz an.



- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder an andere elektrische Komponenten gelangt.

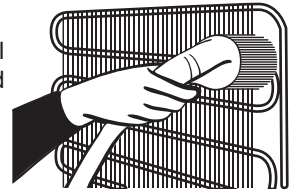
- Das Gerät sollte in regelmäßigen Abständen mit einer Lösung aus Natron und lauwarmem Wasser gereinigt werden.



- Reinigen Sie das Zubehör separat mit Wasser und Seife. Reinigen Sie das Zubehör nicht im Geschirrspüler.



- Reinigen Sie das Kondensatorgitter mindestens zweimal jährlich mit einer Bürste. Damit sparen Sie Energie und steigern die Leistung Ihres Geräts.

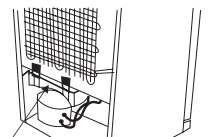


Während der Reinigung muss die Stromversorgung unterbrochen sein.

Abtauen

Ihr Kühlschrank führt automatische Abtauvorgänge durch. Das beim Abtauen entstehende Wasser fließt durch den Wassersammelstutzen in den Verdampfungsbehälter hinten am Kühlschrank und verdampft dort.

- Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker heraus, bevor Sie den Verdampfungsbehälter reinigen.
- Demontieren Sie den Verdampfungsbehälter, indem Sie die Schrauben wie angegeben entfernen. Reinigen Sie ihn regelmäßig mit Seifenwasser. So vermeiden Sie unangenehme Gerüche.



Verdunstungsschale

Auswechseln der LED-Beleuchtung

Wenden Sie sich zum Auswechseln von LEDs bitte an die nächstgelegene autorisierte Servicestelle.

Hinweis: Anzahl und Positionen der LED-Leisten können je nach Modell variieren.

TEIL 5

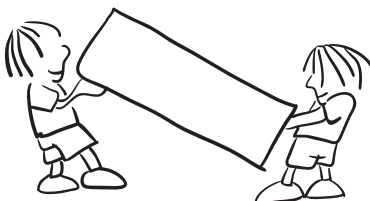
GERÄT TRANSPORTIEREN UND AUFSTELLUNGORT ÄNDERN

Transport und Ändern des Aufstellungsorts

- Sie sollten die Originalverpackung und die Schaumstoffteile für einen erneuten Transport aufbewahren.
- Verpacken Sie Ihren Kühlschrank sonst mit dicker Verpackung, Bändern oder starken Schnüren und folgen Sie den Transportanweisungen auf der Originalverpackung.
- Entfernen Sie zum Transport und Aufstellen alle beweglichen Teile (Ablagen, Zubehör, Gemüsefächer usw.) oder befestigen Sie diese so im Kühlschrank, dass sie bei Stößen geschützt sind.



Transportieren Sie Ihren Kühlschrank in aufrechter Position.



Türanschlag ändern

- Es ist nicht möglich, den Türanschlag des Kühlschranks zu ändern, wenn an der Vorderseite Ihres Geräts Türgriffe angebracht sind.
- Bei Modellen ohne Türgriffe kann die Öffnungsrichtung der Tür geändert werden.
- Wenn die Öffnungsrichtung des Kühlschranks geändert werden kann, wenden Sie sich dazu an den nächstgelegenen autorisierten Kundendienst.

Fehlermeldungen

Der Kühlschrank warnt Sie, wenn die Temperaturen der verschiedenen Kühlzonen nicht in den korrekten Bereichen sind oder ein Problem am Gerät auftritt. Entsprechende Warncodes werden auf den Anzeigen des Gefrier- und Kühlbereichs angezeigt.

Fehlertyp	Bedeutung	Ursache	Abhilfe
[Sr]	„Fehler“-Warnung	Ein oder mehrere Teile funktionieren nicht oder es liegt ein Fehler im Kühlprozess vor	Verständigen Sie so schnell wie möglich den Kundendienst.
[Sr] – Der Einstellwert blinkt in der Anzeige des Gefrierschrank-Temperaturwerts.	Der Gefrierbereich wird nicht kalt genug.	Diese Warnung wird angezeigt, wenn über einen längeren Zeitraum kein Strom geflossen ist und wenn der Kühlschrank zum ersten mal in Betrieb genommen wird.	1. Verwenden Sie die Lebensmittel innerhalb kurzer Zeit. Frieren Sie keine einmal aufgetauten Lebensmittel wieder ein. 2. Stellen Sie die Gefriertemperatur kälter ein oder aktivieren Sie die Schnellgefrierfunktion, bis das Fach auf normale Temperatur kommt. 3. Geben Sie keine frischen Lebensmittel in das Gerät, bis der Fehler behoben ist.
[Sr] – Der Einstellwert blinkt in der Anzeige des Kühlschranks-Temperaturwerts.	Der Kühlbereich wird nicht kalt genug.	Diese Warnung wird angezeigt, wenn über einen längeren Zeitraum kein Strom geflossen ist und wenn der Kühlschrank zum ersten mal in Betrieb genommen wird. Die ideale Temperatur für den Kühlbereich beträgt +4 °C. Wenn diese Warnung ausgegeben wird, besteht die Gefahr, dass Ihre Lebensmittel verderben.	1. Stellen Sie die Kühltemperatur kälter ein oder aktivieren Sie die Schnellkühlfunktion, bis der Bereich auf normale Temperatur kommt. 2. Öffnen Sie die Tür so wenig wie möglich, bis der Fehler behoben ist.

Fehlertyp	Bedeutung	Ursache	Abhilfe
[Sr] – Der Einstellwert blinkt in den Anzeigen des Gefrier- und des Kühlschranks-Temperaturwerts.	Warnung „Nicht kalt genug“	Das ist eine Kombination des Fehlers „Nicht kalt genug“ für beide Bereiche.	Dieser Fehler wird beim ersten Einschalten des Gerätes angezeigt. Er verschwindet, sobald die Bereiche ihre Normaltemperatur erreichen.
[Sr] – Der Einstellwert blinkt in der Anzeige des Kühlschranks-Temperaturwerts	Kühlbereich zu kalt	Die Lebensmittel beginnen einzufrieren, weil die Temperatur zu niedrig ist.	1. Prüfen Sie, ob der Schnellkühlmodus aktiviert ist. 2. Verringern Sie die Kühlschranktemperatur.
"[--]"	Unterspannungswarnung	Erscheint, wenn die Netzspannung unter 170 V fällt.	Das ist kein Fehler. Damit werden Schäden am Kompressor vermieden. Diese Warnung erlischt, sobald die Spannung wieder auf einen geeigneten Wert steigt.

Sollte einmal ein Problem mit Ihrem Kühlschrank auftreten, überprüfen Sie bitte folgende Punkte, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.

Falls Ihr Kühlschrank nicht funktioniert

Prüfen Sie:

- Ist Ihr Kühlschrank angeschlossen und eingeschaltet?
- Ist die Sicherung deaktiviert?
- Ist die Temperatur richtig eingestellt?
- Ist die Steckdose fehlerhaft? Um dies zu überprüfen, stecken Sie ein anderes Gerät in die gleiche Steckdose ein.

Der Kühlschrank kühlt schlecht

Prüfen Sie:

- Ist die Temperatur richtig eingestellt?
- Wurde die Kühlschranktür häufig geöffnet oder lange Zeit offen gelassen?
- Ist das Gerät überladen?
- Sind die Türen richtig geschlossen?
- Haben Sie Behälter oder Lebensmittel so in den Kühlschrank gestellt, dass sie die Rückwand berühren und dadurch die Luftzirkulation beeinträchtigen?
- Ist Ihr Kühlschrank überladen?
- Besteht ein ausreichender Abstand zwischen dem Gerät und den umgebenden Wänden?
- Liegt die Umgebungstemperatur innerhalb des angegebenen Betriebstemperaturbereichs?

Der Kühlschrank ist laut

Während des normalen Betriebs des Gerätes können bestimmte Geräusche auftreten.

Knackgeräusche (Eisknacken) entstehen:

- Beim automatischen Abtauvorgang.
- Wenn das Gerät abgekühlt oder erwärmt wird (aufgrund von Materialausdehnungen).

Klickgeräusche entstehen: Wenn das Thermostat den Kompressor ein- und ausschaltet.

Motorgeräusche: Zeigen an, dass der Verdichter normal arbeitet. Der Kompressor kann beim ersten Einschalten für kurze Zeit etwas laut sein.

Sprudel- und Spritzgeräusche entstehen: Durch den Fluss des Kältemittels in den Röhren des Systems.

Wasserströmungsgeräusche treten auf: Wenn Wasser in den Verdunstungsbehälter fließt. Während eines Abtauvorgangs ist das normal.

Luftblasgeräusche treten auf: Aufgrund der Luftzirkulation während des normalen Betriebs des Systems.

Im Inneren des Kühlschranks sammelt sich Feuchtigkeit an.

Prüfen Sie:

- Sind alle Lebensmittel richtig verpackt? Behälter sollten trocken sein, bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden.
- Wurde die Kühlschranktür häufig geöffnet? Die Luftfeuchtigkeit des Raumes dringt in den Kühlschrank ein, wenn die Tür geöffnet wird. Bei häufigem Öffnen der Türen steigt schnell die Luftfeuchtigkeit im Gerät an, insbesondere wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum hoch ist.
- An der Rückwand bilden sich Wassertropfen. Dies ist nach einem automatischen Abtauen normal (bei statischen Modellen).

Die Türen öffnen oder schließen nicht richtig.

Prüfen Sie:

- Ungünstig hineingestellte Lebensmittel oder Verpackungen verhindern das Schließen der Tür.
- Sind die Türfächer, Ablagen und Schubladen richtig platziert?
- Sind Türdichtungen brüchig oder rissig geworden?
- Steht Ihr Kühlschrank gerade?

Die Kanten des Kühlschranks, die mit der Türverbindung in Berührung kommen, sind warm.

Vor allem im Sommer (bei warmem Wetter) können sich die Oberflächen in der Nähe der Türverbindung während des Betriebs des Kompressors erwärmen. Das ist normal.

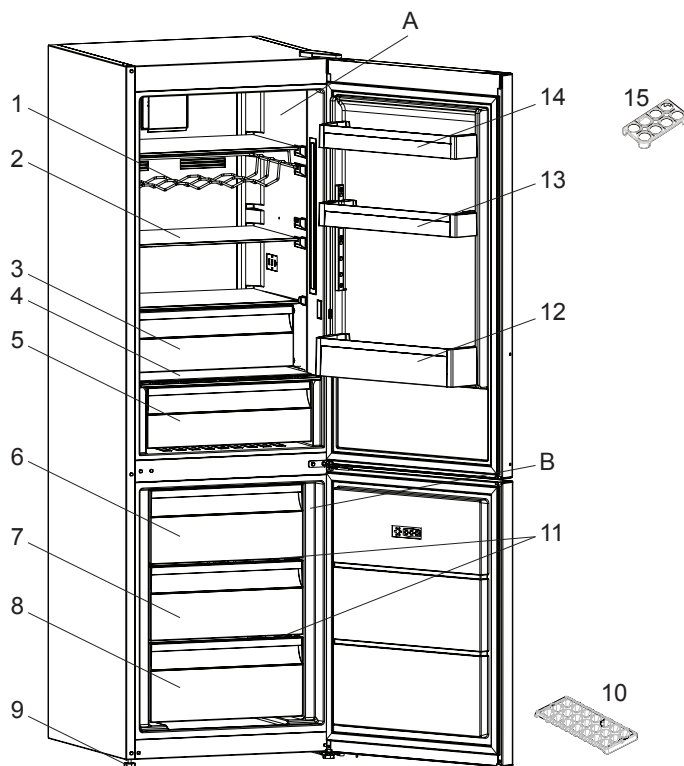
Wichtige Hinweise:

- Im Falle eines Stromausfalls oder wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt und wieder eingesteckt wird, destabilisiert sich das Gas im Kühlsystem Ihres Kühlschranks, wodurch sich das Thermoelement zum Schutz des Kompressors öffnet. Ihr Gerät springt dann nach etwa 5 Minuten wieder an.
- Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum (z.B. während der Ferien) nicht benutzt, ziehen Sie den Stecker heraus. Tauen Sie den Kühlschrank ab, reinigen Sie ihn und lassen Sie die Tür offen stehen, damit sich weder Schimmel noch Gerüche bilden.
- Wenn ein Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die oben beschriebenen Anweisungen befolgt haben, wenden Sie sich bitte an den nächsten autorisierten Kundendienst.

- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und nur für die angegebenen Zwecke bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen oder gemeinschaftlichen Betrieb vorgesehen. Wird das Gerät für andere nicht mit diesen Zwecken zu vereinbarende Anwendungen genutzt, kann weder der Hersteller noch der Händler für eventuell in der Garantiezeit notwendig werdende Reparaturen verantwortlich gemacht werden.

Tipps zum Energiesparen

1. Stellen Sie das Gerät an einem kühlen, gut belüfteten Ort auf; halten Sie es von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen (Heizung, Herd usw.) fern.
2. Lassen Sie warme Speisen und Getränke zunächst außerhalb des Gerätes abkühlen.
3. Legen Sie auftauende Speisen in das Kühlfach. Durch die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel wird der Kühlschrank beim Auftauen bei der Kühlung unterstützt. Damit sparen Sie Energie. Gefrorene Lebensmittel außerhalb des Geräts aufzutauen bedeutet dagegen eine Energieverschwendung.
4. Getränke oder andere Flüssigkeiten im Kühlschrank sollten abgedeckt werden. Wenn sie unbedeckt bleiben, erhöht sich die Luftfeuchtigkeit im Inneren des Geräts, so dass es mehr Energie verbraucht. Das Abdecken von Getränken und anderen Flüssigkeiten trägt auch dazu bei, ihren Geruch und Geschmack zu bewahren.
5. Versuchen Sie, die Türen möglichst selten und kurz zu öffnen, da dabei warme Luft in das Gerät gelangt und zu einer unnötig häufigen Einschaltung des Kompressors führt.
6. Halten Sie Bereiche mit unterschiedlichen Temperatur im Gerät geschlossen (Gemüsefach, Kaltlagerfach usw.).
7. Die Türdichtung muss sauber und biegsam sein. Ersetzen Sie abgenutzte Dichtungen frühzeitig.



Diese Abbildung dient lediglich der Veranschaulichung. Die Teile und Komponenten können je nach Modell variieren.

A) Kühlbereich

B) Tiefkühlbereich

1) Weinregal *

2) Kühlschranksregale

3) Kaltfach*

4) Gemüsefachabdeckung

5) Gemüsefach

6) Oberer Gefrierschrank-Korb

7) Mittlerer Gefrierschrank-Korb

8) Unterer Gefrierschrank-Korb

9) Einstellfüße

10) Eiswürfelbehälter

11) Gefrierschrank-Glasablagen *

12) Flaschenablage

13) Verstellbare Türablage * / Türablage

14) Türablage

15) Eiablage

* in einigen Modellen

Sisältö

ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ.....	90
Yleisiä varoituksia	90
Varoituksia koskien turvallisuutta	93
Jääkaapin asentaminen ja käyttäminen.....	94
Ennen kuin alat käyttämään jääkaappia	94
Tietoa uuden sukupolven viilennysteknologiasta.....	95
LAITTEEN OSAT JA OSASTOT	96
ERILAISET TOIMINNOT JA MAHDOLLISUUDET	98
Näyttö- ja ohjauspaneeli	98
Jääkaapin käyttö.....	99
Super freeze -tila	99
Super cool -tila	99
Säästö-tila	99
Lomatila	100
Drink cool -tila	101
Näytön tallennustoiminnon tila	101
Lapsilukon toiminta	102
Jäähdyttimen lämpötila-asetukset	102
Pakastimen lämpötila-asetukset	103
Lämpötilan säätöön liittyvät varoitukset.....	104
Lisävarusteet	105
Pakastinlaatikko.....	105
Jäähdytysosaston hyllyt.....	105
Kosteudenhallinta	106
Luonnollinen ionisointitekнологia / Ionisoija.....	106
Säädettävä ovihylly	107
Säädettävä lasihylly	107
RUOKA-AINEIDEN ASETTELU	108
Jääkaappiosasto	108
Pakastusosasto	109
PUHDISTAMINEN JA YLLÄPITO.....	114
Sulattaminen.....	115
KULJETUS JA PAIKOILLEEN ASENTAMINEN	115
Oven avauspuolen vaihtaminen	115
TARKISTA ENNEN HUOLTOON SOITTOA	116
Energiansäästövinkejä.....	120

OSA 1 ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ

Yleisiä varoituksia

VAROITUS: Pidä ilmanvaihtoaukot laitteen ympärillä, tai sen rungossa esteettöminä.

VAROITUS: Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita kuin valmistajan suosittelemia keinoja nopeuttaaksesi sulatusta.

VAROITUS: Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytyslokeroissa, jos valmistaja ei erikseen suosittele tätä.

VAROITUS: Älä vahingoita laitteen kylmäainekiertoa.

VAROITUS: Vältäaksesi laitteen epävakaudesta johtuvan vaaran, se tulee kiinnittää ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS: Varmista laitteen sijoituksen aikana, että virtajohto ei jää kiinni ja että se ei ole vaurioitunut.

VAROITUS: Älä sijoita jatkopistorasioita tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.



Symboli ISO 7010 W021

Varoitus: Tulipalon / syttyvien materiaalien vaara

- Jos laite käyttää R600a kylmäaineena – tämän voi nähdä jäähdyttimen tyyppikilvestä- ole varovainen kuljetuksen ja asentamisen aikana jotta laitteesi jäähdytyselementit eivät vaurioituisi. R600a on ympäristöystävällinen maakaasu. Se on kuitenkin räjähdysaltista. Vuodon sattuessa jäähdytyselementtien vaurioitumisen seurauksena, siirrä jääkaappi kauas avotulen läheisyydestä tai muista lämmönlähteistä ja tuuleta tilaa jossa laite sijaitsee muutaman minuutin ajan.
- Älä vahingoita laitteen kylmäkiertoa kuljetuksen ja uudelleensijoittamisen aikana.
- Älä aseta räjähtäviä aineita kuten aerosolitölkkejä jotka sisältävät herkästi syttyviä aineita laitteen sisään.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöä ja muita samankaltaisia sovelluksia varten kuten;

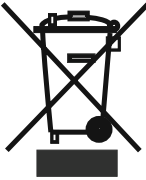
- keittiöhenkilöstön tiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - maatilamajoitusta ja hotelleja, motelleja tai muita asuinympäristöjä varten
 - aamiaismajoitustyyppisiä ympäristöjä varten;
 - Ateriapalveluja ja muita samankaltaisia ei-kaupallisia sovelluksia varten
- Jos laitteen verkkojohto ei sovi käytettyyn pistorasiaan, se tulee korvata valmistajan, huoltoliikkeen tai muun valtuutetun henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
 - Jääkaappisi sähköjohtoon on liitetty erityismaadoitettu pistoke. Tätä pistoketta tulisi käyttää erityismaadoitetun 16 ampeerin tai 10 ampeerin pistorasian kanssa riippuen maasta, jossa tuote myydään. Jos sellaista pistorasiaa ei ole, pistotulpan asentamiseen tarvitaan valtuutettu sähkömies.
 - Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen käytössä turvallisella tavalla ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei tule antaa leikkia laitteen kanssa. Lasten ei tule antaa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.
 - Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, se tulee korvata valmistajan, huoltoliikkeen tai muun valtuutetun henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
 - Tätä laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi yli 2000 m korkeudessa.

Vanhat ja käytöstä poistetut jääkaapit

- Jos vanhassa jääkaapissasi on lukko, riko tai irrota se ennen jääkaapin poisheittämistä, etteivät lapset voi jäädä vahingossa jääkaapin sisään ja joutua onnettomuuteen.
- Vanhat jääkaapit ja pakastimet sisältävät eristeenä ja kylmäaineena käytettyjä CFC-yhdisteitä. Huolehdi siksi siitä että et vahingoita ympäristöä hävittäessäsi vanhan jääkaappisi.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin hävittääksesi WEEE-laitteen uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja noutamista varten.

Huomautuksia:



- Lue ohjekirja huolellisesti ennen laitteen asentamista ja käyttöönottoa. Valmistaja ei vastaa vahingoista jotka johtuvat väärinkäytöksistä.
- Noudata kaikkia laitteessa ja ohjekirjassa olevia ohjeita, ja säilytä tämä ohjekirja varmassa tallessa mahdollisia myöhemmin vastaantulevia ongelmia varten.
- Tämä laite on valmistettu kotitalouksia varten ja sitä voidaan käyttää vain kotitalousympäristössä ja vain sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Se ei sovellu kaupallisiin tai muihin käyttötarkoituksiin. Muussa tapauksessa laitteen takuu raukeaa eikä valmistaja vastaa aiheutuneista vahingoista.
- Tämä laite on tarkoitettu sisäkäyttöön ja se sopii vain elintarvikkeiden jäähdytykseen / varastointiin. Se ei sovellu kaupallisiin tai muihin käyttötarkoituksiin ja/tai muiden aineiden kuin elintarvikkeiden säilytykseen. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista jotka johtuvat muista käyttötarkoituksista.

Varoituksia koskien turvallisuutta

- Älä käytä jakopistorasioita tai jatkojohtoja.
- Älä käytä vahingoittunutta, repeytyynyttä tai vanhaa pistoketta.
- Älä revi, taita tai vahingoita sähköjohtoa.



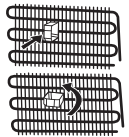
- Tämä laite on suunniteltu aikuisten käyttöä varten, älä anna lasten leikkiä laitteella tai anna niiden roikkua jääkaapin ovesta.
- Älä kytke tai irrota pistoketta pistorasiasta märin käsin välttääksesi sähköiskun vaaran!
- Älä aseta lasipulloja tai juomatölkkejä pakastinosastoon. Muuten pullot ja tölkit voivat räjähtää.
- Älä aseta räjähdysalttiita tai herkästi syttyviä aineita jääkaappiin oman turvallisuutesi vuoksi. Aseta korkean alkoholipitoisuuden omaavat juomat vaakatasoon jääkaappiosastoon ja kierrä niiden korkit tiukasti kiinni.
- Kun otat jääpaloja pakastuslokerosta, älä kosketa niitä paljain käsin ettet saisi paleltumia ja/tai haavoja.
- Älä koske pakastettuihin elintarvikkeisiin märin käsin! Älä syö jäätelöä tai jääkuutioita jotka olet ottanut pakastimesta suoraan!
- Älä uudelleenpakasta sulatettuja elintarvikkeita sulatuksen jälkeen. Tämä voi aiheuttaa terveydellisiä haittoja kuten ruokamyrkytyksen.
- Älä peitä jääkaapin runkoa tai yläosaa pöytäliinalla. Tämä vaikuttaa jääkaapin jäähdytystehoon.
- Kiinnitä lisävarusteet jääkaappiin kuljetuksen ajaksi estääksesi niiden vaurioitumisen.
- Älä käytä pistokesovitinta.



Jääkaapin asentaminen ja käyttäminen

Ennen kuin alat käyttämään jääkaappia, kiinnitä huomiota seuraaviin yksityiskohtiin:

- Jääkaappisi käyttöjännite on 220-240V 50Hz.
- Jääkaapin verkkojohto on maadoitettu. Verkkojohto tulee liittää maadoitettuun pistorasiaan joka on suojattu vähintään 16 ampeerin sulakkeella. Jos pistorasiasi ei ole edellä kuvatun kaltainen, pyydä valtuutettua sähköasentajaa tekemään tarvittavat muutokset.
- Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista jotka johtuvat maadoittamattoman pistorasian käytöstä.
- Sijoita jääkaappi paikkaan jossa se ei altistu suoralle auringonvalolle.
- Laite tulee sijoittaa paikkaan jossa se on vähintään 50cm päässä helloista, kaasuliesistä ja lämmityslaitteen kennoista sekä ainakin 5cm päässä sähköliesistä.
- Jääkaappia ei tule koskaan käyttää ulkona tai jättää sateeseen.
- Jos asetat jääkaapin pakastimen viereen, jätä vähintään 2cm rako estääksesi kosteuden kerääntymisen jääkaapin ulkopinnoille.
- Älä aseta mitään jääkaapin sisään, ja asenna se paikkaan jossa jääkaapin yläpuolelle jää vähintään 15cm rako.
- Säädetävät etujalat tulee säätää sopivalle korkeudelle jotta jääkaappi toimisi vakaana ja oikealla tavalla. Voit säätää jalkoja kiertämällä niitä myötäpäivään (tai päinvastaiseen suuntaan). Tämä tulee tehdä ennen kuin asetat elintarvikkeet jääkaappiin.
- Ennen kuin alat käyttämään jääkaappia, pyyhi kaikki osat lämpimällä vedellä johon on lisätty teelusikallinen ruokasoodaa, huuhtelee sen jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa. Aseta kaikki osat paikoilleen puhdistamisen jälkeen.
- Asenna etäisyyden säätömuovi (takana oleva osa jossa mustat siivet) kääntämällä sitä 90° estääksesi lauhtutinta koskettamasta seinää.
- Jääkaappi tulee asettaa seinää vasten enintään 75mm etäisyydelle.



Ennen kuin alat käyttämään jääkaappia

- Kun jääkaappi käynnistetään ensimmäistä kertaa tai siirtämisen jälkeen, pidä se pystyasennossa 3 tunnin ajan ja kytke se verkkovirtaan jotta se voisi toimia tehokkaasti. Muuten voit vahingoittaa kompressoria.
- Jääkaappi voi tuoksua kun sitä käytetään ensimmäistä kertaa; tuoksu haihtuu jääkaapin jäähdyttyä.



Tietoa uuden sukupolven viilennysteknologiasta.

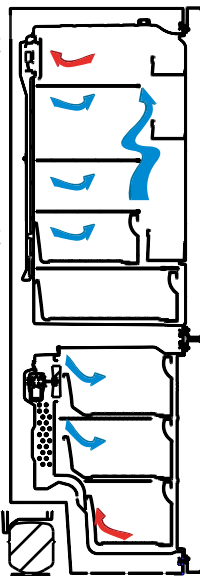
Jääkaappipakastimet, joissa on käytetty uuden sukupolven viilennysteknologiaa, toimivat eri tavalla kuin vanhan malliset jääkaappipakastimet. Vanhalla tekniikalla toteutetuissa jääkaappipakastimissa kaappiin pääsevä kostea ilma ja elintarvikkeista haihtuva kosteus muuttuu jääksi pakastimeen. Jääkaappipakastin on irrotettava verkkovirrasta sulatuksen ajaksi. Pitääksesi elintarvikkeet viileinä sulatuksen ajan ne on säilytettävä muualla, ja käyttäjän on puhdistettava jäljelle jäänyt jää ja huurre.

Tilanne on täysin erilainen pakastimissa, joissa on uuden sukupolven viilennysteknologiaa. Kylmää ja kuivaa ilmaa puhalletaan pakastinosaan tuulettimen avulla. Tämän tuloksena kylmä ilma kulkee helposti pakastimessa jopa hyllyjen välissä, jolloin ruoka jäätyy tasaisesti ja riittävän hyvin. Tämä ei myöskään muodosta huurretta.

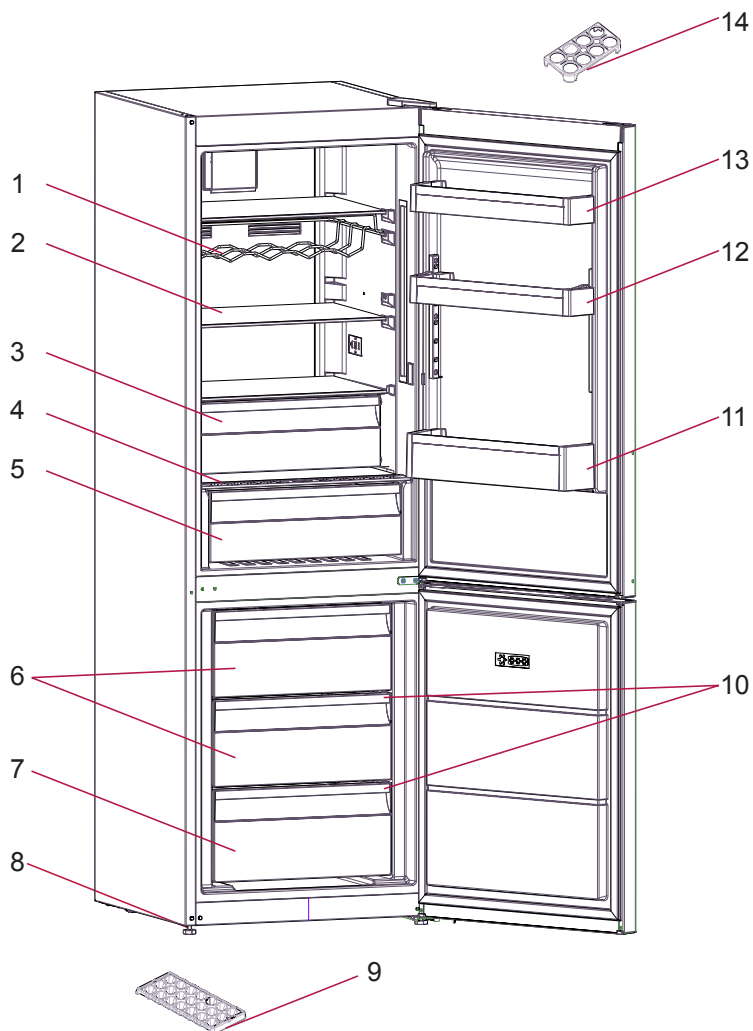
Jääkaappiosan rakenne on lähes sama kuin pakastinosan. Pakastimen yläosassa sijaitsevan tuulettimen puhaltama ilma viilentyy kulkiessaan ilmakehän läpi. Samalla ilma puhalletaan ulos ilmakehän rei'istä siten, että viilennysprosessi onnistuu pakastinosassa. Ilmakehän reiät jakavat ilman tasaisesti pakastinosassa.

Koska ilmaa ei pääse kulkemaan pakastimen ja jääkaapin välillä, myöskään eri tuoksut eivät sekoitu.

Tämän tuloksena uuden sukupolven viilennysteknologiaa sisältävä jääkaappisi on helpokäyttöinen, tilava ja kaunis katseltava.



OSA 2 LAITTEEN OSAT JA OSASTOT



Tämä esitys on tarkoitettu vain antamaan tietoa laitteen osista. Osat voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

A) Jääkaappilokero

B) Pakastinosasto

1) Viiniteline *

2) Jääkaapin hyllyt

3) Jäähdytyslokero *

4) Vihanneslokeron kansi

5) Vihanneslokero

6) Pakastimen yläkori

7) Pakastimen alakori

8) Säättöjalat

9) Jääpalalokero

10) Lasiset pakastushyllyt

11) Pullohylly

12) Säädetty ovihylly* / Oven ylähyllyt

13) Oven ylähyllyt

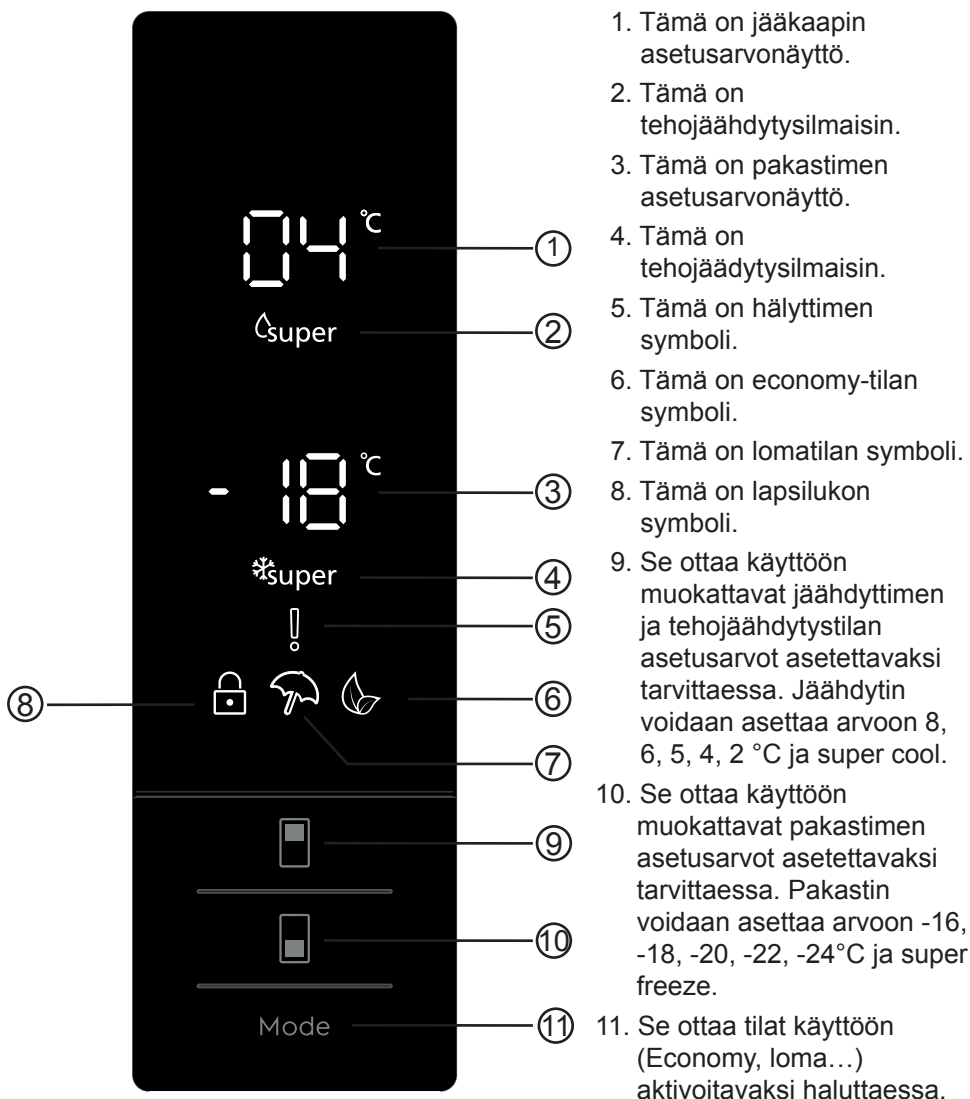
14) Munakotelo

* Joissakin malleissa

Tämä esitys on tarkoitettu vain antamaan tietoa laitteen osista. Osat voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

OSA 3 ERILAISET TOIMINNOT JA MAHDOLLISUUDET

Näyttö- ja ohjauspaneeli



Jääkaapin käyttö

Super freeze -tila

Miten sitä käytetään?

Paina Freezer-painiketta, kunnes näytöllä näkyy SF-merkki. Hälytimestä kuuluu syvä piippaus. Tila asetetaan.

Tämän tilan aikana:

- Cool ja Super cool -tilojen lämpötilaa voidaan säätää. Tässä tapauksessa super freeze -tila jatkuu.
- Säästö- ja lomatoimintoja ei kuitenkaan voida valita.
- Super freeze -tila voidaan peruuttaa samalla valintamenetelmällä.



Super cool -tila

Miten sitä käytetään?

Paina viilentimen asetuspainiketta, kunnes näytöllä näkyy Super cool -merkki. Hälytimestä kuuluu syvä piippaus. Tila asetetaan.

Tämän tilan aikana:

- Freezer- ja Super Freeze -tilan lämpötilaa voidaan säätää. Tässä tapauksessa super cool -tila jatkuu.
- Säästö- ja lomatoimintoja ei kuitenkaan voida valita.
- Super cool -tila voidaan peruuttaa samalla valintamenetelmällä.



Säästö-tila

Miten sitä käytetään?

- Paina "tilapainiketta", kunnes eco-symboli syttyy.
- Jos mitään painiketta ei paineta yhteen sekuntiin, Tila asetetaan. Eco-symboli vilkkuu 3 kertaa. Kun tila on määritetty, hälytimestä kuuluu voimakas piippaus.
- Pakastimen ja jääkaapin lämpötila-asetukset näyttävät "E".
- Säästötilan symboli ja E palavat, kunnes tämä tila on lopussa.

Tämän tilan aikana:

- Pakastimen tilaa voidaan säätää. Kun economy-tila peruutetaan, asetusarvojen valinta jatkuu.
- Viilennintä voidaan säätää. Kun economy-tila peruutetaan, asetusarvojen valinta jatkuu.



- Super Cool - ja Super Freeze -tilat voidaan valita. Säästötila peruutetaan automaattisesti ja valittu tila aktivoidaan.
- Lomatila voidaan valita economy-tilan peruuttamisen jälkeen. Valittu tila aktivoituu.
- Voit peruuttaa painamalla tilapainiketta.

Lomatila

Miten sitä käytetään?

- Paina "tilapainiketta", kunnes loma-symboli syttyy.
- Nos mitään painiketta ei paineta yhteen sekuntiin, Tila asetetaan. Loma-symboli vilkkuu 3 kertaa. Kun tila on määritetty, hälyttimestä kuuluu voimakas piippaus.
- Jäähdyttimen lämpötilasegmentti näyttää "-".
- Säästötilan symboli ja "-" palavat, kunnes tämä tila on lopussa.



Tämän tilan aikana:

- Pakastimen tilaa voidaan säätää. Kun lomatila peruutetaan, asetusarvojen valinta jatkuu.
- Viilennintä voidaan säätää. Kun lomatila peruutetaan, asetusarvojen valinta jatkuu.
- Super Cool - ja Super Freeze -tilat voidaan valita. Lomatila peruutetaan automaattisesti ja valittu tila aktivoidaan.
- Säästötila voidaan valita lomatilan peruuttamisen jälkeen. Valittu tila aktivoituu.
- Voit peruuttaa painamalla tilapainiketta.

Drink cool -tila

Milloin sitä käytetään?

Tätä tilaa käytetään juomien jäähdyttämiseen määrätyn aikavälin sisällä.

Miten sitä käytetään?

- Paina Freezer-painiketta 3 sekunnin ajan.
- Kuvasarja käynnistyy pakastimen asetusarvonäytössä, ja 05 vilkkuu jäähdyttimen asetusarvonäytössä.
- Säädä aikaa painamalla jäähdytinpainiketta (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuuttia).
- Kun valitset ajan, numerot vilkkuvat 3 kertaa näytöllä ja summerin ääni kuuluu.
- Jos mitään painiketta ei paineta 2 sekunnissa, aika asetetaan.
- Aika alkaa kulua säädetystä ajasta minuutti kerrallaan.
- Jäljellä oleva aika vilkkuu näytössä.
- Voit peruuttaa tämän tilan painamalla pakastinpainiketta 3 sekuntia.



Näytön tallennustoiminnon tila

Käyttöohje:

- Tämä tila aktivoidaan, kun painat tilapainiketta 5 sekunnin ajan.
- Jos mitään painiketta ei paineta 5 sekuntiin tilan ollessa aktiivisena, ohjauspaneelin valot sammuvat.
- Jos painat jotain painiketta, kun ohjauspaneelin valot eivät pala, asetukset tulevat näkyviin näytöllä, ja sitten voit tehdä säätöjä halutulla tavalla. Jos et peruuta näytönsäästäjätilaa tai paina mitään painiketta 5 sekuntiin, ohjauspaneeli sammuu uudelleen.
- Voit peruuttaa näytön tallennustilan painamalla tilapainiketta uudelleen 5 sekunnin ajan.
- Kun näytön tallennustila on aktiivinen, voit aktivoida myös lapsilukon.
- Jos mitään painiketta ei paineta 5 sekuntiin lapsilukon aktivoiduttua, ohjauspaneelin valot sammuvat. Näet viimeisimmät tila-asetukset tai tilat painettuasi mitä tahansa painiketta. Kun hallintapaneelin valo palaa, voit perua lapsilukon tämän tilan ohjeissa kerrotun mukaisesti.



Lapsilukon toiminta

Milloin sitä käytetään?

Lapsilukkoa käytetään, kun lapsia halutaan estää leikkimästä painikkeilla ja vaihtamasta tekemiäsi asetuksia.

Lapsilukon aktivointi

Paina Freezer ja Cooler -painiketta samanaikaisesti 5 sekunnin ajan.

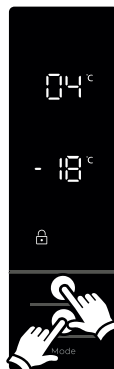
Lapsilukon aktivoinnin poisto

Paina Freezer ja Cooler -painiketta samanaikaisesti 5 sekunnin ajan.

Huomautus: Lapsilukon aktivointi poistetaan, jos sähkönsyöttö keskeytyy tai jääkaappi irrotetaan pistokkeesta.

Jäähdyttimen lämpötila-asetukset

- Jäähdytinasetusten ilmaisin on +4 °C.
- Paina jäähdytyspainiketta kerran.
- Kun painat ensin tätä painiketta, viimeinen arvo tulee näkyviin jäähdyttimen asetusten ilmaisimessa.
- Aina kun tätä painiketta painetaan, asetetaan alhaisempi lämpötila. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, supercool)
- Kun painat Cooler Set -painiketta, kunnes Super Cool -symboli näkyy, etkä paina mitään painiketta sekunnin kuluessa, Super Cool -symboli vilkkuu.
- Jos pidät painiketta painettuna, asetus käynnistyy uudelleen +8°C:esta.
- Ennen loma-, Super Freeze -, Super Cool - tai säästötilaa aktivoitu lämpötila pysyy samana, kun tila päättyy tai se peruutetaan. Laite toimii edelleen tällä lämpötila-arvolla.



Pakastimen lämpötila-asetukset

- Jäähdytinasetusten ilmaisimen lähtölämpötila on -18°C .
- Paina pakastimen asetuspainiketta kerran.
- Kun ensin painat tätä painiketta, viimeiseksi asetettu arvo vilkkuu näytöllä.
- Aina kun painat tätä painiketta, matalammaksi lämpötilaksi asetetaan (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C , -24°C superfreeze).
- Kun painat Freezer Set -painiketta, kunnes superfreeze-symboli näkyy, etkä paina mitään painiketta sekunnin kuluessa, Super Freeze -symboli vilkkuu.
- Jos pidät painiketta painettuna, asetus käynnistyy uudelleen -16°C :esta.
- Ennen loma-, Super Freeze -, Super Cool - tai säästötilaa aktivoitu lämpötila pysyy samana, kun tila päättyy tai se peruutetaan. Laite toimii edelleen tällä lämpötila-arvolla.



Lämpötilan säätöön liittyvät varoitukset

- Lämpötila-asetuksia ei poisteta sähkökatkon sattuessa.
- Emme suosittele jääkaapin käyttöä tiloissa, joiden lämpötila on alle 10 °C.
- Lämpötila tulisi säätää ovien avaamistiheyden, jääkaapissa säilytetyn ruoan määrän ja huonelämpötilan perusteella.
- Jääkaappi on jätettävä käymään keskeytyksettä 24 tunnin ajaksi sen jälkeen, kun pistoke on liitetty pistorasiaan. Tämä takaa, että laite jäähtyy riittävän hyvin. Älä avaa ovia tai laita ruokaa jääkaappiin tänä aikana.
- Jääkaapissasi on 5 minuutin mittainen viivetoiminto, joka on suunniteltu estämään kompressorivauriot, kun pistoke irrotetaan pistorasiasta ja liitetään takaisin sähkökatkoksen jälkeen. Jääkaappi alkaa käydä normaalisti 5 minuutin kuluttua.
- Jääkaappisi on suunniteltu toimimaan standardeissa mainituissa huonelämpötiloissa sekä arvokilvessä mainitun ilmastoluokan mukaisesti. Jääkaapin käyttämistä ei suositella tiloissa, joiden lämpötilat eivät vastaa annettuja vaihteluvälejä, sillä tämä vaikuttaa jäähdytystehokkuuteen.
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi 10 - 43 °C:een ympäröivässä lämpötilassa.

Ilmastoluokka	Huoneenlämpö °C
T	16 ja 43 (°C) välillä
ST	16 ja 38 (°C) välillä
N	16 ja 32 (°C) välillä
SN	10 ja 32 (°C) välillä

Tärkeät asennusohjeet

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi haastavissa ilmasto-oloissa (korkeintaan 43 °C tai 110 °F). Siinä käytetään Freezer Shield -teknologiaa, jolla varmistetaan, että pakastimen pakasteet eivät sula, vaikka ympäristön lämpötila laskee -15 °C:seen. Laite voidaan siis asentaa lämmittämättömään huoneeseen ilman, että pakastimen pakasteiden pilaantumista tarvitsee pelätä. Kun ympäristön lämpötila palaa normaaliksi, laitteen käyttöä voi jatkaa normaalisti.

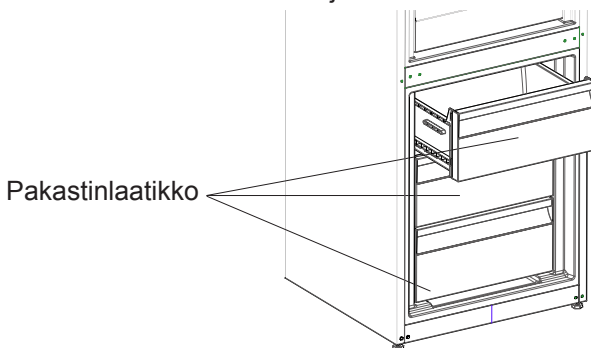
Lisävarusteet

Pakastinlaatikko

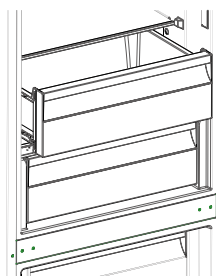
- Pakastinlaatikko on sellaisille elintarvikkeille, joihin täytyy päästä käsiksi helposti.
- Pakastinlaatikon poistaminen
- Vedä laatikko ulos niin pitkälle kuin mahdollista
- Vedä laatikon etuosa ylös ja ulos.

! Tee sama toimenpide käänteisesti, kun asettelet liukuosan uudelleen.

Huomaa: Liikuttele laatikkoa sisään tai ulos aina kädensijasta.



Jäähdytysosaston hyllyt (Joissakin malleissa)



Kun elintarvikkeet säilytetään jäähdytysosastossa pakastin- tai jääkaappiosaston sijasta, ne pysyvät tuoreina ja maukkaina, ja ne säilyttävät ulkonäkönsä pidempään. Jos jäähdytysosaston levy likaantuu, irrota se ja pese se vedellä.

(Vesi jäätyy 0 °C:ssa, mutta suolaa tai sokeria sisältävät ruuat jäätyvät tätä matalammissa lämpötiloissa)

Tavallisesti jäähdytysosastoa käytetään raa'an kalan, riisin ym. säilytykseen.

Älä aseta jääpalalevyille elintarvikkeita, jotka haluat jäädäyttää.

Jäähdytyshyllyn poistaminen

- Vedä jäähdytyshylly ulos itseäsi kohti liu'uttamalla sitä kiskoillaan.
- Nosta jäähdytyshylly pois kiskoilta poistaaksesi hyllyn.

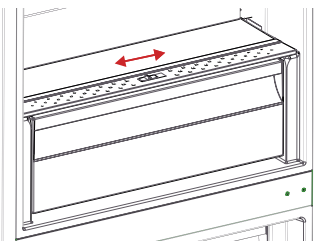
Kun jäähdytyshylly on poistettu, se kestää enintään 20 kg:n painon.

Kosteudenhallinta (Joissakin malleissa)

Kosteudenhallinta suljetussa asennossa auttaa tuoreita hedelmiä ja vihanneksia säilymään kauemmin.

Jos vihanneslokero on täynnä, sen etuosassa sijaitseva Fresh dial pitää avata. Sen avulla vihanneslokeron ilman kosteutta voidaan hallita, ja vihannesten käyttöaikaa pidentää.

Jos näet kondenssivettä lasihyllyllä, voit asettaa kosteudenhallintamuovin avoimeen asentoon.

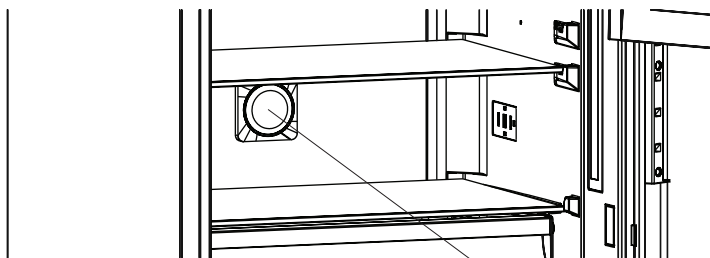


Luonnollinen ionisointiteknologia / Ionisoija (Joissakin malleissa)

Luonnollinen ionisoija levittää negatiivisia ioneita jotka neutraloivat epämiellyttävän hajun ja pölyn ilmasta.

Irrottamalla nämä hiukkaset ilmasta jääkaapissasi, luonnollinen ionisoija parantaa ilman laatua ja poistaa epämiellyttävät hajut.

- Tämä ominaisuus on valinnainen. Sitä ei välttämättä ole omassa tuotteessasi.
- Ionisointilaitteen sijainti voi vaihdella tuotteesta riippuen.



Ionisoija

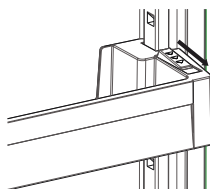
Säädettävä ovihylly (Joissakin malleissa)

Voit säätää ovihyllyn korkeutta kuudelle eri tasolle saataksesi säilytystilaa tarpeesi mukaan käyttäen säädettävää ovihyllyä.

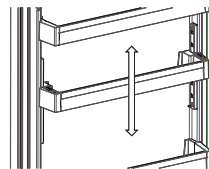
Vaihtaaksesi säädettävän ovihyllyn sijaintia ;Ota kiinni ovihyllyn pohjasta ja vedä ovihyllyn sivulla olevista painikkeista nuolen osoittamaan suuntaan (Kuva 1).

Aseta ovihylly haluamallesi korkeudelle liikuttamalla sitä ylös- tai alaspäin. Kun ovihylly on haluamallasi korkeudella, vapauta painikkeet ovihyllyn sivulta (kuva 2). Ennen kuin irrotat otteesi ovihyllystä, liikuta sitä ylös- ja alaspäin jotta varmistuisit siitä että ovihylly on kunnolla kiinnitetty.

Huomaa: Ennen kuin alat täyttämään ovihyllyä, ota kiinni hyllystä tukemalla sitä pohjasta. Muuten, ovihylly voi pudota kiskoilta painon vuoksi. Tämä voi vaurioittaa ovihyllyä tai kiskoja.



Kuva -1

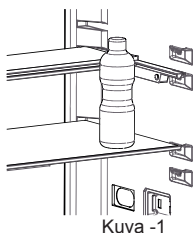


Kuva -2

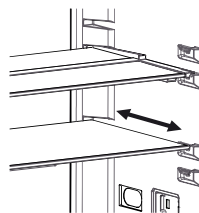
Säädettävä lasihylly (Joissakin malleissa)

Säädettävä lasihylly Tämän mekanismin ansiosta säilytystila on korkeampi ja liikuttelu helpompaa.

- Jos haluat peittää lasihyllyn, työnnä sitä (Kuva 1).
- Voit asettaa saatuun lisätilaan niin paljon ruokatavaroita kuin haluat (Kuva 2).
- Kun haluat palauttaa hyllyn alkuperäiseen asentoonsa, vedä sitä itseäsi kohti (Kuva 1).



Kuva -1



Kuva -2

Lisävarusteiden kuvat ja tekstikuvaukset voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

OSA 4 RUOKA-AINEIDEN ASETTELU

Jääkaappiosasto

- Normaaaleissa käyttöolosuhteissa, jäähdytysosaston asettaminen 4°C riittää.
- Vähentääksesi kosteutta ja sen seurauksena syntyvää huurtumista älä koskaan aseta avoimessa säiliössä olevia nesteitä jääkaappiin. Huurteella on taipumusta kerääntyä haihduttimen kylmimpiin osiin, ja se vaatii tavallista useamman sulatuskerran aikojen kuluessa.
- Älä koskaan aseta lämpimiä ruokia jääkaappiin. Lämpimien ruokien tulee ensin jäähtyä huoneenlämpötilassa, ja ne tulee asettaa jääkaappiin niin että ne sallivat riittävän ilmanvaihdon jääkaappiosastossa.
- Minkään osan ei tule koskettaa takaseinää koska muuten se huurtuu ja pakkaukset voivat jäätyä kiinni seinään. Älä avaa jääkaapin ovea liian usein.
- Järjestä liha ja pudistettu kala (käärittynä pakkaukseen tai muoviarkkeihin) jotka aiot käyttää 1-2 päivän sisällä, jääkaappiosaston alaosaan (juureslokeron yläpuolelle) koska tämä on jääkaapin viilein osa ja varmistaa parhaimmat säilytysolosuhteet.
- Voit asettaa hedelmät ja kasvikset juureslokeroon ilman pakkausta.

Joitakin suosituksia on mainittu jäljempänä koskien elintarvikkeiden asettamista ja säilömistä jäähdytysosastoon.

HUOMAA: Perunoita, sipuleita ja valkosipuleita ei tule säilyttää jääkaapissa..

Elintarvike	Pisin säilytysaika	Minne asettaa jääkaappiosastossa
Kasvikset ja hedelmät	1 viikkoa	Juureslokeroon
Liha ja kala	2 - 3 päivää	Kiedottuna muoviseen folioon tai pusseihin tai rasiassa (lasihyllylle)
Tuorejuusto	3 - 4 päivää	Erityiseen ovihyllyyn
Voi ja margariini	1 viikkoa	Erityiseen ovihyllyyn
Pullotetut tuotteet maito ja jogurtti	Ennen valmistajan ilmoittamaa parasta ennen päiväystä	Erityiseen ovihyllyyn
Kananmunat	1 kuukautta	Kananmunatelineeseen
Kypsennetty ruoka		Kaikki hyllyt

Pakastusosasto

- Käytä pakastusosastoa pakasteiden pitkäaikaiseen säilytykseen ja jään valmistamiseen.
- Saavuttaaksesi pakastusosaston enimmäiskapasiteetin, käytä pelkästään ylintä lasihyllyä ja keskimmäistä lasihyllyä. Käytä alalokeroa alaosassa.
- Älä aseta elintarvikkeita jotka aiot pakastaa jo pakastettujen elintarvikkeiden viereen.
- Pakasta haluamasi elintarvikkeet (liha, jauheliha, kala jne.) jakamalla ne osiin niin että voidaan nauttia yhdellä kertaa.
- Älä pakasta sulatettuja elintarvikkeita uudelleen sulatuksen jälkeen. Uudelleen pakastaminen voi aiheuttaa muun muassa ruokamyrkyksen.
- Älä aseta kuumia ruokia pakastimeen ennen kuin ne ovat viilentyneet. Kuumuus voi aiheuttaa aiemmin pakastettujen ruokien mätänemisen.
- Ostaessasi pakasteita, varmistu siitä että ne on säilytetty asianmukaisissa olosuhteissa ja ettei pakkaus ole vaurioitunut.
- Säilöessäsi pakastettuja elintarvikkeita, pakkauksen vaatimia säilytysolosuhteita tulee ehdottomasti noudattaa. Jos pakkauksesta ei löydy tietoja säilyvyydestä, käytä tuote mahdollisimman pian.
- Jos pakastetut elintarvikkeet ovat kosteita ja jos niiden haju on epämiellyttävä, elintarvikkeita on voitu säilyttää epäasianmukaisissa olosuhteissa ja ne ovat voineet pilaantua. Älä osta tällaisia ruokia!
- Pakasteen säilytysaika vaihtelee riippuen ympäristön lämpötilasta, ovien toistuvasta avaamisesta ja sulkemisesta, termostaatin asetuksista, elintarvikkeen tyypistä ja ajasta joka on kulunut pakasteen ostamisesta hetkeen jona se on laitettu pakastimeen. Noudata pakkauksen ohjeita säilytysajasta, älä ylitä suositeltua säilytysaikaa.
- Älä avaa pakastusosaston ovea pitkään kestäneen sähkökatkon aikana. Tämä arvo laskee ympäristön lämpötilan ollessa korkeampi. Pidempään kestäneen sähkökatkoksen aikana, älä pakasta elintarvikkeita uudelleen ja nauti niin nopeasti kuin mahdollista.

Huomaa että: jos haluat avata pakastimen oven uudelleen heti sulkemisen jälkeen, ovi ei aukea yhtä helposti. Tämä on täysin tavallista! Saavutettuaan tasapainotilan, ovi aukeaa taas helposti.

Tärkeä huomautus:

- *Sulatetut pakasteet tulee kypsentää samalla tavoin kuin tuoreet elintarvikkeet. Jos ruoka-aineita ei valmisteta sulattamisen jälkeen, niitä EI KOSKAAN saa pakastaa uudelleen.*
- Joidenkin valmistettujen ruokien mausteiden (anis, basilika, vesikrassi, viinietikka, yleismauste, inkivääri, valkosipuli, sipuli, sinappi, tinjami, mustapippuri, jne.) maku muuttuu ja voimistuu kun niitä säilytetään

pitkään. Siksi pakastettavaan ruokaan kannattaa laittaa vain vähän mausteita ennen pakastamista ja lisätä haluttuja mausteita sulatuksen jälkeen.

- Säilytysaika riippuu myös ruoassa käytetystä öljystä. Pakastamiseen soveltuvia öljyjä ovat margariini, vasikanrasva, oliiviöljy ja voi. Pakastamiseen soveltumattomia ovat maapähkinäöljy ja ihra.
- Nestemäiset ruoat tulee pakastaa muoviasiioissa ja muut ruoat joko muovikelmussa tai muovipusseissa.

Liha ja kala	Valmistelut	Pisin säilytysaika (kuukautta)
Pihvi	Kääritynä folioon	6 - 8
Lampaanliha	Kääritynä folioon	6 - 8
Vasikanpaisti	Kääritynä folioon	6 - 8
Vasikanliha kuutioina	Pieninä paloina	6 - 8
Lampaanliha kuutioina	Paloina	4 - 8
Jauheliha	Pakkauksessaan ilman mausteita	1 - 3
Sisälmykset (paloina)	Paloina	1 - 3
Bolognan makkara/salami	Tulee pakata vaikka olisi kuorellinen	
Kana ja kalkkuna	Kääritynä folioon	4 - 6
Hanhi ja ankka	Kääritynä folioon	4 - 6
Hirvi, jänis, villisika	2,5kg annoksina ja fileenä	6 - 8
Makeanveden kalat (lohi, karppi, nieriä, monni)	Kun olet suolistanut ja suomustanut kalan pese ja kuivaa se, jos tarpeen leikkaa irti pää sekä pyrstö.	2
Vähärasvaiset kalat; ahven, piikkikampela,kampela		4
Rasvaiset kalat (tonnikala, makrilli, sinikala, sardelli)		2 - 4
Äyriäiset	Pestynä ja pakattuna pusseihin	4 - 6
Kaviaari	Omassa pakkauksessaan, alumiinisessa tai muovisessa rasiassa	2 - 3
Etanat	Suolavedessä, alumiinisessa tai muovisessa rasiassa	3

Huomaa: Pakastettu liha tulee valmistaa samalla tavoin kuin tuore sulatuksen jälkeen. Jos lihaa ei kypsennetä sulatuksen jälkeen, sitä ei koskaan saa pakastaa uudelleen.

Kasvikset ja hedelmät	Valmistelut	Pisin säilytysaika (kuukautta)
Palkokasvit ja pavut	Pese ja leikkaa pieniksi paloiksi ja keitä vedessä	10 - 13
Pavut	Katko varret, pese ja keitä vedessä	12
Kaali	Pese ja keitä vedessä	6 - 8
Porkkana	Pese, leikkaa siivuiksi ja keitä vedessä	12
Paprika	Leikkaa juuret, halkaise kahteen osaan, poista kotta ja keitä vedessä	8 - 10
Pinaatti	Pese ja keitä vedessä	6 - 9
Kukkakaali	Irrota lehdet, leikkaa ydin paloiksi ja jätä sitruunamehulla maustettuun veteen hetkeksi aikaa.	10 - 12
Munakoiso	Pese ja leikkaa 2cm osiin	10 - 12
Maissi	Puhdista ja pakkaa juurinen tai säilö sokerimaissina	12
Omenat ja päärynät	Kuori ja viipaloi	8 - 10
Aprikoosit ja persikat	Leikkaa kahteen osaan ja poista kivet	4 - 6
Mansikat ja mustikat	Pese ja katko varret	8 - 12
Kypsennetyt hedelmät	Lisää 10 % sokeria astiaan	12
Luumut, kirsikat, happamat marjat	Pese ja katko varret	8 - 12

Maitotuotteet	Valmistelut	Pisin säilytysaika (kuukautta)	Säilytysolosuhteet
Purkki (homogenoitua) maitoa	Omassa pakkauksessaan	2 - 3	Puhdas maito – omassa pakkauksessaan
Juusto-poislukien tuorejuustot	Siivuina	6 - 8	Alkuperäistä pakkausta voidaan käyttää lyhytkestoiseen säilytykseen. Juusto tulisi kääriä folioon pitkäkestoista säilytystä varten.
Voi, margariini	Omassa pakkauksessaan	6	

	Pisin säilytysaika (kuukautta)	Sulatusaika huoneenlämmössä (tuntia)	Sulatusaika uunissa (minuuttia)
Leivät	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Pikkuleivät	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Leivonnaiset	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Piirakat	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filotaikinasta tehdyt leivokset	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pitsa	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

OSA 5 PUHDISTAMINEN JA YLLÄPITO

- **Varmista että irrotat jääkaapin verkkovirrasta ennen kuin alat puhdistamaan sitä.**

- Älä pese jääkaappia kaatamalla vettä sen sisään.



- Voit pyyhkiä jääkaapin sisä- ja ulkopuolen pehmeällä kankaalla tai sienellä käyttäen lämmintä saippuavettä.



- Irrota osat yksitellen ja puhdista ne saippuavedellä. Älä pese osia astianpesukoneessa.



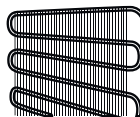
- Älä koskaan käytä herkästi syttyviä, räjähtäviä tai syövyttäviä materiaaleja kuten liuottimia, suihkeita tai happoja laitteen puhdistamiseen.



- Lauhdutin tulee puhdistaa harjalla vähintään kerran vuodessa jotta laitteen energiansäästö ja tuottavuus pysyisivät ennallaan.

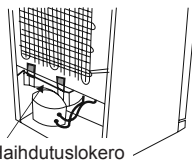


Varmistu siitä että jääkaappi on irrotettu verkkovirrasta puhdistamisen aikana.



Sulattaminen

- Jääkaappisi sulatustoiminto on täysin automaattinen. Sulatuksen seurauksena muodostuva vesi kulkee vedenkeruukouruun, virtaa siitä haihdutussäiliöön jääkaapin takana ja haihtuu itsestään.
- Varmista että olet irrottanut jääkaapin verkkovirrasta ennen kuin alat puhdistamaan haihdutussäiliötä.
- Irrota haihdutussäiliö paikaltaan avaamalla ruuvit kuvan mukaisesti. Puhdista se saippuavedellä määrättyinä aikaväleinä. Näin, estät ylimääräisten tuoksujen muodostumisen jääkaapin sisään.

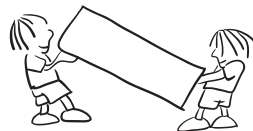


LED-valaistuksen vaihtaminen

Jos jääkaapissasi on LED-valaistus ota yhteyttä asiakastukeen, valaisin tulee vaihtaa vain valtuutetun huoltohenkilöstön toimesta.

OSA 6 KULJETUS JA PAIKOILLEEN ASENTAMINEN

- Voit säilyttää alkuperäisen pakkauksen ja vaahtomuovin uudelleenkuljetusta varten (vaihtoehtoisesti).
- Pakkaa jääkaappi paksuun pakkaukseen, tai kiedo se teipillä tai vahvalla narulla ja noudata pakkauksessa olevia ohjeita uudelleenkuljetusta varten.
- Poista liikkuvat osat (hyllyt, lisävarusteet, juureslokerot jne.) tai kiinnitä ne jääkaappiin teipillä siirtämisen ja kuljetuksen ajaksi.



Kuljeta jääkaappia pystyasennossa.

Oven avauspuolen vaihtaminen

- Oven avauspuolen vaihtaminen ei ole mahdollista jos jääkaapin ovenkahvat on asennettu oven etupintaan.
- Oven avauspuolen vaihtaminen on mahdollista malleissa joissa ei ole ovenkahvoja.
- Jos jääkaappisi oven avauspuolta on mahdollista vaihtaa, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen puolen vaihtamiseksi.

OSA 7 TARKISTA ENNEN HUOLTOON SOITTOA

Tarkista varoitukset:

Jääkaappisi varoittaa, jos pakastimen ja jääkaapin lämpötilat ovat väärällä tasolla tai jos laitteessa ilmenee ongelmia. Varoituskoodit näkyvät pakastimen ja jääkaapin näytöllä.

VIRHEEN TYYPPI	VIRHEEN TYYPPI	MIKSI	MITÄ TEHDÄ
Sr	"Toiminta- häiriö- varoitusta"	Jotkin osat ovat viallisia tai jäähdytys- prosessissa ilmenee virhe.	Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
Sr – Asetus- arvo vilkkuu pakastimen asetusarvo- näytössä	Pakastinlo- kero ei ole tarpeeksi kylmä.	Tämä huo- mautus näkyy erityisesti pitkäaikaisen virtakatkoksen yhteydessä	1. Älä jäädytä ruokia, jotka on sulatettu, vaan käytä ne lyhyessä ajassa. 2. Aseta pakastimen lämpötila alempiin arvoihin tai aseta super freeze -toiminto, kun- nes osasto on norma- alissa lämpötilassa. 3. Älä pane tuoretta ruokaa sisään, kunnes toimintahäiriö on ohi.
Sr – Asetus- arvo vilkkuu jäähdyttimen asetusarvo- näytössä	Jääkaap- pilokero ei ole tarpeeksi kylmä.	Jääkaappi- osaston ihan- nelämpötila on +4 °C. Jos näet tämän varoituksen, elintarvikkeet ovat vaarassa pilaantua.	1. Aseta jääkaapin läm- pötila alempiin arvoihin tai aseta super free- ze -toiminto, kunnes osasto on normaalissa lämpötilassa. 2. Älä avaa ovea niin kauan kuin toimintahäi- riö on meneillään.
Sr – Asetus- arvo vilkkuu pakastimen ja jäähdytti- men asetus- arvonäytös- sä	"ei riittä- vän kylmä -varoitusta"	Tämä on "ei riittävän kylmä" -virhe molemmissa osastoissa.	Näet tämän toiminta- häiriön ensimmäisen kerran, kun käynnistät laitteen. Se sammuu, kun osastot ovat nor- maalissa lämpötilassa

Sr – Asetus- arvo vilkkuu jäähdyttimen asetusarvo- näytössä	Jääkaappi- osasto on liian kylmä	Ruoka alkaa jäätymä, koska lämpötila on liian kylmä	1. Tarkista, onko Super cooling -tila päällä 2. Laske jääkaapin lämpötila-arvoja
“--”	"Matalan jännitteen varoitus"	Kun virtalähde on alle 170 V, laite menee vakaaseen asentoon.	Tämä ei ole toimin- tahäiriö. Tämä estää kompessoria vaurioitu- masta. Tämä varoitus sammuu, kun jännite saavuttaa vaaditun tason

Jos jääkaappisi ei käynnisty:

- Ovatko sähköt katkenneet?
- Onko pistoke liitetty pistorasiaan oikein?
- Onko sulake johon pistoke on liitetty tai pääsulake palanut?
- Onko pistorasiassa vikaa? Voit helposti tarkistaa pistorasian toimivuuden liittämällä jääkaapin varmasti toimivaan pistorasiaan.

Jos jääkaappi ei jäähdytä tarpeeksi:

- Onko lämpötila säädetty oikein?
- Avataanko jääkaapin ovea usein ja pidetäänkö sitä pitkään auki?
- Onko jääkaapin ovi suljettu kunnolla?
- Onko jääkaappiin laitettu astia tai ruokaa joka ottaa kiinni jääkaapin takaseinään ja estää näin ilman kierron?
- Onko jääkaappi liian täynnä?
- Onko jääkaapin ja taka- sekä sivuseinien väliin jätetty tarpeeksi tyhjää tilaa?
- Onko ympäristön lämpötila käyttöoppaassa mainittujen raja-arvojen sisällä?

Jos jääkaapissa ovat elintarvikkeet ovat liian viileitä

- Onko lämpötila säädetty oikein?
- Onko pakastinlokeroon laitettu hiljattain useita elintarvikkeita? Jos näin on, jääkaappi voi viilentää jääkaappiosastossa olevia elintarvikkeita liikaa koska se toimii pidempään jäähdyttääkseen nämä elintarvikkeet.

Jos jääkaappi pitää liikaa ääntä:

Pitääkseen yllä asetettua lämpötilaa, kompressorin voi käynnistyä ajoittain. Jääkaapista tänä aikana kuuluvat äänet ovat tavanomaisia ja johtuvat kompressorin toiminnasta. Kun haluttu lämpötila on saavutettu, äänet vaimentuvat automaattisesti. Jos äänet jatkuvat:

- Onko laite vakaa? Onko jalat säädetty oikein?
- Onko jääkaapin takana jotakin?
- Tärisevätkö hyllyt tai hyllyille asetetut astiat? Vaihda hyllyjen ja/tai astioiden paikkaa tässä tapauksessa.
- Tärisevätkö jääkaapin päälle asetetut esineet?

Tavanomaisia ääniä:

Halkeileva (jään murtuminen) ääni:

- Automaattisen sulatuksen aikana.
- Kun laitetta jäähdytetään tai lämmitetään (johtuen kylmäaineen laajenemisesta).

Lyhyt halkeilu: Kuuluu, kun termostaatti kytkee kompressorin päälle/pois.

Kompressorin ääni (tavanomainen moottoriääni): Tämä ääni tarkoittaa että kompressorin toimii normaalisti. Kompressorin voi aiheuttaa enemmän lyhytkestoista melua sen käynnistyessä.

Kupliva ja roiskuva ääni: Tämä ääni johtuu kylmäaineen virtauksesta järjestelmän putkistossa.

Virtaavan veden ääni: Normaali virtausmelu veden virratessa haihdutussäiliöön sulattamisen aikana. Tämän äänen voi kuulla sulatuksen aikana.

Kiertävän ilman ääni (tuulettimen puhallusääni): No-Frost jääkaappi voi pitää tätä ääntä kierrättäessään ilmaa, järjestelmän toimiessa normaalisti.

Jos jääkaappiin kerääntyy kosteutta:

- Onko kaikki elintarvikkeet pakattu huolellisesti? Ovatko astiat kuivuneet ennen niiden asettamista jääkaappiin?
- Onko jääkaapin ovia avattu usein? Huoneen ilmankosteus pääsee jääkaapin sisään kun ovia avataan. Kosteutta kerääntyy jääkaapin sisään nopeammin, erityisesti jos huoneen ilmankosteus on korkea.

Jos ovet eivät aukea tai mene kunnolla kiinni:

- Ovatko elintarvikkeet oven tiellä?
- Onko ovilokerot, hyllyt ja laatikot sijoitettu oikein?
- Ovatko oven tiivisteet rikkoontuneet tai repeytyneet?
- Onko jääkaappi asetettu tasaiselle alustalle?

Jos seinäkaapin reunat jotka ottavat kiinni jääkaapin oven saranoihin ovat lämpimiä:

Erityisesti kesällä (kuumalla ilmalla), saranoihin kiinni ottavat pinnat voivat lämmitä kompressorin käymisen aikana, tämä on täysin normaalia.

TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA:

- Kompressorin suojaus aktivoituu äkillisen sähkökatkoksen tai verkkovirrasta irrottamisen seurauksena, koska laitteen jäähdytysjärjestelmässä oleva kaasu ei ole vielä tasoittunut. Jääkaappi käynnistyy viiden minuutin kuluttua sähkön kytkeytymisen jälkeen.
- Jos et aio käyttää jääkaappia pitkään aikaan (esim. kesäloman aikana) irrota se verkkovirrasta. Puhdista jääkaappi osiossa 4 kuvatulla tavalla ja jätä ovi auki jotta jääkaappiin ei kerääntyisi ylimääräistä kosteutta ja tuoksuja.
- Jos ongelma jatkuu, vaikka olet noudattanut kaikkia edellä annettuja ohjeita, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Ostamasi laite on suunniteltu vain kotitalouskäyttöä varten ja sitä voidaan käyttää vain kotona ja ainoastaan edellä mainittuihin käyttötarkoituksiin. Laite ei sovellu kaupallisiin tai julkisiin käyttötarkoituksiin. Jos laitetta käytetään näiden ehtojen vastaisesti, ei valmistaja tai myyjä ole vastuussa laitteen korjaamisesta tai sen mahdollisesta rikkoutumisesta takuuajan sisällä.
- Laitteen suunniteltu käyttöikä on 10 vuotta (tänä ajanjaksona laitteeseen on saatavilla varaosia joilla varmistetaan laitteen moitteeton toimintakyky).

Energiansäästövinkejä

- 1–** Asenna laite viileään, hyvin ilmastoituun huoneeseen kauas suorasta auringonvalosta ja muista lämmönlähteistä (lämpöpattereista, liesistä jne.) Muussa tapauksessa käytä eristelevyä.
- 2–** Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen kuin asetat ne jääkaappiin.
- 3–** Sulattaessasi pakasteita, aseta ne jääkaappiosastoon. Pakasteiden matala lämpötila auttaa viilentämään jääkaappiosastoa sulatuksen aikana. Näin säästät energiaa. Jos otat pakasteet suoraan ulos, energiaa kuluu hukkaan.
- 4–** Asettaessasi juomia ja ruoantähteitä jääkaappiin, ne tulee peittää. Muuten laitteen sisällä oleva ilmankosteus kasvaa. Tämä johtaa siihen että laitteen täytyy työskennellä tehokkaammin saavuttaakseen alhaisen lämpötilan. Juomien ja ruoantähteiden peittäminen auttaa myös aromin ja maun säilyttämisessä.
- 5–** Asettaessasi elintarvikkeita ja juomia jääkaappiin, pidä jääkaapin ovea auki niin vähän kuin mahdollista.
- 6–** Pidä muiden osastojen kannet suljettuina (juureslokero, viileäkaappi ...jne).
- 7–** Oven tiivisteiden tulee olla puhtaat ja joustavat. Vaihda tiivisteet jos ne ovat kuluneita.

SOMMAIRE

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	122
Consignes de Sécurité	122
En Cours d'Utilisation	125
Avertissements Relatifs à l'Installation	126
Avant d'Utiliser Votre Appareil	127
Informations sur les Technologies de Refroidissement de Nouvelle Génération	128
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	129
UTILISATION DE L'APPAREIL	131
Écran et Bandeau de Commandes	131
Utilisation du Réfrigérateur-Congélateur	132
Mode Super Congélation	132
Mode Super Refroidissement	133
Mode Économie	133
Mode Vacances	134
Mode Boisson Fraîche	134
Mode Économiseur d'Écran	135
Fonction Sécurité Enfant	135
Paramètres de Température	136
Avertissements Relatifs au Réglage de la Température	137
Accessoires	138
Bac à Glaçons	138
Le Bac Congélateur	138
Compartiment Fraîcheur	138
Réglage Flux d'Air	139
RANGEMENT DES ALIMENTS	139
Compartiment du Réfrigérateur	139
Compartiment Congélateur	140
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	144
Décongélation	144
TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE	145
Changement de Position de la Porte	145
AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE	145
Conseils Pour Économiser de L'énergie	148

SECTION - 1. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Consignes de Sécurité

⚠ MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

⚠ MISE EN GARDE: Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

⚠ MISE EN GARDE: N'installez pas plusieurs prises de courant portatives ou alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.

⚠ MISE EN GARDE: Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions suivantes :

⚠ Si votre appareil utilise le R600a comme réfrigérant (cette information est indiquée sur l'étiquette du réfrigérateur), veiller à éviter d'endommager les éléments du réfrigérateur lors de son transport et de son installation. Le R600a est un gaz naturel respectueux de l'environnement, mais il est explosif. En cas de fuite résultant d'un dommage occasionné aux éléments du réfrigérateur, déplacer ce dernier afin de l'éloigner de toute flamme nue ou source de chaleur et aérer la pièce où se trouve l'appareil pendant quelques minutes.

- Lors du transport ou de la mise en place du réfrigérateur, ne pas endommager le circuit du gaz réfrigérant.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambres d'hôtes;
 - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
- Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, par un technicien ou par des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Cette fiche doit être utilisée avec une prise spécialement mise à la terre de 16 ampères ou 10 ampères selon le pays où le produit sera vendu. Si vous ne disposez pas d'une telle prise, veuillez l'obtenir auprès d'un électricien qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent

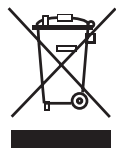
pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **MISE EN GARDE:** Remplir le bac à glaçons uniquement avec de l'eau potable.

Anciens Réfrigérateurs et Réfrigérateurs Hors d'Usage

- Si l'ancien réfrigérateur ou congélateur est équipé d'un système de verrouillage, briser ou retirer ce dernier avant la mise au rebut car des enfants pourraient s'enfermer à l'intérieur de manière accidentelle.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent des matériaux d'isolation et des agents frigorigènes avec des chlorofluorocarbures. Par conséquent, attention à ne pas nuire à l'environnement lors de leur mise au rebut.

Mise au Rebut de Votre Ancien Appareil



Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être transporté dans un point de collecte adapté au recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter toute conséquence négative éventuelle sur l'environnement et la santé, qui pourrait autrement être entraînée par une gestion des déchets inappropriée de ce produit. Pour obtenir des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, contacter votre mairie, le centre de traitement des déchets ménagers ou le magasin dans lequel ce produit a été acheté.

Remarques :

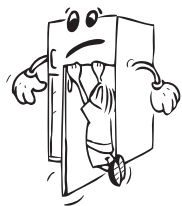
- Il convient de lire attentivement le manuel d'instructions avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dommages dus à une mauvaise utilisation.
- Il convient de suivre toutes les instructions de l'appareil et du manuel d'instructions et de conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir résoudre les problèmes pouvant survenir à l'avenir.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et il ne peut être utilisé que dans des environnements domestiques et aux fins prévues. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune. Une telle utilisation entraînerait l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société n'est pas responsable des pertes éventuelles.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et il ne convient qu'au refroidissement/à la conservation des aliments. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune et/ou pour stocker toute autre substance que de la nourriture. Dans le cas contraire, notre société n'est pas responsable des pertes éventuelles.

En Cours d'Utilisation

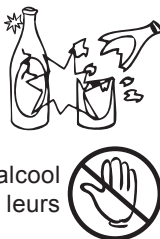
- Ne pas raccorder votre réfrigérateur-congélateur à l'alimentation secteur à l'aide d'une rallonge.
- Ne pas utiliser de fiches endommagées, tordues ou anciennes.
- Ne pas tirer, tordre ou endommager le cordon.
- N'utilisez pas d'adaptateur.



- Cet appareil est destiné à être utilisé par des adultes. Ne pas autoriser des enfants à jouer avec l'appareil ou à se suspendre à la porte.



- Ne jamais toucher le cordon/la fiche d'alimentation avec des mains humides. Ceci pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas placer de bouteilles en verre ou de canettes dans le compartiment à glaçons car ils exploseront lorsque le contenu gèlera.
- Ne pas placer de matière explosive ou inflammable dans votre réfrigérateur. Ranger les boissons présentant une forte teneur en alcool verticalement dans le compartiment réfrigérateur et s'assurer que leurs bouchons sont hermétiquement fermés.
- Ne pas toucher la glace en la retirant du compartiment à glaçons. La glace peut provoquer des brûlures et/ou des coupures.
- Ne pas toucher les aliments congelés avec des mains humides. Ne pas manger de la glace ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment à glaçons.
- Ne pas recongeler des aliments décongelés. Ceci pourrait provoquer des problèmes de santé comme une intoxication alimentaire.

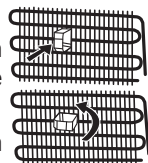


Avertissements Relatifs à l'Installation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur pour la première fois, prière de vérifier les points suivants:

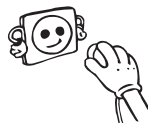
- La tension de fonctionnement de votre réfrigérateur-congélateur est de 220/240 V à 50 Hz.
- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil, afin de garantir des performances optimales.
- La fiche doit rester accessible après l'installation.
- Votre réfrigérateur-congélateur peut dégager une odeur lors de sa première mise en marche. Ceci est normal et cette odeur se dissipera lorsque votre réfrigérateur-congélateur commencera à refroidir.
- Avant de brancher votre réfrigérateur-congélateur, vérifier que les informations figurant sur la plaque signalétique (tension et puissance raccordée) correspondent à celles de l'alimentation secteur. En cas de doute, consulter un électricien qualifié.
- Insérer la fiche dans une prise dotée d'une mise à la terre correcte. Si la prise ne dispose pas de contact de terre ou si la fiche ne correspond pas, nous recommandons de consulter un électricien qualifié pour obtenir de l'aide.
- L'appareil doit être raccordé avec une prise à fusible correctement installée. L'alimentation électrique (CA) et la tension au niveau du point de fonctionnement doivent correspondre aux informations indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (celle-ci se trouve sur la gauche à l'intérieur de l'appareil).
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation sans mise à la terre.
- Placer votre réfrigérateur-congélateur à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Votre réfrigérateur-congélateur ne doit jamais être utilisé à l'extérieur ou exposé à la pluie.
- Votre appareil doit être placé à une distance d'au moins 50 cm de tout poêle, four à gaz et radiateur de chauffage et à au moins 5 cm de tout four électrique.
- Si votre réfrigérateur-congélateur est placé à proximité d'un congélateur, une distance d'au moins 2 cm doit les séparer afin d'éviter la formation d'humidité au niveau de sa surface externe.

- Ne pas couvrir le corps ou le dessus du réfrigérateur-congélateur avec une nappe ou un napperon. Ceci risquerait d'altérer ses performances.
- Un intervalle d'au moins 150 mm est requis au-dessus de l'appareil. Ne rien placer sur l'appareil.
- Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.
- Nettoyer soigneusement l'appareil avant toute utilisation (voir Nettoyage et entretien).
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur, essuyer tous ses éléments avec une solution composée d'eau chaude et d'une cuillère à café de bicarbonate de soude. Rincer ensuite à l'eau claire et sécher. Remettre tous les éléments du réfrigérateur-congélateur en place après les avoir nettoyés.
- Utiliser les pieds avant réglables pour s'assurer que votre appareil est de niveau et stable. Il est possible d'ajuster les pieds en les tournant dans l'un ou l'autre sens. Ceci doit être effectué avant de placer des aliments dans l'appareil.
- Installer l'entretoise permettant de respecter la distance requise (pièce en plastique à l'arrière du produit) en le faisant pivoter à 90° (comme indiqué sur la figure) afin d'éviter que le condenseur ne touche le mur.
- La distance entre l'appareil et le mur situé à l'arrière doit être au maximum de 75 mm.



Avant d'Utiliser Votre Appareil

- Si vous êtes sur le point de faire fonctionner votre appareil pour la première fois ou après l'avoir transporté, maintenez-le tout droit pendant 3 heures et branchez-le pour un fonctionnement optimal. Si vous ne procédez pas ainsi, le compresseur peut être endommagé.
- Votre réfrigérateur-congélateur peut dégager une certaine odeur lorsque vous le faites fonctionner pour la première fois; cette odeur disparaîtra avec le refroidissement de votre appareil.



Informations sur les Technologies de Refroidissement de Nouvelle Génération

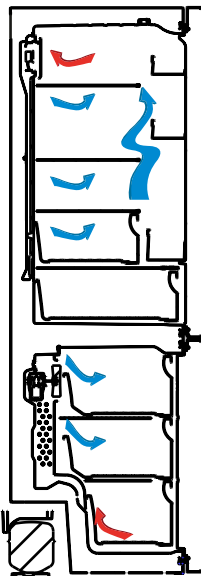
Les réfrigérateurs congélateurs à technologie de refroidissement de nouvelle génération fonctionnent d'une manière différente que les réfrigérateurs congélateurs statiques. Dans les réfrigérateurs congélateurs normaux, l'air humide entre dans le congélateur et la vapeur d'eau émanant des aliments se transforme en givre dans le compartiment congélation. Afin de faire fondre ce givre, c'est à dire dégivrer, le réfrigérateur doit être débranché. Afin de garder les aliments réfrigérés durant la période de dégivrage, l'utilisateur doit stocker les aliments autre part et l'utilisateur doit éliminer la glace et le givre accumulé restants.

La situation est complètement différente dans les compartiments de congélation équipés d'une technologie de refroidissement de nouvelle génération. À l'aide d'un ventilateur, de l'air froid et sec est ventilé à travers le compartiment de congélation. L'air froid ventilé passe facilement au travers du compartiment, et même dans les espaces entre les étagères, ce qui permet de congeler les aliments de manière uniforme. Votre congélateur ne givre plus.

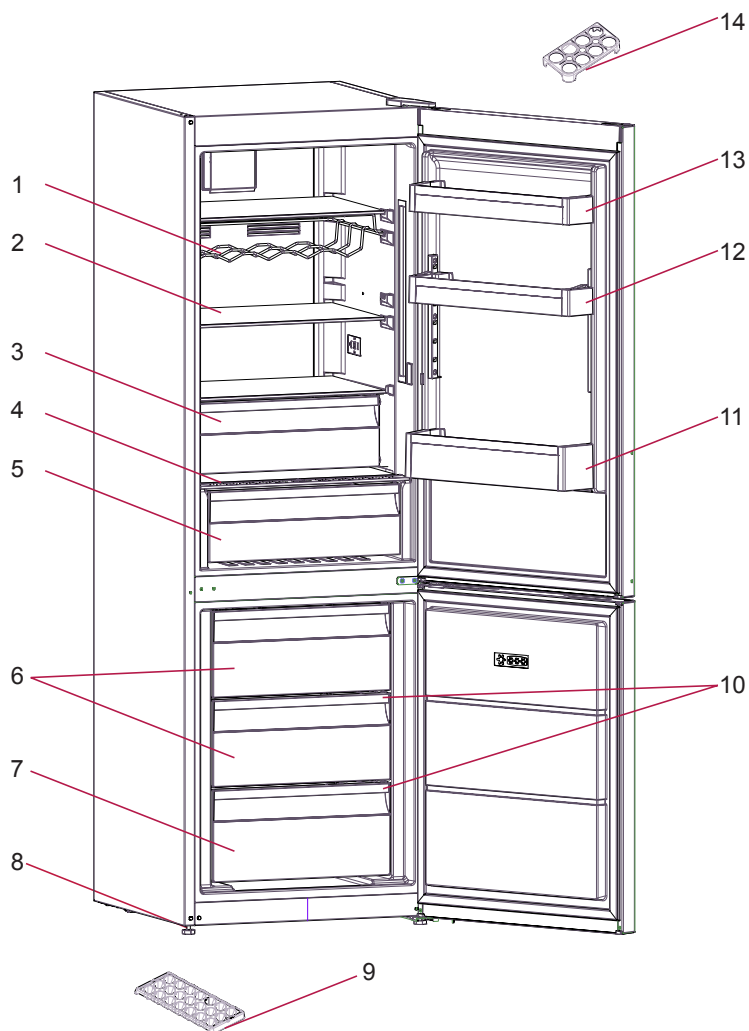
La configuration dans le compartiment de réfrigération sera quasiment la même que dans le compartiment de congélation. L'air généré par le ventilateur situé en haut du compartiment de réfrigération est refroidi en passant au travers d'un espace derrière la conduite d'air. Au même moment, l'air est évacué des trous de la conduite d'air afin que le processus de refroidissement s'effectue complètement dans le compartiment de réfrigération. Les trous de la conduite d'air sont conçus pour homogénéiser la distribution d'air dans le compartiment.

Puisque aucun air ne passe entre les compartiment de réfrigération et de congélation, les odeurs ne se mélangent pas.

Votre réfrigérateur à technologie de refroidissement de nouvelle génération est ainsi facile d'utilisation, tout en vous offrant un large volume et une apparence esthétique.



SECTION - 7. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



Cette présentation des parties de l'appareil est fournie à titre informatif uniquement. Les parties peuvent varier en fonction du modèle d'appareil.

- 1) Étagère à vin *
- 2) Tablettes du réfrigérateur
- 3) Compartiment plus frais *
- 4) Couvercle du compartiment à légumes
- 5) Compartiments à légumes
- 6) Panier du congélateur
- 7) Panier du bas du congélateur
- 8) Pieds de mise à niveau
- 9) Bac à glaçons
- 10) Étagère en verre
- 11) Porte-bouteille
- 12) Tablette de porte réglable *
- 13) Tablette supérieure de la porte
- 14) Coquetier

* Sur certains modèles



Cette présentation des parties de l'appareil est fournie à titre informatif uniquement. Les parties peuvent varier en fonction du modèle d'appareil.

SECTION - 2. UTILISATION DE L'APPAREIL

Écran et Bandeau de Commandes

Utilisation du bandeau de commandes

- 
- The diagram shows a vertical control panel for a refrigerator. At the top, a digital display shows '04 °C' with a callout 1 pointing to the numbers and 2 pointing to the 'super' indicator below it. Below this, another digital display shows '- 18 °C' with a callout 3 pointing to the numbers and 4 pointing to the '*super' indicator below it. A callout 5 points to an exclamation mark icon below the second display. Below the exclamation mark are three icons: a padlock (callout 8), an umbrella (callout 6), and a flame (callout 7). Below these icons are two horizontal sliders. The top slider has a callout 9 pointing to its handle. The bottom slider has a callout 10 pointing to its handle. At the bottom of the panel, the word 'Mode' is displayed with a callout 11 pointing to it.
1. Il s'agit de l'écran de valeur définie du réfrigérateur.
 2. Il s'agit de l'indicateur Super refroidissement.
 3. Il s'agit de l'écran de valeur définie du congélateur.
 4. Il s'agit de l'indicateur Super congélation.
 5. Il s'agit du symbole d'alarme.
 6. Il s'agit du symbole de la fonction Sécurité Enfant.
 7. Il s'agit du symbole du mode Vacances.
 8. Il s'agit du symbole du mode Économie.
 9. Cela permet de modifier la valeur de réglage du réfrigérateur et d'activer le mode Super refroidissement, le cas échéant. Le réfrigérateur peut être réglé sur 8, 6, 5, 4, 2 °C et Super refroidissement.
 10. Cela permet de modifier la valeur de réglage du congélateur et d'activer le mode Super congélation, le cas échéant. Le congélateur peut être réglé sur -16, -18, -20, -22, -24 °C et Super congélation.
 11. Cela permet d'activer les modes (Économie, Vacances, etc.) le cas échéant.

Utilisation du Réfrigérateur-Congélateur

Mode Super Congélation

Objectif

- Congeler une grande quantité d'aliments qui ne peuvent pas être rangés sur l'étagère de congélation rapide.
- Congeler les aliments préparés.
- Congeler rapidement les aliments frais pour conserver leur fraîcheur.

Comment l'utiliser ?

Appuyer sur la touche de réglage du congélateur jusqu'à ce que le symbole Super congélation s'affiche à l'écran. Un signal sonore retentit. Le mode est défini.

Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler la température du réfrigérateur et du mode Super refroidissement. Dans ce cas, le mode Super congélation continue.
- Il est impossible de sélectionner les modes Économie et Vacances.
- Il est possible d'annuler le mode Super congélation de la même manière qu'il a été sélectionné.



Remarques :

- La quantité maximale d'aliments frais (en kilogrammes) pouvant être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour des performances optimales de l'appareil en cas de capacité de congélation maximale, activer le mode SF 3 heures avant de placer des aliments frais dans le congélateur.
- Au terme de cette période, le réfrigérateur émet une alarme sonore qui indique qu'il est prêt.



Le mode Super congélation s'annule automatiquement après 24 heures ou lorsque la température du congélateur passe en dessous de -32 °C.

Mode Super Refroidissement

Objectif

- Refroidir et conserver une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur.
- Refroidir rapidement les boissons.

Comment l'utiliser ?

Appuyer sur la touche de réglage du réfrigérateur jusqu'à ce que le symbole Super refroidissement s'affiche à l'écran. Un signal sonore retentit. Le mode est défini.

Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler la température du congélateur et du mode Super congélation. Dans ce cas, le mode Super refroidissement continue.
- Il est impossible de sélectionner les modes Économie et Vacances.
- Il est possible d'annuler le mode Super refroidissement de la même manière qu'il a été sélectionné.



Mode Économie

Objectif

Économie d'énergie Lors des périodes d'utilisation moins fréquentes (ouverture des portes) ou d'absence à la maison, comme les vacances, le programme Eco peut fournir une température optimale tout en économisant de l'énergie.

Comment l'utiliser ?

- Appuyer sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole du mode Économie s'affiche.
- Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde. Le mode est défini. Le symbole du mode Économie clignote 3 fois. Lorsque le mode est défini, le signal sonore retentit.
- Les segments de température du congélateur et du réfrigérateur affichent « E ».
- Le symbole du mode Économie et E s'allument jusqu'à la fin du mode.



Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler le congélateur. Lorsque le mode Économie s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Il est possible de régler le réfrigérateur. Lorsque le mode Économie s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Les modes Super refroidissement et Super congélation peuvent être sélectionnés. Le mode Économie s'annule automatiquement et le mode sélectionné est activé.
- Le mode Vacances peut être sélectionné après l'annulation du mode Économie. Puis, le mode sélectionné est activé.
- Pour annuler, il convient juste d'appuyer sur la touche Mode.

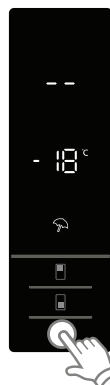
Mode Vacances

Comment l'utiliser ?

- Appuyer sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole du mode Vacances s'affiche
- Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde. Le mode est défini. Le symbole du mode Vacances clignote 3 fois. Lorsque le mode est défini, le signal sonore retentit.
- Le segment de température du réfrigérateur affiche « -- ».
- Le symbole du mode Vacances et « -- » s'allument jusqu'à la fin du mode.

Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler le congélateur. Lorsque le mode Vacances s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Il est possible de régler le réfrigérateur. Lorsque le mode Vacances s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Les modes Super refroidissement et Super congélation peuvent être sélectionnés. Le mode Vacances s'annule automatiquement et le mode sélectionné est activé.
- Le mode Économie peut être sélectionné après l'annulation du mode Vacances. Puis, le mode sélectionné est activé.
- Pour annuler, il convient juste d'appuyer sur la touche Mode.



Mode Boisson Fraîche

Objectif

Ce mode est utilisé pour refroidir les boissons pendant un intervalle de temps réglable.

Comment l'utiliser ?

- Appuyer sur la touche Congélateur pendant 3 secondes.
- Une animation spéciale démarre sur l'écran de valeur définie du congélateur et 05 clignote sur l'écran de valeur définie du réfrigérateur.
- Appuyer sur la touche Réfrigérateur pour régler la durée (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- Lorsque la durée est sélectionnée, les nombres clignotent 3 fois à l'écran et un bip bip retentit.
- Si aucune touche n'est enfoncée dans les 2 secondes, la durée est définie.
- Le compte à rebours commence à partir de la durée réglée, minute par minute.
- La durée restante clignote à l'écran.
- Pour annuler ce mode, appuyer sur la touche de réglage du congélateur pendant 3 secondes.



Mode Économiseur d'Écran

Objectif

Ce mode permet d'économiser de l'énergie en éteignant tous les éclairages du panneau de commande lorsque celui-ci est inactif.

Comment l'utiliser ?

- Ce mode s'active lorsque la touche Mode est enfoncée pendant 5 secondes.
- Si aucune touche n'est enfoncée dans les 5 secondes lorsque le mode est actif, les témoins du bandeau de commandes s'éteignent.
- Si une touche est enfoncée lorsque les témoins du bandeau de commandes sont éteints, les paramètres actuels s'affichent à l'écran, puis il est possible de procéder à des réglages éventuels. Si le mode Économiseur d'écran n'est pas annulé et si aucune touche n'est enfoncée dans les 5 secondes, le bandeau de commandes se désactive à nouveau.
- Pour annuler le mode Économiseur d'écran, appuyer sur la touche Mode pendant 5 secondes.
- Lorsque le mode Économiseur d'écran est actif, il est également possible d'activer la fonction Sécurité Enfant.
- Si aucune touche n'est enfoncée dans les 5 secondes lorsque la fonction Sécurité Enfant est active, les témoins du bandeau de commandes s'éteignent. Le dernier statut des paramètres ou des modes peut être consulté après avoir appuyé sur une touche. Lorsque les témoins du bandeau de commandes sont allumés, il est possible d'annuler la fonction Sécurité Enfant, comme décrit dans les instructions de ce mode.



Fonction Sécurité Enfant

Objectif

La Sécurité enfants peut être activée pour empêcher toute modification accidentelle ou involontaire des réglages de l'appareil.

Activation de la fonction Sécurité Enfant

Appuyer simultanément sur les touches Congélateur et Réfrigérateur pendant 5 secondes.

Désactivation de la fonction Sécurité Enfant

Appuyer simultanément sur les touches Congélateur et Réfrigérateur pendant 5 secondes.



La fonction Sécurité Enfant sera également désactivée en cas de coupure d'électricité ou si le réfrigérateur est débranché.



Fonction Alarme Porte Ouverte

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, l'appareil émet un « bip bip ».

Paramètres de Température

Paramètres de Température du Congélateur

- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du congélateur est de -18 °C.
- Appuyer une fois sur la touche de réglage du congélateur.
- Lorsque cette touche est enfoncée pour la première fois, la dernière valeur définie clignote à l'écran.
- Chaque fois que cette touche est enfoncée, une température inférieure est définie (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C et Super congélation).
- Lorsque la touche de réglage du congélateur est enfoncée jusqu'à ce que le symbole Super congélation s'affiche et qu'aucune autre touche n'est enfoncée pendant 1 seconde, Super congélation clignote.
- Si cette touche reste enfoncée, le réglage repart de -16 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l'activation du mode Vacances, Super congélation, Super refroidissement ou Économie reste identique une fois que le mode est terminé ou annulé. L'appareil continue à fonctionner avec cette valeur de température.



Paramètres de Température du Réfrigérateur

- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du réfrigérateur est de +4 °C.
- Appuyer une fois sur la touche Réfrigérateur.
- Lorsque cette touche est enfoncée pour la première fois, la dernière valeur s'affiche sur l'indicateur de réglage du réfrigérateur.
- Chaque fois que cette touche est enfoncée, une température inférieure est définie. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, Super refroidissement)
- Lorsque la touche de réglage du réfrigérateur est enfoncée jusqu'à ce que le symbole Super refroidissement s'affiche et qu'aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde, Super refroidissement clignote.
- Si la touche reste enfoncée, le réglage repart de +8 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l'activation du mode Vacances, Super congélation, Super refroidissement ou Économie reste identique une fois que le mode est terminé ou annulé. L'appareil continue à fonctionner avec la température précédemment sélectionnée.



Avertissements Relatifs au Réglage de la Température

- Il n'est pas recommandé d'utiliser le réfrigérateur dans des environnements dont la température est inférieure à 10 °C pour ménager son efficacité.
- Procéder à chaque réglage l'un après l'autre.
- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte, de la quantité de nourriture conservée dans le réfrigérateur et de la température ambiante de la pièce où il se trouve.
- Pour que le réfrigérateur atteigne sa température de fonctionnement après avoir été connecté au secteur, ne pas ouvrir les portes fréquemment ou conserver des quantités importantes de nourriture dans le réfrigérateur. Noter qu'en fonction de la température ambiante, il se peut que le réfrigérateur atteigne sa température de fonctionnement au bout de 24 heures.
- Une fonction de temporisation de 5 minutes s'applique pour empêcher tout dommage au compresseur du réfrigérateur lors de la connexion ou la déconnexion au secteur ou en cas de panne de courant. Le réfrigérateur commence à fonctionner normalement après 5 minutes.
- L'appareil a été conçu pour fonctionner dans l'intervalle de température ambiante (T/N = 16 °C - 43 °C) préconisé dans les normes, conformément à la classe climatique indiquée sur l'étiquette d'information. Nous ne recommandons pas d'utiliser l'appareil en dehors des limites de température indiquées pour ménager l'efficacité du refroidissement. Consulter les avertissements associés.

Classe climatique	Température ambiante °C
T	Entre 16 et 43 (°C)
ST	Entre 16 et 38 (°C)
N	Entre 16 et 32 (°C)
SN	Entre 10 et 32 (°C)

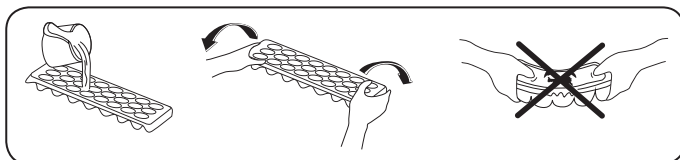
Instructions d'Installation Importantes

Cet appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions climatiques difficiles (jusqu'à 43 degrés Celsius ou 110 degrés Fahrenheit) et est doté de la technologie « Freezer Shield » qui garantit que les denrées congelées dans le congélateur ne se décongèlent pas même si la température ambiante est inférieure à -15 °C. Par conséquent, vous pouvez installer votre appareil dans une pièce non chauffée sans craindre que les aliments surgelés ne se détériorent. Lorsque la température ambiante revient à la normale, vous pouvez continuer à utiliser votre appareil selon vos préférences.

Accessoires

Bac à Glaçons

- Remplir le bac à glaçons d'eau et le placer dans le compartiment congélateur.
- Une fois que l'eau a complètement gelé, il est possible de tordre le bac à glaçons comme indiqué pour retirer les glaçons.



Le Bac Congélateur

Le bac congélateur permet d'accéder plus facilement aux aliments.

Retrait du bac congélateur :

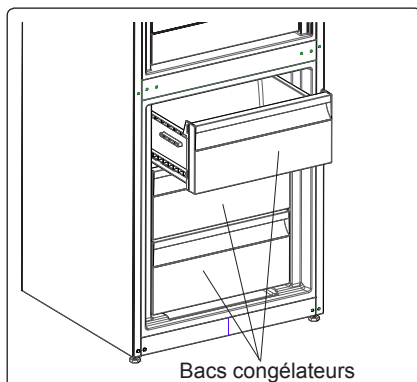
- Sortir le bac au maximum.
- Sortir le bac en tirant vers le haut.



Effectuer l'opération inverse pour remettre le compartiment coulissant en place.



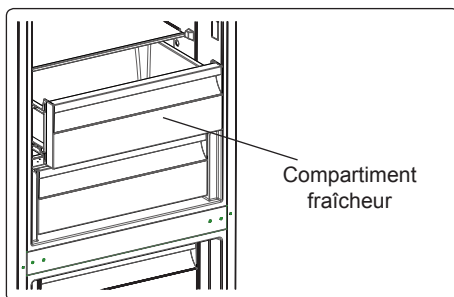
Toujours manipuler le bac par la poignée lors de son retrait.



Compartiment Fraîcheur (*sur certains modèles*)

Le fait de conserver de la nourriture dans le compartiment fraîcheur plutôt que dans les compartiments congélateur ou réfrigérateur, permet de maintenir la fraîcheur et la saveur des aliments plus longtemps, tout en préservant leur aspect frais. Lorsque le plateau du compartiment fraîcheur est sale, le retirer et le laver à l'eau.

(L'eau gèle à 0 °C, mais les aliments qui contiennent du sel ou du sucre gèlent à des températures inférieures).



Le compartiment fraîcheur est généralement utilisé pour conserver de la nourriture comme du poisson cru, des aliments légèrement marinés, du riz, etc.



Ne pas placer d'aliments destinés à être congelés ou de bacs à glaçons (pour faire de la glace) dans le compartiment fraîcheur.

Retrait du compartiment Refroidisseur:

- Tirez le compartiment Refroidisseur vers vous en le faisant glisser sur les rails.
- Tirez vers le haut pour retirer le compartiment Refroidisseur du rail.

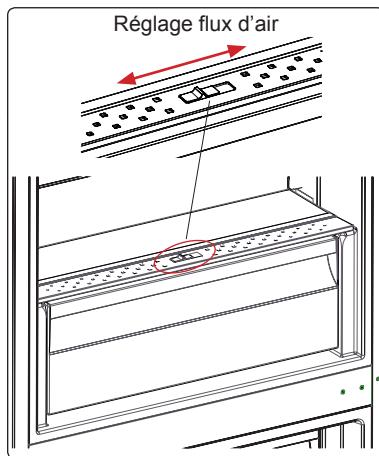
Remarques :

- Réglez la température sur 2° - la température à l'intérieur du bac à légumes sera inférieure à 0°.
- Réglez la température sur 4° - la température idéale pour le poisson et la viande.
- Réglez la température sur 5° - convient le mieux aux aliments frais autres que le poisson et la viande.
- Réglez la température sur plus de 5° - la température à l'intérieur du bac à légumes sera inférieure à 3°.

Réglage Flux d'Air (sur certains modèles)

Si le compartiment à légumes est plein, le réglage flux d'air situé à l'avant du compartiment doit être ouvert. Ceci permet la pénétration de l'air dans le compartiment à légumes et le contrôle du taux d'humidité afin d'augmenter la durée de vie des aliments.

Le cadran situé à l'arrière de la clayette doit être ouvert si de la condensation apparaît sur la clayette en verre.



Les descriptions visuelles et textuelles de la section relatives aux accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.

SECTION - 3. RANGEMENT DES ALIMENTS

Compartiment du Réfrigérateur

Dans des conditions de fonctionnement normales, régler la température du compartiment du réfrigérateur entre + 4 et + 6 °C.

- Pour diminuer l'humidité et éviter la formation de givre associée, toujours ranger les aliments dans des récipients fermés dans le réfrigérateur. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides où l'humidité des aliments s'évapore et, au fil du temps, votre appareil nécessitera un dégivrage plus fréquent.
- Ne jamais placer d'aliments chauds dans le réfrigérateur. Les aliments chauds doivent refroidir à température ambiante et être disposés de façon à permettre une circulation adéquate de l'air dans le compartiment réfrigérateur.
- S'assurer qu'aucun élément n'est en contact direct avec la paroi arrière de l'appareil car du givre risque de se former et l'emballage de coller à cette dernière. Ne pas ouvrir fréquemment la porte du réfrigérateur.
- Il est recommandé que la viande et le poisson vidé soient placés dans un emballage hermétique et mis sur la clayette en verre située juste au-dessus du bac à légumes où l'air est plus frais, ce qui offre des conditions de conservation optimales.
- Ranger les fruits et les légumes en vrac dans le compartiment à légumes.

- Le fait de séparer les fruits et les légumes permet d'éviter aux légumes sensibles à l'éthylène (légumes-feuilles, brocolis, carottes, etc.) d'être altérés par les fruits générateurs d'éthylène (bananes, pêches, abricots, figues, etc.).
- Ne pas placer de légumes humides dans le réfrigérateur.
- La durée de conservation de l'ensemble des aliments dépend de leur qualité initiale et du respect d'un cycle de réfrigération ininterrompu avant leur rangement dans le réfrigérateur.
- Pour éviter toute contamination croisée, ne pas ranger la viande avec des fruits et des légumes. L'eau s'écoulant de la viande risque de contaminer les autres produits du réfrigérateur. Les produits carnés doivent être emballés et les coulures sur les clayettes doivent être nettoyées.
- Ne pas placer d'aliments sur le passage du flux d'air.
- Consommer les aliments emballés avant la date d'expiration recommandée.



Remarque : Les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être rangés dans le réfrigérateur.

Le tableau ci-dessous est un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

Aliment	Durée de conservation maximale	Méthode et lieu de conservation
Légumes et fruits	1 semaine	Bac à légumes
Viande et poisson	2 à 3 jours	Emballer dans un film ou des sacs plastiques ou dans une boîte conçue pour la viande et ranger sur la clayette en verre
Fromage frais	3 à 4 jours	Sur le balconnet indiqué
Beurre et margarine	1 semaine	Sur le balconnet indiqué
Produits en bouteille, par exemple lait et yaourt	Jusqu'à la date d'expiration recommandée par le producteur	Sur le balconnet indiqué
Œufs	1 mois	Sur le balconnet à œufs indiqué
Aliments cuits		Toutes les clayettes

Compartiment Congélateur

Dans des conditions de fonctionnement normales, régler la température du compartiment congélateur entre - 18 et - 20 °C.

- Le congélateur est utilisé pour stocker des aliments congelés, congeler des aliments frais et faire des glaçons.
- Pour congeler des aliments frais; emballer et sceller correctement les aliments frais, en d'autres mots l'emballage doit être étanche à l'air et ne pas fuir. Les sacs congélateurs, les sacs en polyéthylène renforcé d'aluminium et les conteneurs en plastique sont idéaux.
- Ne pas ranger des aliments frais à côté d'aliments congelés car cela risquerait de faire fondre les aliments congelés.
- Avant de congeler des aliments frais, les diviser en portions de façon à pouvoir les consommer en une seule fois.

- Consommer les aliments congelés rapidement après leur décongélation
- Ne jamais placer d'aliments chauds dans le compartiment congélateur car ils risqueraient de faire fondre les aliments congelés.
- Toujours respecter les instructions du fabricant figurant sur l'emballage des aliments lorsque l'on stocke des aliments congelés. En l'absence d'informations, ne pas conserver les aliments plus de 3 mois à compter de la date d'achat.
- Lors de l'achat d'aliments congelés, s'assurer qu'ils ont été conservés dans des conditions adéquates et que leur emballage n'est pas endommagé.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des conteneurs adéquats et placés dans le congélateur dès que possible.
- Ne pas acheter d'aliments congelés si leur emballage présente des signes d'humidité et un gonflement anormal. Il est alors probable qu'ils ont été conservés à une température inappropriée et que leur contenu est altéré.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du paramètre du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type de nourriture et de la durée requise pour transporter le produit du magasin à votre domicile. Toujours suivre les instructions imprimées sur l'emballage et ne jamais dépasser la durée de conservation maximale indiquée.
- La quantité maximale d'aliments frais (en kg) qui peut être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour utiliser la capacité maximale du compartiment congélateur, utiliser les clayettes en verre pour les sections supérieure et centrale et le tiroir inférieur pour la section du bas.
- Pour plus de célérité, utilisez l'étagère de congélation rapide pour les denrées domestiques (et celles à congeler rapidement) en raison de la plus grande capacité de l'étagère de congélation. L'étagère de congélation rapide est le tiroir inférieur du compartiment congélateur.

Remarque : La porte du congélateur s'ouvre difficilement après la fermeture immédiate de la porte. Une fois l'équilibre de température atteint, la porte s'ouvrira facilement.

Remarque Importante :

- Ne jamais recongeler des aliments décongelés.
- Le goût de certaines épices utilisées dans les plats cuisinés (anis, basilic, cresson, vinaigre, mélange d'épices, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, etc.) change et se renforce en cas de conservation pendant une période prolongée. Par conséquent, ajouter de petites quantités d'épices aux aliments à congeler ou mettre les épices souhaitées une fois les aliments décongelés.
- La durée de conservation des aliments dépend du type de graisse utilisée. Les graisses adéquates sont la margarine, la graisse de veau, l'huile d'olive et le beurre. L'huile d'arachide et la graisse de porc sont inappropriées.
- La nourriture sous forme liquide doit être congelée dans des gobelets en plastique et les autres aliments dans des films ou sacs en plastique.



Le tableau ci-dessous est un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le compartiment congélateur.

Viande et poisson	Préparation	Durée de conservation maximale (mois)
Steak	Emballer dans du papier aluminium	6 à 8
Agneau	Emballer dans du papier aluminium	6 à 8
Rôti de veau	Emballer dans du papier aluminium	6 à 8
Cubes de veau	En petite portion	6 à 8
Cubes d'agneau	En petite portion	4 à 8
Viande hachée	Dans son emballage, sans épices	1 à 3
Abats (morceaux)	En petite portion	1 à 3
Saucisson / Salami	Doit être conservé emballé, même s'il comporte une peau	
Poulet et dinde	Emballer dans du papier aluminium	4 à 6
Oie et canard	Emballer dans du papier aluminium	4 à 6
Chevreuil, lapin, sanglier	En portions de 2,5 kg ou sous forme de filets	6 à 8
Poisson d'eau douce (saumon, carpe, truite, poisson-chat)	Après avoir vidé le poisson et nettoyé ses écailles, le laver et le sécher. Si nécessaire, retirer la queue et la tête.	2
Poissons maigres (bar, turbot, limande)		4
Poissons gras (thon, maquereau, tassergal, anchois)		2 à 4
Crustacés	Nettoyer et placer dans un sac	4 à 6
Caviar	Dans son emballage ou dans un récipient en aluminium ou en plastique	2 à 3
Escargots	Dans de l'eau salée ou dans un récipient en aluminium ou en plastique	3
 Remarque : La viande décongelée doit être cuisinée comme de la viande fraîche. Si la viande n'est pas cuisinée après avoir été décongelée, elle ne doit pas être recongelée.		

Légumes et fruits	Préparation	Durée de conservation maximale (mois)
Haricots verts et haricots	Laver, couper en petits morceaux et porter à ébullition	10 à 13
Pois	Écosser, laver et porter à ébullition	12
Chou	Nettoyer et porter à ébullition	6 à 8
Carotte	Nettoyer, couper en tranches et porter à ébullition	12

Légumes et fruits	Préparation	Durée de conservation maximale (mois)
Poivrons	Couper la tige, couper en deux morceaux, retirer l'intérieur et porter à ébullition	8 à 10
Épinard	Laver et porter à ébullition	6 à 9
Chou-fleur	Retirer les feuilles, couper le cœur en morceaux et laisser tremper quelques instants dans l'eau avec un peu de jus de citron	10 à 12
Aubergines	Couper en morceaux de 2 cm après lavage	10 à 12
Maïs	Nettoyer et emballer avec la tige ou sous forme de grains de maïs doux	12
Pommes et poires	Peler et trancher	8 à 10
Abricots et pêches	Couper en deux morceaux et retirer le noyau	4 à 6
Fraises et mûres	Laver et équeuter	8 à 12
Fruits cuits	Ajouter 10 % de sucre dans le récipient	12
Prunes, cerises	Laver et équeuter	8 à 12

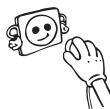
	Durée de conservation maximale (mois)	Durée de décongélation à température ambiante (heures)	Durée de décongélation au four (minutes)
Pain	4 à 6	2 à 3	4 à 5 (220 à 225 °C)
Biscuits	3 à 6	1 à 1,5	5 à 8 (190 à 200 °C)
Pâtes	1 à 3	2 à 3	5 à 10 (220 à 225 °C)
Tarte	1 à 1,5	3 à 4	5 à 8 (190 à 200 °C)
Pâte filo	2 à 3	1 à 1,5	5 à 8 (190 à 200 °C)
Pizza	2 à 3	2 à 4	15 à 20 (200 °C)

Produits laitiers	Préparation	Durée de conservation maximale (mois)	Conditions de conservation
Lait en pack (homogénéisé)	Dans son propre emballage	2 à 3	Lait, dans son emballage
Fromage, en dehors du fromage blanc	En tranches	6 à 8	L'emballage d'origine peut être utilisé pour un stockage pendant une courte période. Conserver emballé dans du papier aluminium pour de plus longues périodes.
Beurre, margarine	Dans son emballage	6	

SECTION - 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN



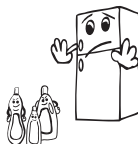
Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.



Ne pas nettoyer votre appareil en versant de l'eau dessus.



Ne pas utiliser de produits, de détergents ou de savons abrasifs pour nettoyer l'appareil. Après avoir procédé au lavage, rincer à l'eau claire et sécher soigneusement. Lorsque le nettoyage est terminé, rebrancher la fiche sur l'alimentation électrique avec les mains sèches.



- S'assurer que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de la lampe et dans d'autres composants électriques.

- L'appareil doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution à base de bicarbonate de soude et d'eau tiède.



- Nettoyer les accessoires séparément à la main avec du savon et de l'eau. Ne pas laver les accessoires au lave-vaisselle.



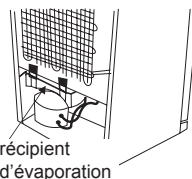
- Nettoyer le condenseur avec une brosse au moins deux fois par an. Ceci permet de réaliser des économies d'énergie et d'améliorer le rendement.



L'alimentation électrique doit être débranchée pendant le nettoyage.

Décongélation

- Votre réfrigérateur exécute un dégivrage automatique. L'eau résultant du dégivrage s'écoule par la goutte de collecte d'eau pour tomber dans le récipient d'évaporation situé derrière votre réfrigérateur où elle s'évapore.
- S'assurer que la fiche de votre réfrigérateur est débranchée avant de nettoyer le récipient d'évaporation.
- Ôter le récipient d'évaporation en retirant les vis comme indiqué. Le nettoyer à l'eau savonneuse à intervalles réguliers. Ceci évitera la formation d'odeurs.



Remplacement de l'éclairage LED

Remarque : Le nombre et l'emplacement des bandes LED peuvent varier selon le modèle.

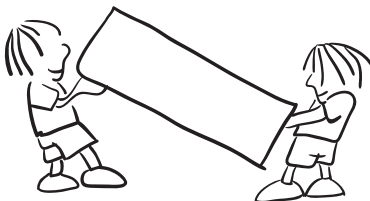


Pour remplacer ces LED, prière de contacter le service après-vente agréé.

SECTION - 5. TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE

Transport et Changement de Place

- L'emballage d'origine et la mousse peuvent être conservés pour transporter de nouveau l'appareil (de façon optionnelle).
- Envelopper votre appareil avec un emballage épais, des sangles ou des cordes solides et suivre les instructions de transport figurant sur l'emballage.
- Retirer toutes les pièces amovibles (les clayettes, les accessoires, les bacs à légumes, etc.) ou les fixer dans l'appareil à l'aide de ruban adhésif pour éviter les chocs en cas de changement de place ou de transport.



Toujours transporter votre appareil en position verticale.

Changement de Position de la Porte

- Le sens d'ouverture de la porte de votre appareil ne peut pas modifier si les poignées sont montées sur la surface avant de la porte de l'appareil.
- Il est possible de changer le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignées.
- Si le sens d'ouverture de la porte de votre appareil peut être modifié, contacter votre technicien agréé le plus proche pour procéder au changement.

SECTION - 6. AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Erreurs

Le réfrigérateur émet un avertissement lorsque la température du réfrigérateur et celle du congélateur atteignent des niveaux inappropriés ou lorsqu'un problème est survenu sur l'appareil. Des codes d'avertissement sont indiqués par les témoins du congélateur et du réfrigérateur.

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	CAUSE	ACTION CORRECTIVE
SR	Avertissement « Failure » (Panne)	Une ou plusieurs pièces ne fonctionnent pas ou une panne s'est produite dans le processus de refroidissement.	Contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	CAUSE	ACTION CORRECTIVE
SR – La valeur définie clignote sur l'écran du congélateur	Le compartiment congélateur n'est pas assez froid	Cet avertissement apparaît notamment en cas de panne d'électricité pendant une période prolongée ou lorsque le réfrigérateur est utilisé pour la première fois.	1. Consommer les aliments dans un court délai. Ne pas congeler des aliments décongelés. 2. Baisser la température du congélateur ou activer la fonction Super congélation jusqu'à ce que le compartiment atteigne la température normale. 3. Ne pas placer d'aliments frais dans l'appareil jusqu'à ce que le problème soit résolu.
SR – La valeur définie clignote sur l'écran du réfrigérateur	Le compartiment du réfrigérateur n'est pas assez froid	Cet avertissement apparaît notamment en cas de panne d'électricité pendant une période prolongée ou lorsque le réfrigérateur est utilisé pour la première fois. La température idéale pour le compartiment du réfrigérateur est + 4 °C. Si cet avertissement s'affiche, les aliments risquent d'être altérés.	1. Baisser la température du réfrigérateur ou activer la fonction Super refroidissement jusqu'à ce que le compartiment atteigne la température normale. 2. Ouvrir la porte le moins possible jusqu'à la résolution du problème.
SR – La valeur définie clignote sur l'écran du congélateur et du réfrigérateur	Avertissement « Not cold enough » (Température trop élevée)	Il s'agit d'une combinaison de l'erreur « Not cool enough » (Température trop élevée) pour les deux compartiments.	Cette erreur apparaît lors du premier démarrage de l'appareil. Elle disparaîtra dès que les compartiments auront atteint leur température normale.
SR – La valeur définie clignote sur l'écran du réfrigérateur	Le compartiment du réfrigérateur est trop froid	Les aliments commenceront à geler car la température est trop basse.	1. Vérifier si le mode Super refroidissement est activé. 2. Augmenter la température du réfrigérateur.
« -- »	Avertissement « Low voltage » (Tension faible)	Cet avertissement apparaît lorsque l'alimentation électrique devient inférieure à 170 V.	Il ne s'agit pas d'une panne. Ceci évite d'endommager le compresseur. Cet avertissement disparaît dès que la tension atteint le niveau requis.

En cas de problème avec le réfrigérateur, prière de vérifier ce qui suit avant de contacter le service après-vente.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifier si :

- Votre réfrigérateur est branché et sous tension
- Le fusible a sauté
- Le réglage de température est-il adéquat ?
- La prise est défectueuse. Pour vérifier cela, brancher un autre appareil en état de marche sur la même prise.

Votre réfrigérateur fonctionne mal

Vérifier si :

- L'appareil est trop chargé.
- Les portes sont correctement fermées.
- De la poussière se trouve sur le condenseur.
- Une distance adéquate sépare l'appareil et les murs adjacents

Votre réfrigérateur fonctionne bruyamment

Les bruits suivants peuvent être entendus pendant le fonctionnement normal de l'appareil.

Un bruit de craquement (craquement de glace) se produit :

- Pendant le dégivrage automatique.
- Lorsque l'appareil se refroidit ou se réchauffe (en raison de la dilatation du matériau).

Un cliquetis se produit : Lorsque le thermostat allume/éteint le compresseur.

Bruit de moteur : Indique que le compresseur fonctionne normalement. Le compresseur peut provoquer plus de bruit pendant une courte période lorsqu'il se met en marche pour la première fois.

Un bruit de bouillonnement et un clapotis se produisent : Ceci est dû au flux du réfrigérant dans les tuyaux du système.

Un bruit d'écoulement d'eau se produit : Ceci est dû à l'eau s'écoulant dans le récipient d'évaporation. Ce bruit est normal pendant le dégivrage.

Un bruit de soufflement se produit : Pendant le fonctionnement normal du système en raison de la circulation de l'air.

Une accumulation d'humidité se produit dans le réfrigérateur

Vérifier si :

- L'ensemble des aliments sont emballés correctement. Les emballages doivent être secs avant d'être placés dans le réfrigérateur.
- Les portes du réfrigérateur sont ouvertes fréquemment. L'humidité de la pièce pénètre dans le réfrigérateur à chaque fois que les portes sont ouvertes. L'humidité augmente rapidement si les portes sont ouvertes fréquemment, notamment si l'humidité de la pièce est élevée.
- Des gouttelettes d'eau s'accumulent sur la paroi arrière. Ceci est normal après le dégivrage automatique (sur les modèles Static).

Les portes ne s'ouvrent pas ou ne se ferment pas correctement

Vérifier si :

- De la nourriture ou des emballages empêchent la fermeture de la porte
- Les compartiments des portes, les clayettes et les tiroirs sont parfaitement en place
- Les joints de porte sont cassés ou tordus
- Votre réfrigérateur est de niveau.

Les bords du réfrigérateur en contact avec le joint de porte sont chauds

En été notamment (par temps chaud), les surfaces en contact avec le joint de porte peuvent chauffer pendant le fonctionnement du compresseur. C'est normal.

Remarques importantes :

- En cas de coupure d'électricité ou si l'appareil est débranché puis rebranché, le gaz du système de refroidissement se déstabilise ce qui provoque l'ouverture de l'élément thermique de protection du compresseur. Votre réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (comme pendant les vacances), débrancher la fiche. Dégivrer et nettoyer le réfrigérateur, puis laisser la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs.
- Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, prière de consulter votre technicien agréé le plus proche.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et aux fins énoncées uniquement. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune. Si le consommateur utilise l'appareil de façon non conforme aux présentes instructions, nous insistons sur le fait que le fabricant et le vendeur ne pourront être tenus responsables quant à une quelconque réparation ou panne survenant pendant la période de garantie.

Conseils Pour Économiser de L'énergie

1. Installer l'appareil dans une pièce fraîche et bien ventilée, mais pas à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur (comme un radiateur ou un four), dans le cas contraire une plaque isolante doit être utilisée.
2. Laisser les aliments et les boissons refroidir avant de les placer dans l'appareil.
3. Placer les aliments en cours de décongélation dans le compartiment du réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permettra de refroidir le compartiment du réfrigérateur pendant leur décongélation. Ceci permettra d'économiser de l'énergie. Laisser les aliments décongeler à l'extérieur de l'appareil se traduit par un gaspillage d'énergie.
4. Les boissons et les aliments doivent être conservés fermés dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente et, par conséquent, l'appareil utilise plus d'énergie. Conserver les boissons et autres liquides fermés permet de préserver leur odeur et leur goût.
5. Éviter de laisser les portes ouvertes pendant des périodes prolongées et d'ouvrir les portes trop fréquemment car de l'air chaud pénètre alors dans l'appareil et provoque une mise en marche inutile et fréquente du compresseur.
6. Laisser les couvercles des compartiments ayant une température différente (comme les compartiments à légumes et fraîcheur) fermés.
7. Le joint de la porte doit être propre et souple. Remplacer les joints s'ils sont usés.

www.aeg.com/shop

